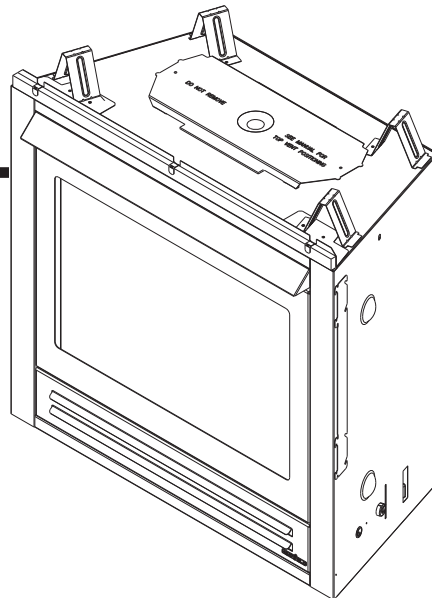


### Modeller:

SL350TRSI-N-CE

SL350TRSI-PB-CE



CE  
0086

### BEMÆRK



#### BORTKAST IKKE DENNE VEJLEDNING

- Den indeholder vigtige anvisninger i betjening og vedligeholdelse.
- Læs, forstå og følg disse anvisninger for at opnå sikker installation og betjening.
- Lad den person, der er ansvarlig for brugen og betjeningen af enheden, opbevare denne vejledning.

MÅ IKKE  
KASSERES

**⚠ ADVARSEL: Hvis oplysningerne i denne vejledning ikke følges nøje, kan det resultere i brand eller eksplosion og ejendomsskade, personskade eller død.**

- **UNDGÅ** at opbevare eller anvende benzin eller andre brændbare væsker eller dampe i nærheden af denne eller andre enheder.
- **UNDLAD** at sprøjte med drivgasser i nærheden af denne enhed, så længe den er i drift.
- **Hvad skal jeg gøre hvis jeg kan lugte gas**
  - Forsøg **IKKE** på at tænde en enhed.
  - **UNDGÅ** at røre ved nogen strømkontakt. **UNDGÅ** at anvende nogen telefon i bygningen.
  - Ring straks til gasleverandøren fra en nabos telefon. Følg gasleverandørens anvisninger.
  - Hvis du ikke kan få fat i gasleverandøren, skal du ringe til brandvæsenet.
- Installation og service skal udføres af en kvalificeret montør, servicetekniker eller gasleverandør.

### ⚠ ADVARSEL



#### VARME OVERFLADER!

Glasoverflader og andre flader er varme under brug OG nedkøling.

#### Varmt glas giver forbrændinger.

- Rør **IKKE** ved glasset, indtil det er afkølet
- Lad **ALDRIG** børn røre ved glasset
- Hold børn på afstand
- **HOLD OPSYN** med børn, der opholder sig i samme rum, hvor varmeovnen er opstillet.
- Advar børn og voksne om farene ved høje temperaturer.

#### Høje temperaturer kan antænde tøj eller andre brændbare materialer.

- **UNDLAD** at placere genstande på eller op i berøring med denne enhed.
- Hold tøj, møbler, gardiner og andre brændbare materialer væk fra enheden.

**Denne enhed leveres med en integreret afskærmning, der forhindrer direkte kontakt med det fastgjorte glaspanel. UNDGÅ at benytte enheden, mens afskærmningen er fjernet.**

Kontakt din forhandler eller Hearth & Home Technologies, hvis afskærmningen ikke er inkluderet, eller hvis du har brug for hjælp til at installere den korrekt.

Disse instruktioner gælder kun, hvis følgende landesymbol findes på enheden. Hvis symbolet ikke findes på enheden, kan du få de nødvendige oplysninger om ændringer af enheden i de tekniske anvisninger, så den passer til brug i dit land.

Disse anvisninger gælder for følgende lande: DK

Dette er en enhed, der anvendes i lukkede rum, og der kræves ingen anden ventilation end den, der forefindes.



No one builds a better fire

LÆS DENNE VEJLEDNING, FØR DU INSTALLERER ELLER BRUGER DENNE ENHED.

**MODELLER: SL350TRSI-N-CE, SL350TRSI-PB-CE ER BSI-GODKENDT TIL NATURGAS, PROPAN ELLER BUTAN SOM EN AFBALANCERET SKORSTENSVARMEOVN.**

Se enhedens dataplader for gasforbrug og tryk.

Installation af denne enhed må kun foretages af en autoriseret person i overensstemmelse med producentens vejledning. Enheden skal installeres i fuld overensstemmelse med National Gas Installation Standard AS5601 (den nationale gasinstallationsstandard), producentens vejledning og de lokale myndigheders krav til gas, samt bestemmelser for el samt bygningsbestemmelser.

Denne enhed og dens komponenter er testet og sikre, når de installeres ifølge denne Installationsvejledning. Rapporter evt. beskadigede dele til forhandleren. Du bør i særdeleshed kontrollere, om glasmaterialet er intakt. Gasbrændestykkerne og skorstenssystemets komponenter er i separate pakninger. Læs alle instruktioner, før du går i gang med installationen, og følg instruktionerne omhyggeligt under installationen for at sikre optimalt udbytte og maksimal sikkerhed.

Hvis disse anvisninger ikke følges, ophæves garantien, og det kan medføre brandfare.

Heat & Glo-garantien, et varemærke tilhørende Hearth & Home Technologies, ophæves, og Heat & Glo, et varemærke tilhørende Hearth & Home Technologies, fraskriver sig ethvert ansvar for følgende handlinger:

- Installation og brug af en beskadiget varmeovn eller del i skorstenssystemet
- Modificering af varmeovnen eller det afbalancerede skorstenssystem ud over som instrueret af Heat & Glo, et varemærke tilhørende Hearth & Home Technologies.
- Forkert placering af gasbrændestykker eller glasdør
- Installation og/eller brug af enhver komponent eller del, der ikke er produceret og godkendt af Heat & Glo, et varemærke tilhørende Hearth & Home Technologies, uanset ethvert uafhængigt testlaboratorium eller en anden parts godkendelse af en sådan komponent eller del eller ekstraudstyr.

**Det hører under de professionelle fagpersoners ansvar, som deltager i service og installation af enheden, at efterprøve enhedens funktion, før installationsstedet forlades.**

**VIGTIGT:** Læs alle instruktioner omhyggeligt, før du går i gang med installationen. Hvis disse installationsanvisninger IKKE OVERHOLDES, kan det resultere i brandfare, og garantien ophæves. Gem denne vejledning til fremtidig reference.

Heat & Glo, et varemærke tilhørende Hearth & Home Technologies  
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044  
Copyright 2014 • Trykt i USA.

Læs denne vejledning, før du installerer eller bruger denne enhed.  
Gem denne brugervejledning til senere brug.

## A. Tillykke

Du har valgt en Heat & Glo-gasvarmeovn - et elegant og rent alternativ til en brændeovn. Den Heat & Glo-gasvarmeovn, du har valgt, er beregnet til at give størst mulig sikkerhed, pålidelighed og effektivitet.

Som ejer af en ny varmeovn skal du læse og følge alle anvisningerne i denne brugervejledning nøje. Vær særligt opmærksom på alle forsigtighedsregler og advarsler.

Denne brugervejledning skal gemmes til senere brug. Vi anbefaler, at du opbevarer den sammen med andre vigtige dokumenter og produktmanualer.

Oplysningerne i denne brugervejledning gælder for alle modeller og gasstyringssystemer, medmindre andet er angivet.

Din nye Heat & Glo-gasvarmeovn giver dig mange års holdbarhed og problemfri brug. Velkommen til Heat & Glo-produktserien af varmeovne!

### Oplysninger til den private bruger

Vi anbefaler, at du registrerer følgende relevante oplysninger om varmeovnen.

Modelnavn: \_\_\_\_\_ Købt/installeret dato: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_ Placering på varmeovn: \_\_\_\_\_

Købt via forhandler fra: \_\_\_\_\_ Forhandlers telefonnr.: \_\_\_\_\_

Bemærkninger: \_\_\_\_\_

### Godkendelsesmærkatoplysninger/placering

Modeloplysningerne vedrørende din specifikke varmeovn findes på klassifikationspladen i varmeovnens kontrolområde.

Gastype

**HEAT & GLO**  
No one builds a better fire

Heat & Glo, a brand of Hearth & Home Technologies Inc.  
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044 USA

**C E**  
**BSI**

**PIN: 87BU58**

**MADE IN USA**

Gas Type	G20	G20	G20/25
Destination	AT,ES,FR,GB,GR,LU,NO,SK	DE	FR
CAT	2H <sub>2</sub> E	I <sub>2</sub> E	I <sub>2</sub> E+
Heat Input (Net)	7.32 kW	7.32 kW	7.32 kW
Pn	20 mbar	20 mbar	20/25 mbar
Burner Pressure	8.7 mbar	9.5 mbar	9.5/11.5 mbar
Injector	#42 DMS	#42 DMS	#42 DMS
Efficiency Class	2	2	2
Gas Rate m <sup>3</sup> /h	.70	.70	.70/.68

Electrical Requirements: 230 V / 50 hz / 1A

This appliance must be installed in accordance with the rules in force, and used only in a sufficiently vented space. Consult instructions before installation and use of this appliance.

**DO NOT REMOVE OR COVER THIS LABEL.**

Model: **XXXXXXXX**

Serial: **XXXXXXXX**

xxxx-xxx

Modelnummer

Serienummer

## ▲ Beskrivelse Af Sikkerhedsadvarsler:

- **FARE!** Angiver en farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil medføre død eller alvorlig personskade.
- **ADVARSEL!** Angiver en farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.
- **FORSIGTIG!** Angiver en farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller moderat personskade.
- **BEMÆRK:** Bruges til at meddele handlinger, der ikke er relateret til personskader.

## Indhold

A. Tillykke . . . . .	3	D. Målestandarder . . . . .	26
→ B. Begrenset Livstidsgaranti. . . . .	6	E. Udluftningsdiagrammer . . . . .	26
<b>1 Godkendelse og regler</b>		<b>8 Afstand og ramme for udluftning</b>	
A. Enhedens certificering . . . . .	8	A. Afstand fra rør til brændbare materialer . . . . .	38
B. Yderligere relaterede standarder . . . . .	8	B. Afskærmning ved hul i væg . . . . .	38
C. Krav til gastryk . . . . .	8	C. Installation af loftsbrandsikring . . . . .	39
D. Installationer i stor højde . . . . .	9	D. Installation af isolerende loftsafskærmning . . . . .	40
E. Specifikationer for ikke-brændbare materialer . . . . .	9	E. Installation af det valgfrie varmezonesæt på 240V . . . . .	40
F. Specifikationer for brændbare materialer . . . . .	9	<b>9 Forberedelse af enhed</b>	
G. Elektriske byggevedtægter . . . . .	9	A. Aftræk på toppen . . . . .	41
<b>2 Brugsanvisning</b>		B. Aftræk bagtil . . . . .	42
A. Sikkerhed omkring gasvarmeovnen . . . . .	10	C. Installation af den ikke-brændbare plade . . . . .	43
B. Din varmeovn . . . . .	10	D. Fastgøring og nivellering af enhed . . . . .	43
C. Tomt rum . . . . .	11	E. Dækker fjernelse ved serviceeftersyn . . . . .	44
D. Dekorative døre og ydersider . . . . .	11	F. Fjernelse af dele ved serviceeftersyn . . . . .	44
E. Fastgjort glasehed . . . . .	11	G. Reservedele . . . . .	44
F. Fjernbetjening, kontrolenheder på væggen og vægafbrydere . . . . .	11	H. Justeringer og reservedele . . . . .	44
G. Inden varmeovnen tændes . . . . .	11	I. Installation af yderbeklædning og/eller beklædning . . . . .	44
→ H. Brug af kontrolmodul . . . . .	12	J. Opsætning af luftsodder . . . . .	44
I. Tændingsanvisninger (IPI) . . . . .	13	<b>10 Installation af udluftningsrør (DVP-rør og SLP-rør)</b>	
J. Efter varmeovnen er antændt . . . . .	14	→ A. Samling af udluftningsdele (kun DVP-rør) . . . . .	45
K. Hyppigt stillede spørgsmål . . . . .	14	B. Samling af udluftningssektioner . . . . .	46
<b>3 Vedligeholdelse og service</b>		C. Samling af glidestykker . . . . .	46
A. Vedligeholdelse - privat bruger . . . . .	15	D. Fastgør udluftningsdele . . . . .	47
B. Vedligeholdelse - fagmand . . . . .	16	→ E. Adskillelse af udluftningssektioner . . . . .	47
<b>4 Kom godt i gang</b>		F. Monter støttebeslag . . . . .	48
A. Et typisk system . . . . .	18	G. Installer brandsikring . . . . .	48
B. Bemærkning angående design og installation . . . . .	19	H. Skorstensrørudløb . . . . .	49
C. Nødvendigt værktøj og tilbehør . . . . .	19	I. Varmeskjolde for vandret udløb . . . . .	50
D. Kontroller enheden og delene for skader . . . . .	19	→ J. Installation af taginddækning af metal . . . . .	50
<b>5 Ramme og afstand</b>		→ K. Samling og installation af stormkrave . . . . .	51
A. Placering af enheden . . . . .	20	L. Installation af lodret udløbsdæksel . . . . .	51
B. Konstruktion af enhedsramme . . . . .	21	<b>11 Gasinformation</b>	
C. Afstande . . . . .	21	A. Krav til gastryk . . . . .	52
D. Kamin- og vægudhæng . . . . .	23	B. Gasforbindelse . . . . .	52
<b>6 udløbssteder</b>		<b>12 Oplysninger om elektricitet</b>	
→ A. Minimumafstande for udluftningsudløb . . . . .	24	A. Krav til ledningsføring . . . . .	54
<b>7 Oplysninger og diagrammer for udluftning</b>		B. Ledningsføring for IntelliFire Plus™-tændingssystem . . . . .	54
A. Godkendt rør . . . . .	26	C. Krav til valgfrit tilbehør . . . . .	54
B. Forklaring til tabel over udluftning . . . . .	26		
C. Brug af bøjninger . . . . .	26		

D. Blæser .....	55
E. Brug af kontrolmodul .....	55

### **13 Afsluttende arbejde**

A. Kamin- og vægudhæng .....	63
B. Beklædningsmateriale .....	63

### **14 Opsætning af enhed**

A. Aftagning af fastgjort glasehed .....	64
B. Fjern forsendelsesemballage .....	64
C. Rengør enhed .....	64
D. Tilbehør .....	64
E. Anvisning i placering af brændestykker .....	65

### **15 Fejlfinding**

A. IntelliFire Plus™-tændingssystem .....	68
---	----

### **16 Referencemateriale**

A. Diagram over enhedens mål .....	70
B. Vedligeholdelsesopgaver .....	71
C. Diagrammer over udluftningsdele .....	72
→ D. Servicedele .....	77
→ E. Kontaktoplysninger .....	80

→ = Indeholder opdaterede oplysninger

## → B. Begrenset Livstidsgaranti

### Hearth & Home Technologies BEGRENSET LIVSTIDSGARANTI

Hearth & Home Technologies, på vegne av sine ovnsmerker ("HHT"), utvider følgende garanti for HHTs gass-, ved-, pellets-, kull- og elektrodrevne ovner som er kjøpt fra en HHT-autorisert forhandler.

#### **GARANTIEN DEKKER:**

HHT gir garanti til den opprinnelige eieren av HHT-ovnen på installasjonsplassen, og til eventuell erverver som overtar eierskap av ovnen ved installasjonsanlegget innen to år etter datoen for opprinnelig kjøp, om at HHT-ovnen vil være fri for defekter i materiale og utførelse ved produksjon. Hvis det etter installasjonen oppdages at HHT-produserte komponenter HHT som dekkes av garantien har defekter i materialer eller utførelse i løpet av den aktuelle garantiperioden, vil HHT, etter eget valg, reparere eller erstatte komponenter som dekkes av garantien. HHT kan, etter eget forgodtbefinnende, fullstendig oppheve alle sine plikter under slike garantier ved å bytte ut selve produktet eller refundere bevist kjøpspris for selve produktet. Maksimal sum som kan inndras under denne garantien, er begrenset til kjøpsprisen for produktet. Denne garantien er underlagt vilkårene, unntakene og begrensningene beskrevet nedenfor.

#### **GARANTIPERIODE:**

Garantiperioden begynner fra opprinnelig kjøp dateon. Ved nye hjemmekonstruksjoner begynner garantiperioden på datoen som inntreffer først av innflyttingsdatoen eller seks måneder etter salg av produktet via en uavhengig, autorisert HHT-forhandler/-distributør. Garantiperiode skal starte ikke senere enn 24 måneder etter datoen den ble sendt fra HHT, uansett dato for installasjon eller innflytting. Garantiperioden for deler og arbeid for komponenter med plater vises i følgende tabell.

Begrepet "Begrenset livstid" i tabellen nedenfor defineres slik: 20 år fra startdatoen til garantiperioden for gassovner, og 10 år fra startdatoen til garantiperioden for ved-, pellets- og kullovn. Disse tidsperiodene viser minimalt forventet nyttig levetid for de aktuelle komponentene under normale arbeidsforhold.

Garantiperiode		HHT-produserte ovner og ventilasjon							Komponenter som garantien dekker
Deler	Arbeid	Gass	Ved	Pellets	EPA-ved	Kull	Elektrisk	Ventilasjon	
1 år		X	X	X	X	X	X	X	Alle deler og alt materiale utenom det som dekkes av vilkårene, unntakene og begrensningene oppført
2 år				X	X	X			Tennere, elektroniske komponenter og glass
		X	X	X	X	X			Fabrikkinstallerte vifter
			X						Støpte, ildfaste paneler
3 år				X					Gryter og brennkamre
5 år	3 år			X	X				Støpedeler og skjermer
7 år	3 år		X	X	X				Manifoldrør, HHT-pipe og utgang
10 år	1 år	X							Brennere, vedkubber og ildfast materiale
Begrenset livstid	3 år	X	X	X	X	X			Brennkammer og varmeveksler
90 dager		X	X	X	X	X	X	X	Alle reservedeler utover garantiperioden

Se vilkår, unntak og begrensninger på neste side.



## Begrenset Livstidsgaranti

### **GARANTIVILKÅR:**

- Denne garantien dekker kun HHT-ovner som er kjøpt gjennom en HHT-autorisert forhandler eller -distributør. En liste over HHT-authorized forhandlere er tilgjengelig på HHTs nettsider.
- Denne garantien er kun gyldig så lenge HHT-ovnen forblir på det opprinnelige installasjonsstedet.
- Denne garantien er kun gyldig i landet hvor den HHT-authorized forhandleren eller distributøren som solgte apparatet holder til.
- Ta kontakt med installasjonsforhandleren for garantiservice. Hvis installasjonsforhandleren ikke kan levere nødvendige deler, ta kontakt med nærmeste HHT-authorized forhandler eller leverandør. Dette kan medføre ekstra serviceutgifter hvis du søker garantiservice fra en annen forhandler enn den du kjøpte produktet fra opprinnelig.
- Undersøk med forhandleren på forhånd om eventuelle kostnader når du ringer. Reise- og fraktkostninger for deler dekkes ikke av denne garantien.

### **UNNTAK FRA GARANTIEN:**

Denne garantien dekker ikke:

- Endringer i overflatekvaliteten som resultat av normal bruk. Varmeovner kan få enkelte endringer i fargen på innsiden og utside. Dette er ikke en feil, og dekkes ikke av garantien.
- Skade på overflater som er trykket, belagt med plater eller brennlakkerte, forårsaket av fingeravtrykk, uhell, feilbruk, skraper, smeltede artikler eller andre eksterne kilder og avfall som har blitt igjen på overflater belagt med plater etter bruk av slipende rengjøringsmidler eller pussemidler.
- Reparer eller bytt ut deler som utsettes for normal slitasje under garantiperioden. Disse delene er bl.a.: maling, treverk, pellets- og kullpakninger; ildfaste steiner; rister; lyspærer; batterier flammeledere og misfarging av glass.
- Mindre utvidelser, sammentrekninger eller bevegelse i enkelte deler kan føre til noe støy. Disse tilstandene er normale, og klager relatert til denne typen støy dekkes ikke av denne garantien.
- Skader som skyldes: (1) unnlattelse av å installere, bruke eller vedlikeholde ovnen i samsvar med installasjonsinstruksjonene, bruksinstruksjonene og oppført identifikasjonsmerke som utstyres med ovnen, (2) unnlattelse av å installere ovnen i samsvar med lokale byggeforskrifter, (3) sending eller feil håndtering, (4) upassende bruk, misbruk, feilbruk, fortsatt drift med skadede, korroderte eller defekte komponenter, uhell eller upassende/ukorrekt utføring av reparasjoner, (5) miljøforhold, utilstrekkelig ventilasjon, negativt trykk eller trekk forårsaket av godt forseglet konstruksjon, utilstrekkelig blandingsforhold i lufttilførsel eller håndtering av enheter som avtrekksvifter eller ventilasjonsluftovner eller andre slike årsaker, (6) bruk av annet brensel enn de beskrevet i driftsinstruksjonene; (7) installasjon eller bruk av komponenter som ikke leveres med ovnen eller eventuelle andre komponenter som ikke er uttrykkelig autorisert og godkjent av HHT, (8) modifikasjon av ovnen som ikke er skriftlig eksplisitt autorisert og godkjent av HHT, og/eller (9) avbrytelser eller svingninger i den elektriske strømforsyningen til ovnen.
- Ventileringskomponenter, ovnskomponenter eller annet tilbehør som ikke kommer fra HHT, og som brukes sammen med ovnen.
- Enhver del av et allerede eksisterende ovnssystem hvor et innlegg eller en dekorativ gassovn er installert.
- HHTs forpliktelse under denne garantien gjelder ikke ovnens evne til å varme opp det aktuelle området. Informasjonen gis for å hjelpe kunden og forhandleren med å velge den riktige ovnen for bruksområdet. Det må tas hensyn til ovnens plassering og konfigurasjon, miljøforhold, isolering og strukturens lufttetthet.

### **DENNE GARANTIEN ER UGYLDIG HVIS:**

- Ovnen har blitt overbrent eller brukt i atmosfærer kontaminert av klor, fluor eller andre skadelige kjemikalier. Overbrenning kan identifiseres av, men ikke begrenses til, skjeve plater eller rør, rustfarget støpejern, bobling, sprekkdannelse og misfarging av stål og brennlakk.
- Ovnen utsettes for lange perioder med fuktighet eller kondens.
- Det er ingen skade på ovnen eller andre komponenter forårsaket av vann- eller værskade som er et resultat av, men ikke begrenset til, feil pipe- eller ventilasjonsinstallasjon.

### **ANSVARSBEGRENSNINGER:**

- Eiers eneste rettsmiddel og HHTs eneste forpliktelse under denne garantien, under eventuelle andre garantier, eksplisitt eller implisitt, eller i kontrakt, erstatningsrettslig forhold eller på annen måte, skal være begrenset til erstatning, reparasjon eller refundering, som beskrevet ovenfor. HHT vil ikke i noen tilfelle være ansvarlig for tilfeldige skader eller følgeskader forårsaket av defekter i ovnen. Ettersom enkelte delstater ikke tillater fraskrivelse eller begrensning av ansvar for tilfeldige skader eller følgeskader, kan det hende at disse begrensning ikke gjelder for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat. TIL DEN GRAD LOVEN TILLATER DET, GIR IKKE HHT NOEN ANDRE UTTRYKkelige GARANTIER UTOVER GARANTIEN BESKREVET HER. VARIGHETEN TIL EVENTUELLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ER BEGRENSET TIL VARIGHETEN TIL DEN UTTRYKkelige GARANTIEN BESKREVET OVENFOR.

# 1 Godkendelse og regler

## A. Enhedens certificering

**MODELLER:** SL350TRSI-N-CE, SL350TRSI-PB-CE

**LABORATORIUM:** BSI

**TYPE:** Gasvarmeovn

**STANDARD:** Seneste version af BS EN613: 2001

**DIREKTIV:** GAD2009/142/EEC

Heat & Glo-gasenheder, der beskrives i denne installationsvejledning, er testet ifølge certificeringens standarder og registreret af de aktuelle laboratorier.

Denne enhed skal installeres ifølge gældende regler.  
NOX Klasse 5 for G20, NOX Klasse 5 for G31

## B. Yderligere relaterede standarder

Installationen skal være i overensstemmelse med disse installationsanvisninger og alle relevante dele af lokale og nationale standard byggevedtægter, samt relevante anbefalinger fra følgende britiske standarder. BS 5871: Part 1 BS 8303 BS 5440: Parts 1 & 2 BS 6891 BSEN1856 Parts 1 & 2 BS 5482 Part 1, såvel som IGE/UP/7.

**ER IKKE BEREGNET TIL AT BRUGES SOM DEN PRIMÆRE VARMEKILDE.** Enheden er testet og godkendt til enten supplerende rumopvarmning eller som en dekorativ enhed. Den må ikke medregnes som den primære varmekilde ved beregning af opvarmning i boligbebyggelse.

## C. Krav til gastryk


Trykkrav for SL350TRSI-N-CE og SL350TRSI-PB-CE varmeovne vises i tabellen nedenfor.

Der findes to tapper på højre side af gasstyringsenheden til montering af en testmåler af trykket for indtag og udtag.

Varmeovnen og de enkelte lukkeventiler skal frakobles gasforsyningens rørsystem under tryktest af systemet med testtryk over 60 mbar.

Gastype	G31	G31	G31	G30	G30
Bestemmelsesland	ES,FR,GB,GR,LU,NL,SK	NL,NO	AT,DE,FR,NL,SK	DK,GB,GR,LU,NL,NO,SK	DE,LU
KAT	I <sub>3P</sub>	I <sub>3P</sub>	I <sub>3P</sub>	I <sub>3B/P</sub>	I <sub>3B/P</sub>
Qn (Netto)	5.4 kw	5.4 kw	5.4 kw	5.2 kw	5.2 kw
Pn	37 mbar	30 mbar	50 mbar	30 mbar	50 mbar
Pmax	24 mbar	24 mbar	24 mbar	24 mbar	24 mbar
Injektør	#55DMS	#55DMS	#55DMS	#56DMS	#56DMS
Effektivitet Klasse	2	2	2	2	2

Elektriske Krav: 220/240V / 50 hz / 1A

 Kolonner, fremhævet i gråt = Produktets gasstyringsventil er godkendt til tryk for indtaget på maksimalt 37 mbar. For tryk over 37 mbar skal der installeres en regulator for indtagets tryk efter gasstyringsventilen.

Gastype	G20	G20	G20	G25
Bestemmelsesland	AT,DE,DK,ES,FR,GB,GR,LU,NL,NO,SK	DE,LU	FR	NL
KAT	I <sub>2H</sub>	I <sub>2E</sub>	I <sub>2E</sub> , I <sub>2Er</sub>	I <sub>2L</sub>
Qn (Netto)	6.0 kw	6.0 kw	6.0 kw	6.0 kw
Pn	20 mbar	20 mbar	20/25 mbar	25 mbar
Pmax	8.7 mbar	8.7 mbar	8.7 mbar	8.7 mbar
Injektør	#44DMS	#44DMS	#44DMS	#44DMS
Effektivitet Klasse	2	2	2	2

Elektriske Krav: 220/240V / 50 hz / 1A



Hvis varmeovnen skal isoleres fra gasforsyningens rørsystem ved at lukke en enkelt lukkeventil, må der ikke være håndtag på ventilerne.

**ADVARSEL! Risiko for eksplosion!** Der skal installeres en indbygget reguleringsenhed, hvis gstrykket overstiger 37 mbar. Hvis en reguleringsenhed ikke installeres, kan ventilen blive beskadiget.

## D. Installationer i stor højde

**BEMÆRK!** Hvis gassens varmeværdi er blevet reduceret, gælder disse regler ikke. Kontroller med dit lokale gasforsyningsværk eller de relevante myndigheder.

Ved installation over 610 meters højde:

Reducer indtagshastigheden med 4 % for hver 305 meters fod over 610 meter.

## E. Specifikationer for ikke-brændbare materialer

Materialer, der ikke kan antændes og brænde. Sådanne materialer består udelukkende af stål, jern, mursten, teglsten, beton, skifter, glas eller gips eller enhver kombination heraf.

Materialer, der er godkendt iht. ASTM E 136, standardtestmetoden for materialers reaktion i en varmeovn med lodret skorstensrør ved 750° C, betragtes som ikke-brændbare materialer.

## F. Specifikationer for brændbare materialer

Materialer, der er fremstillet af eller beklædt med træ, sammenpresset papir, plantefibre, plastik eller andre materialer, der kan antændes og brænde, uanset om de er flammesikre eller pudsede eller ej, betragtes som brændbare materialer.

## G. Elektriske byggevedtægter

Alle tests omkring elektrisk sikkerhed er udført i overensstemmelse med standarden EN 60335-2-102. Følg lokale vedtægter.

## A. Sikkerhed omkring gasvarmeovnen

### ⚠ ADVARSEL



#### VARME OVERFLADER!

Glasoverflader og andre flader er varme under brug OG nedkøling.

#### Varmt glas giver forbrændinger.

- Rør IKKE ved glasset, indtil det er afkølet
- Lad ALDRIG børn røre ved glasset

- Hold børn på afstand
- HOLD OPSYN med børn, der opholder sig i samme rum, hvor varmeovnen er opstillet.
- Advar børn og voksne om farerne ved høje temperaturer.

#### Høje temperaturer kan antænde tøj eller andre brændbare materialer.

- Hold tøj, møbler, gardiner og andre brændbare materialer væk fra enheden.

**Denne enhed leveres med en integreret afskærmning, der forhindrer direkte kontakt med det fastgjorte glaspanel. UNDGÅ at benytte enheden, mens afskærmningen er fjernet.**

Kontakt din forhandler eller Hearth & Home Technologies, hvis afskærmningen ikke er inkluderet, eller hvis du har brug for hjælp til at installere den korrekt.

Denne enhed er ikke beregnet til at bruges af personer (herunder børn) med fysiske, sensoriske eller mentale handicap, eller som mangler erfaring og viden, med mindre de er under opsyn eller har modtaget anvisninger i brugen af enheden af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.

Hvis du forventer, at små børn eller voksne med handicap vil have kontakt med denne varmeovn, anbefales følgende foranstaltninger:

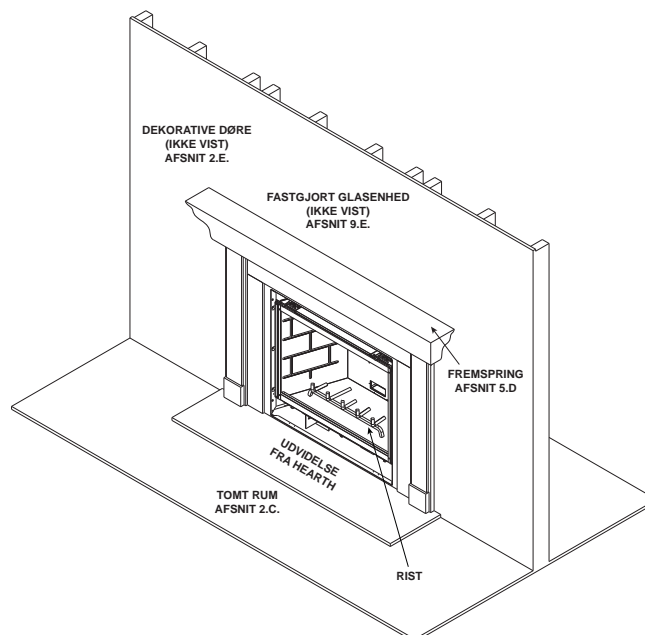
- Installer en fysisk afskærmning, som f.eks.:
  - Et dekorativt kamingitter.
  - En justerbar sikkerhedslåge.
- Installer en kontaktlås eller en kontrolenhed på væggen/fjernbetjening med børnesikring.
- Fjernbetjeningen skal opbevares uden for børns rækkevidde.
- Lad aldrig børn være alene nær en varm varmeovn, uanset om den er ved at varmes op eller nedkøles.
- Lær børn, at de ALDRIG må røre ved varmeovnen.
- Overvej kun at bruge varmeovnen, når der ikke er børn tilstede.

For at undgå utilsigtet brug, når du ikke skal bruge varmeovnen i en længere periode (f.eks. om sommeren, ferier, ture osv.):

- Fjern batterierne fra fjernbetjeningen.
- Sluk for kontrolenheden på væggen.
- Træk 6 volt-adapterens ledning ud af stikkontakten og fjern batterierne på IP-modeller.

## B. Din varmeovn

**ADVARSEL! Brug IKKE varmeovnen inden du har læst og forstået brugsanvisningerne.** Hvis varmeovnen ikke bruges i overensstemmelse med brugsanvisningerne, kan det medføre brand eller personskade.

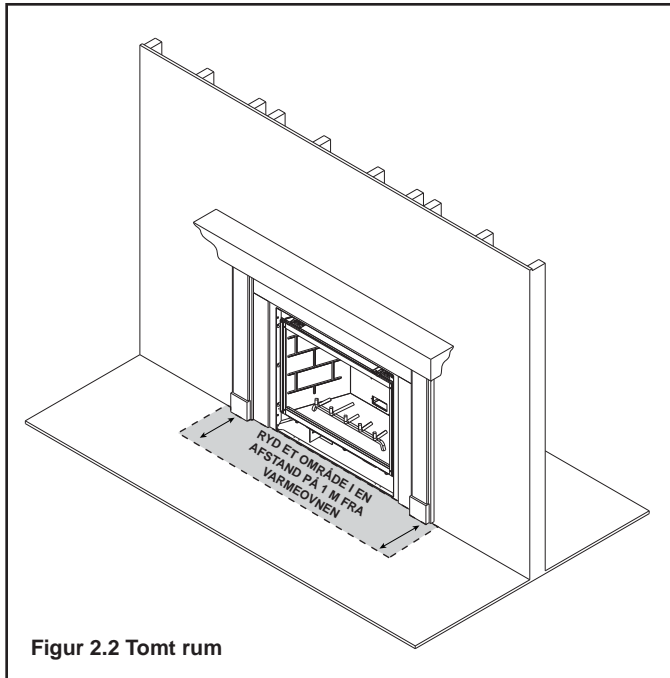


Figur 2.1 Generelle brugsdele

## C. Tomt rum

**ADVARSEL! Anbring IKKE brændbare genstande foran varmeovnen og bloker ikke ventilationsspjæld.** Høje temperaturer kan starte en brand. Se figur 2.2.

Undgå at sætte stearinlys og andre varmfølsomme genstande på kaminhylden eller på gulvet ved varmeovnen. Varmen kan beskadige disse genstande.



Figur 2.2 Tomt rum

## D. Dekorative døre og ydersider

**ADVARSEL! Brandfare!** Installer **KUN** døre og ydersider, der er godkendt af *Hearth & Home Technologies*. Døre og ydersider, der ikke er godkendt, kan forårsage, at varmeovnen overophedes.

**Denne enhed leveres med en integreret afskærmning, der forhindrer direkte kontakt med det fastgjorte glaspanel. UNDGÅ at benytte enheden, mens afskærmningen er fjernet.**

Kontakt din forhandler eller *Hearth & Home Technologies*, hvis afskærmningen ikke er inkluderet, eller hvis du har brug for hjælp til at installere den korrekt.

For yderligere oplysninger henvises til vejledningerne, der fulgte med din dekorative dør eller yderside.

## E. Fastgjort glasenhed

Se afsnit 9.E.

## F. Fjernbetjening, kontrolenheder på væggen og vægafbrydere

Følg de vejledninger, der fulgte med kontrolenheden, for at betjene din varmeovn:

Af sikkerhedsmæssige årsager:

- Installer en kontaktlås eller en kontrolenheden på væggen/fjernbetjening med børnesikring.
- Fjernbetjeningen skal opbevares uden for børns rækkevidde.

Kontakt forhandleren hvis du har spørgsmål.

## G. Inden varmeovnen tændes

Inden varmeovnen tændes den første gang skal en fagmand:

- Kontrollere, at al forsendelsesemballage fra inder- og/eller undersiden af fyrkassen er fjernet.
- Gennemse korrekt placering af brændestykker, glødemateriale og/eller andet pyntemateriale.
- Kontrollere ledningsføringen.
- Kontrollere luftskodernes indstilling.
- Kontrollere, at der ingen gaslækager findes.
- Kontrollere, at glasset er forseglet og i den korrekte position, og at den integrerede afskærmning er på plads.

**ADVARSEL! Risiko for brand eller gasforgiftning!** Varmeovnen må **IKKE** bruges, hvis den fastgjorte glasenhed er aftaget.

## H. Brug af kontrolmodul

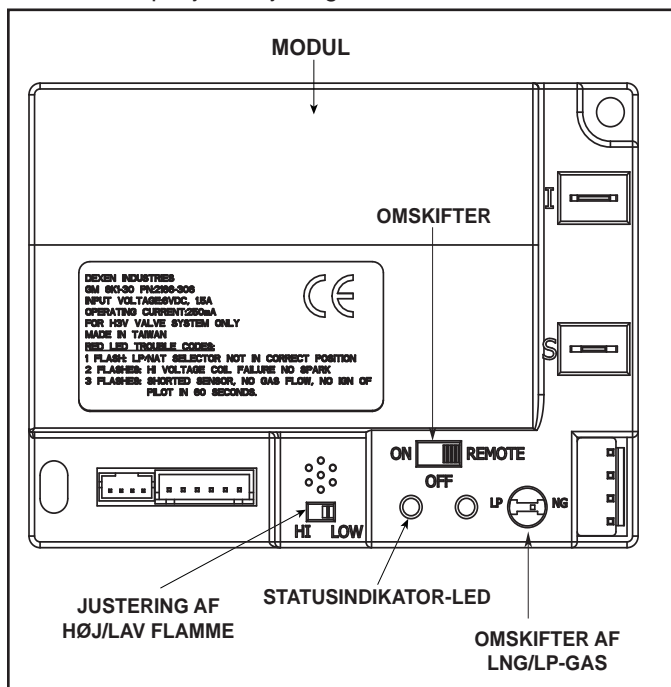
1. Kontrolmodul har en ON/OFF/REMOT-omskifter, der skal indstilles. Se figur 2.3.

OFF-position: Enheden ignorerer al strømtilførsel og reagerer ikke på kommandoer fra en vægafbryder eller en fjernbetjening (valgfri). Enheden skal være i OFF-position under installation, service, installation af batteri, konvertering af brændsel, og i det tilfælde hvor kontrolenheden skifter til LOCK-OUT-tilstand som resultatet af en fejlkode.

ON-position: Enheden tænder og kører kontinuerligt i flammeindstillingen HI uden justering af flammens ydelse. Denne tilstand bruges mest under den første installation eller til brug med backup-batterier under strømafbrydelse.

REMOTE-position: Enheden indleder kommandoer fra en valgfri ledningsført afbryder på væggen og/eller den trådløse fjernbetjening (RC300CE).

2. Hvis der anvendes en ledningsført afbryder på væggen sammen med modulet i REMOTE-tilstand, kan flammeeffekten justeres med HI/LO-vælgeren på modulet. Se figur 2.3. Bemærk, at HI/LO-vælgerkontakten til flammen bliver inaktiv, når en valgfri fjernbetjening (RC300CE) programmeres til styringsmodulet. Bemærk, at styringsmodulet altid antænder varmeovnen på HI og forbliver på denne måde de første 10 sekunder af driften. Hvis HI/LO slås til LO-positionen, falder flammeeffekten automatisk til den laveste indstilling, når flammen har været aktiv i 10 sekunder. Efter denne 10 sekunders periode kan flammen justeres fra HI til LO med afbryderen.
3. Styringsmodulet har en sikkerhedsfunktion, der automatisk lukker varmeovnen efter 9 timers uafbrudt aktivitet, uden at der er modtaget en kommando fra RC300CE-fjernbetjeningen.
4. Hvis du ønsker at bruge både en valgfri ledningsført afbryder på væggen og RC300CE-fjernbetjeningen til betjening af varmeovnen, tilsidesætter afbryderen på væggen kommandoer på fjernbetjeningen.



Figur 2.3 Kontrolmodul

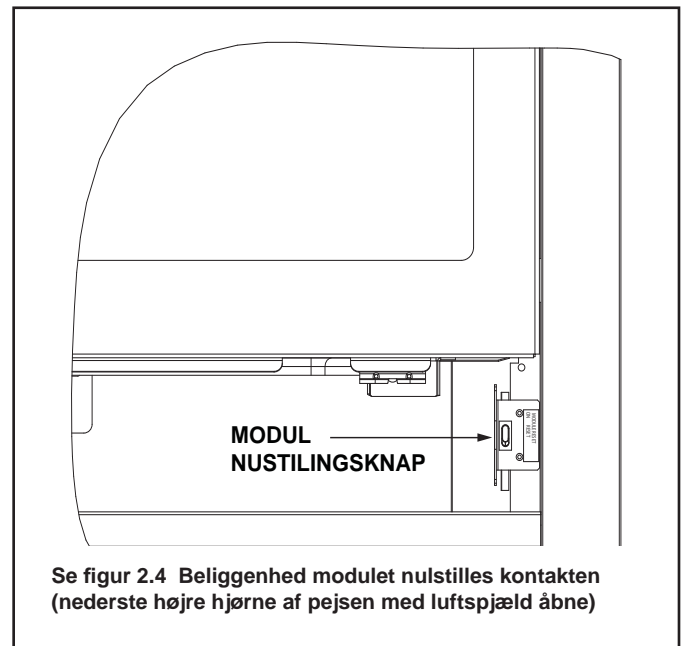
## 5. Modul Nustillingsknop

Dette modul kan gå i lock-out under visse forhold. Når dette sker, vil apparatet ikke antændes eller reagere på kommandoer. Modulet vil gå i lock-out-tilstand ved at udsende tre hørbare bip, og derefter løbende vise en fejlkode på sin statusindikator-LED.

- Kontroller batteribakke. Fjern batterier hvis installeret. Batterier skal kun installeres til brug under strømsvigt
- Find nulstille moduler kontakten. (Se figur 2.4).
- Sæt nulstille moduler på positionen nulstille.
- Vent fem (5) minutter, så akkumuleret gas kan forsvinde.
- Indstille modulet nulstilles kontakten til TÆNDT.
- Start apparatet.

**ADVARSEL! Risiko for eksplosion! DU MÅ IKKE nulstille modulet mere end én gang. Gas kan akkumulere i brændkammeret.**

**Bemærk:** Hvis modulet er i LOCK-OUT-tilstand kan slukning og tænding af enhedens afbryder også nulstille modulet.



Se figur 2.4 Beliggenhed modulet nulstilles kontakten (nederste højre hjørne af pejsen med luftspjæld åbne)

### Ni timers sikkerhedsslukningsfunktion

Apparatet har en sikkerhedsfunktion, der automatisk slukker pejsen efter ni timers kontinuerlig drift uden først at skulle modtage en kommando fra vægkontakten eller en eventuel fjernbetjening.

## I. Tændingsanvisninger (IPI)

IPI-systemet kan betjenes med to D-celle-batterier. Når du bruger batterier skal transformerens stik trækkes ud af stikkontakten. Du kan forlænge batteriernes levetid ved at tage dem ud af transformeren, når de ikke er i brug.

### LÆS FØR TÆNDING AF HENSYN TIL SIKKERHED

**ADVARSEL:** Hvis du ikke følger disse anvisninger nøje, kan der opstå brand eller eksplosion og deraf følgende ejendomsskade, personskade eller død.

- A.** Denne enhed er udstyret med en IPI (intermittent pilot ignition (intermitterende fortændingsenhed))-enhed, som automatisk tænder brænderen. Forsøg **IKKE** at tænde brænderen manuelt.
- B. INDEN DU TÆNDER** skal du kontrollere, om der lugter af gas i nærheden af enheden. Sørg for at lugte i nærheden af gulvet, fordi gas ofte er tungere end luft og derfor lægger sig på gulvet.
- SÅDAN GØR DU, HVIS DU KAN LUGTE GAS**
- Forsøg **IKKE** at tænde enheden.
  - **UNDGÅ** at berøre nogen form for elektriske kontakter. Undgå at bruge telefoner i bygningen.
  - Ring straks til gasleverandøren fra en nabos telefon. Følg gasleverandørens anvisninger.
  - Hvis du ikke kan komme i kontakt med gasleverandøren, skal du kontakte brandvæsenet.
- C.** Brug **IKKE** enheden, hvis nogen del har været under vand. Tilkald straks en kvalificeret servicetekniker for at få kontrolleret enheden og udskifte den eller de dele i styringssystemet og gasstyringen, som har været under vand.

### ADVARSEL:

**TILSLUT IKKE STRØMFORSYNINGEN (110/120 V VEKSELSTRØM ELLER 220/240 V VEKSELSTRØM) TIL STYRINGSVENTILEN.**

Ukorrekt installation, justering, tilpasning, service eller vedligeholdelse kan forårsage person- og ejendomsskade. Rådfør dig med brugervejledningen, der følger med denne enhed.

Denne enhed kræver frisk luft for at fungere sikkert og skal installeres, og der kræves således særlige forhold for at opnå korrekt forbrænding og ventilation.

Hvis produktet ikke installeres, bruges og vedligeholdes i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger, kan dette produkt udsætte dig for stoffer fra brændstof eller brændstofforbrænding, der i Californien, USA, er kendt for at forårsage kræft, medfødte misdannelser eller anden skade i forbindelse med forplantningen.

Hold brænder og styringsrummet rent. Se de installations- og betjeningsanvisninger, der følger med enheden.

### FORSIGTIG:

Varm under brug. **UNDGÅ** at berøre. Hold børn, bekledning, møbler, benziner og andre væsker med brændbare dampe væk fra enheden.

**UNDGÅ** at bruge denne enhed når det fastgjorte glas er fjernet, revnet eller ødelagt. Udskiftning af den fastgjorte gasenhed skal udføres af en licenseret eller kvalificeret fagmand.

### MÅ IKKE BRUGES MED FAST BRÆNDSEL

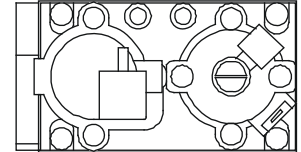
Til brug sammen med naturgas eller propan. Der skal bruges et konverteringssæt, der leveres af fabrikanten, til at konvertere enheden til alternativ brændsel.

**Enheden er også godkendt til installation i et soveværelse eller kombineret opholdsstue og soveværelse.**

Kontakt en kvalificeret montør, servicefirma eller gasleverandør for at få hjælp eller supplerende oplysninger.

### ANVISNINGER FOR TÆNDING

1. Denne enhed er udstyret med en fortændingsenhed, som automatisk tænder brænderen. Forsøg **IKKE** at tænde brænderen manuelt.



**GASVENTIL**

2. Vent fem (5) minutter for at fjerne eventuelle rester af gas. Kontroller, om du kan lugte gas, også nede ved gulvet. **STOP**, hvis du kan lugte gas! Følg "B" i de sikkerhedsmæssige oplysninger, der findes til venstre på dette mærkat. Hvis du ikke kan lugte gas, skal du gå videre til næste trin.
3. Sådan tændes brænderen:  
Udstyret med vægafbryder: Drej ON/OFF-afbryderen til ON.  
Udstyret med fjernbetjening eller kontrolenhed på væg: Tryk på knappen ON eller FLAME.  
Udstyret med termostat: Indstil temperaturen til den ønskede temperatur.
4. Hvis enheden ikke tændes efter tre forsøg, skal du ringe efter en fagmand eller gasleverandøren.

### SÅDAN LUKKES FOR GASSEN TIL ENHEDEN

1. Udstyret med vægafbryder: Drej ON/OFF-afbryderen til OFF.  
Udstyret med fjernbetjening eller kontrolenhed på væg: Tryk på knappen OFF.  
Udstyret med termostat: Indstil temperaturen til den laveste temperatur.
2. Fagmanden skal afbryde strømmen til kontrolenheden når der udføres service.

593-913G

Afsluttende eftersyn af \_\_\_\_\_

## J. Efter varmeovnen er antændt

Den indledende ibrugtagningsprocedure

- Varmeovnen skal køre i tre til fire timer, kontinuerligt, på indstilling Høj.
- Sluk for varmeovnen lad den helt afkøle.
- Aftag den fastgjorte glasehed. Se afsnit 9.E.
- Rengør den fastgjorte glasehed. Se afsnit 3.
- Aftag den faste glasehed og kør kontinuerligt på indstilling Høj i yderligere 12 timer.

Dette hærdner materialerne, der er brugt til at fremstille varmeovnen.

**BEMÆRK!** Åbn vinduerne for luftcirkulation under varmeovnens ibrugtagningsprocedure.

- Nogle mennesker er følsomme overfor røg eller lugte.
- Det er muligt, at røgdetektorerne aktiveres.

## K. Hyppigt stillede spørgsmål

PROBLEM	AFHJÆLPNING
Kondens på glasset	Dette skyldes variationer i gasforbrænding og temperatur. Når varmeovnen varmes op, vil kondensen forsvinde.
Blå flammer	Dette sker ved normal brug, og flammerne begynder at blive gule, når varmeovnen får lov til at brænde i 20 - 40 minutter.
Lugt fra varmeovnen	Når varmeovnen tages i brug første gang, kan det udløse en lugt i de første timers brændetid. Dette er forårsaget af hærdning af materialerne, brugt til fremstillingen. Lugten kan også blive frigjort fra finishmateriale og klæbemiddel, der anvendes nær varmeovnen. Visse opsætninger kræver muligvis yderligere hærdning, afhængigt af installationssituationen.
Film/belægning på glasset	Dette er normalt, som følge af malingens hærdning. Glasset bør gøres rent indenfor de først 3 til 4 timers brug. Det kan være nødvendigt at anvende et ikke-slibende rensmiddel, som f.eks. rensmiddel til gasenhedsglas. Kontakt forhandleren.
Metallisk støj	Når metallet udvider sig og trækker sig sammen, mens det varmes op og køles ned, kan det udsende en støj, der minder om lyden fra en ovn eller varmerør. Denne støj påvirker ikke varmeovnens drift eller holdbarhed.
Strømafbrydelse (backup-batterier)	Enheden kan betjenes med batteristrøm under strømafbrydelser. Der opnås adgang til batteripakken ved at aftage den dekorative forside, trådnettet og glaseheden. Se afsnit 12 for yderligere detaljer.
Væggen over enheden er varm at røre ved	Det er almindeligt. Denne enhed sendes med ikke-brændbart, fastgjort materiale. Specifikationerne for det fastgjorte, ikke-brændbare materiale er angivet i afsnit 1.E.



# 3 Vedligeholdelse og service

Enhver sikkerhedsskærm eller afskærmning, der fjernes ved service, skal monteres, før varmeovnen tages i brug igen.

Når varmeovnen vedligeholdes på korrekt vis, vil den give dig mange års fejlfri funktion. Vi anbefaler et årligt eftersyn af en fagmand.

## A. Vedligeholdelse - privat bruger

Installation og reparation må kun udføres af en fagmand. Varmeovnen skal efterses før den tages i brug og mindst en gang om året af en fagmand.

Følgende opgaver kan udføres årligt af den private bruger. Hvis du ikke er komfortabel med at udføre nogen af de anførte opgaver, skal du ringe til din forhandler for en serviceaftale.

Der er muligvis behov for hyppigere rengøring på grund af tråd- eller stofpartikler fra tæppebelægning eller andre faktorer. Styringsrummet, brænderen og luftkanaler i varmeovnen skal holdes rene.

**FORSIGTIG! Risiko for forbrænding!** Varmeovnen skal slukkes og have tid til at afkøle inden service.

### Rengøring af glas

**Hyppeghed:** Efter sæsonen

**Af:** Den private bruger

**Nødvendige værktøjer:** Beskyttelseshandsker, glasrensemiddel, tildækningsklud og en stabil arbejdsflade.

**FORSIGTIG! Håndter den fastgjorte glasenhed med omhu.** Glasset kan gå i stykker.

- Undgå at slå på, ridse og smække med glasset
- Undgå ridsende rengøringsmidler
- Rengør IKKE glasset mens det er varmt
- Forbered et arbejdsområde, der er stort nok til den fastgjorte glasenhed og dørindfatningen, ved at lægge en afdækningsklud på en flad, stabil overflade.

**Bemærk:** Den fastgjorte glasenhed og pakningen kan have rester, der kan plette gulvtæppet eller gulvet.

- Aftag døren eller den dekorative forside og sæt dem til side på arbejdsfladen.
- Se afsnit 14.E for vejledninger i aftagning af den fastgjorte glasenhed.
- Rengør glasset med et ikke-slibende, kommercielt rengøringsmiddel.
- Lettere aflejringer: Brug en blød klud med sæbe og vand.
- Kraftigere aflejringer: Brug et kommercielt rengøringsmiddel til varmeovne (kontakt din forhandler).
- Monter forsigtigt varmeovnens glassdøre. Hold på glassdørene med den ene hånd, og fastgør hængslerne med den anden hånd.
- Geninstaller dør eller dekorativ forside.

## Døre, beklædninger og ydersider

**Hyppeghed:** Årligt

**Af:** Den private bruger

**Nødvendige værktøjer:** Beskyttende handsker, stabil arbejdsflade

- Der henvises til installationsanvisningerne, der fulgte med den dekorative dør.
- Vurder skærmens tilstand, og udskift efter behov.
- Undersøg for ridser, buler eller andre skader, og reparer efter behov.
- Kontroller, at spjældene ikke er blokerede.
- Støvsug og fjern støv fra fladerne.

## Fjernbetjening

**Hyppeghed:** Årstidsbestemt

**Af:** Privat bruger

**Nødvendigt værktøj:** Udskiftningsbatterier og fjernbetjeningsinstruktioner.

- Find fjernbetjeningstransmitter og -modtager.
- Kontroller, at fjernbetjeningen fungerer. Se betjeningsvejledningen til fjernbetjeningen for at få oplysninger om korrekt kalibrering og opsætning.
- Anbring batterierne korrekt i fjerntransmitterne og de batteridrevne modtagere.
- Anbring fjernbetjeningen uden for børns rækkevidde.

Hvis du ikke bruger varmeovnen i en længere periode (i sommermånederne, under ferieophold/rejser osv.) for at forhindre uheldig drift:

- Tag batterierne ud af fjernbetjeningen.
- Tag 6 volt adapterstikket på IPI-modeller ud af kontakten.
- Tag batteribackup'en ud af styringsmodulet.

## Ventilering

**Hyppeghed:** Efter sæsonen

**Af:** Den private bruger

**Nødvendige værktøjer:** Beskyttende handsker og sikkerhedsbriller.

- Efterse ventilering og udløbsdæksel for blokeringer eller tilstopninger som f.eks. planter, fuglereder, blade, sne, affald osv.
- Kontroller udløbsdækslets frigang efter eventuelle tilføjelser til konstruktionen (tilføjede bygninger, dæk, hegn eller skure). Se afsnit 6.
- Efterse for tæring eller adskillelser.
- Kontroller, at tætningslister, forsegling og inddækning er intakte.
- Efterse trækspjældet for at kontrollere, at det ikke er beskadiget eller mangler.

## B. Vedligeholdelse - fagmand

For at undgå, at brænderen starter utilsigtet mens der udføres service på enheden:

- Træk jævnstrømsregulatorens stik ud af tilslutningsdåsen.
- Fjern batterierne fra batteripakken (hvis de er installeret).
- Luk for enhedens gasforsyning.

Følgende opgaver skal udføres af en fagmand.

### Eftersyn af tætning og glashed

**Hyppeghed:** Årligt

**Af:** Fagmand

**Nødvendige værktøjer:** Beskyttelseshandsker, tildækningsklud og en stabil arbejdsflade.

- Kontroller tætningen og dens tilstand.
- Kontroller den fastgjorte glashed for ridser og hak, som kan medføre, at glasset knækker, når det udsættes for varme.
- Kontroller, at der ingen skader er på glasset eller glassets ramme. Udskift om nødvendigt.
- Kontroller, at den fastgjorte glashed holdes korrekt og at vedhæftede dele er ubeskadigede. Udskift om nødvendigt.

### Brændestykker

**Hyppeghed:** Årligt

**Af:** Kvalificeret servicetekniker

**Nødvendigt værktøj:** Beskyttelseshandsker.

- Kontroller, om brændestykkerne er beskadigede eller mangler. Udskift om nødvendigt. Se afsnit 14 for vejledning til udskiftning af brændestykker.
- Kontroller, at brændestykkerne er placeret korrekt, og flammen kan brænde frit, så der ikke opstår sod. Korrigér efter behov.

## Fyrkasse

**Hyppeghed:** Årligt

**Af:** Fagmand

**Nødvendige værktøjer:** Beskyttende handsker, sandpapir, ståluld, klude, mineralisk terpentin, grunder og reparationsmaling.

- Kontroller malingsens tilstand, samt for bøjede flader, tæring og huller. Slib og mal på ny efter behov.
- Udskift varmeovnen, hvis der er huller i fyrkassen.

### Den øverste del af styringsrum og fyrkasse

**Hyppeghed:** Årligt

**Af:** Fagmand

**Nødvendige værktøjer:** Beskyttende handsker, støvsuger og støvklude

- Støvsug og fjern støv, edderkoppespind, rester og eventuelle dyrehår. Vær omhyggelig med at rengøre disse områder. Skruespidser, der har gennemtrængt metalplader, er skarpe og skal undgås.
- Fjern eventuelle fremmedlegemer.
- Kontroller, om der er spærret for luftcirkulationen.

### Oplysninger om gastryk

**Hyppeghed:** Efter installationen og ved udskift eller service af gasventilen.

**Af:** Fagmand

**Nødvendige værktøjer:** Beskyttende handsker, trykmåler, lommelygte og skruetrækkersæt.

- Gastrykkets haner kan nås ved at aftage den dekorative forside og den fastgjorte glashed. Se afsnit 11.A for oplysninger om indstillingerne for gasventilen og gastrykket.

## Brænders tænding og funktion

**Hyppeghed:** Årligt

**Af:** Fagmand

Nødvendige værktøjer: Beskyttende handsker, støvsuger, børste, lommelygte, voltmeter, indekseret boresæt og en trykmåler.

- Kontroller, at brænderen er fastgjort korrekt og placeret korrekt i forhold til fortænding eller tænding.
- Rens brænderens top, og kontroller, om portene er tilstoppende, tærede eller nedbrudt. Udskift brænder efter behov.
- Udskift glødemateriale med nye stykker med mønstørrelse. UNDLAD at blokere porte eller tændingen.
- Kontroller, om batterierne er fjernet fra batteriernes IPI-backup-systemer for at undgå for tidlig svigt eller lækage af batteri.
- Kontroller, at tændingen er jævn og overføres til alle porte. Kontroller, at tændingen ikke er forsinket.
- Kontroller opdriften eller andre flammeproblemer.
- Kontroller, at indstillingen af luftskodderne er korrekt. Se afsnit 14.G for den påkrævede indstilling af luftskodderne. Kontroller, at luftskodderne er fri for støv og snavs.
- Kontroller, at mundingen er frit for sod, snavs eller tæring. Kontroller, at mundingens størrelse er korrekt. Se listen over reservedele for den korrekte størrelse af mundingen.
- Kontroller tryk ved forgrening og indtag. Juster regulatoren efter behov.
- Efterse fortændingsflammens mønster og styrke. Se figur 3.1 for fortændingsflammens korrekte mønster. Rens eller udskift det indskruede dysehoved efter behov.
- Undersøg IPI-flammefølerstangen for sod, korrosion og forringelse. Rens med fin ståluld eller udskift, om nødvendigt.
- Kontroller, at der ikke forekommer en kortslutning i flammesensorens kredsløb ved at kontrollere kontinuiteten mellem fortændingshætten og flammens sensorstang. Udskift om nødvendigt fortændingen.

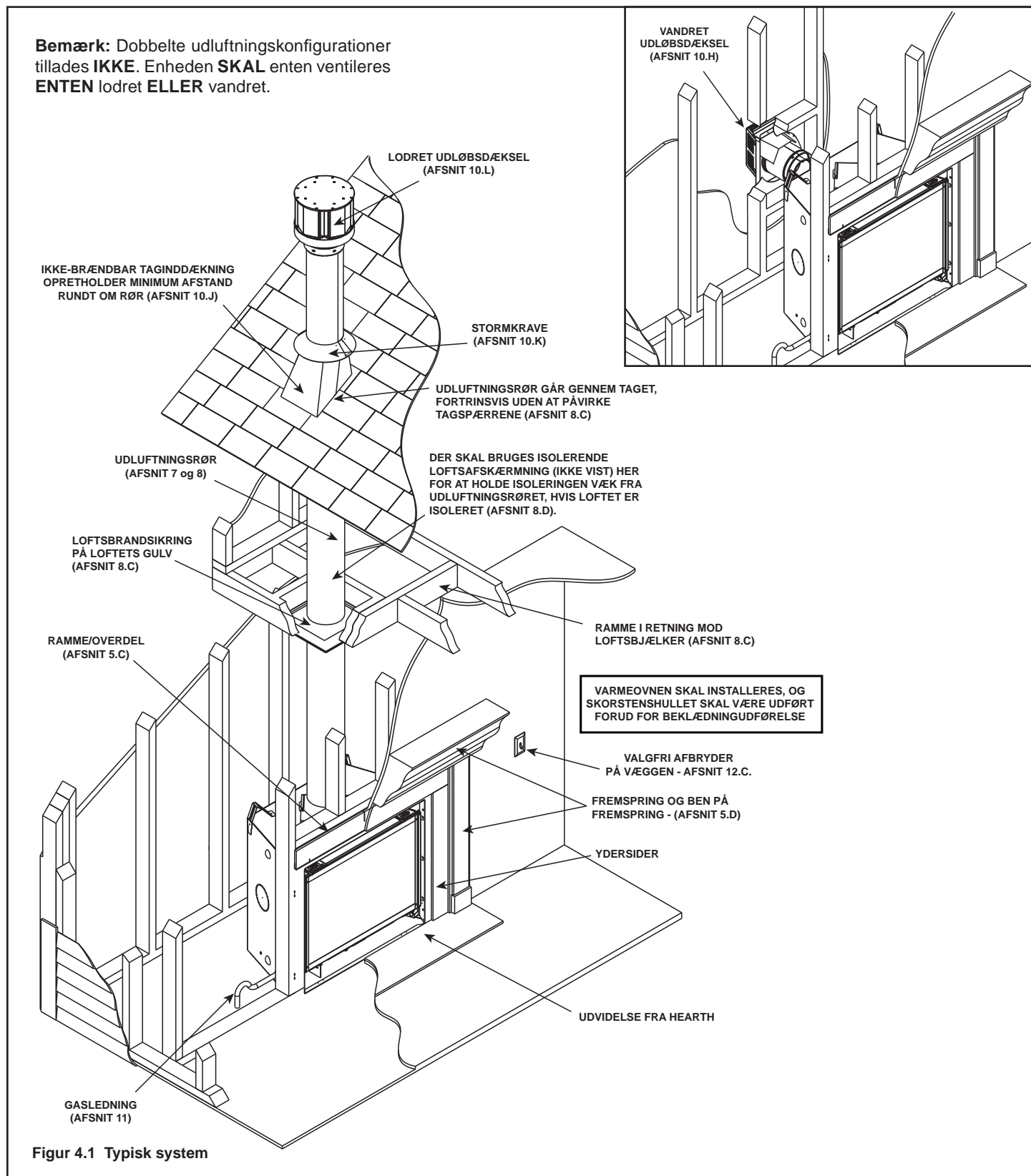


Figur 3.1 IPI fortændingsflammens mønster

# 4 Kom godt i gang *Installationsvejledning*

## A. Et typisk system

**BEMÆRK:** Illustrationerne og fotoerne viser typiske installationer og er kun vejledende. Illustrationer/diagrammer viser ikke præcise mål. Det faktiske produkt kan se anderledes ud end det, der vises i billederne.



## B. Bemærkning angående design og installation

Heat & Glo enheder med direkte gasudluftning er designet til at fungere med al forbrændingsluft hentet uden for bygningen og alle udstødningsgasser, der udledes udenfor. Der kræves ingen andre eksterne luftkilder.

Installationen SKAL overholde lokale, regionale og nationale reglementer og bestemmelser. Henvend dig til de lokale bygnings- eller brandmyndigheder, som håndterer grænser, installationsinspektion og tilladelser.

Inden installation skal følgende fastlægges:

- Hvor enheden skal installeres.
- Hvordan udluftningssystemet skal opsættes.
- Rørføring til gasforsyningen.
- Krav til elektrisk ledningsføring.
- Oplysninger om rammeværk og afsluttende detaljer.
- Uanset valgfrit tilbehør, ønskes enheder som en blæser, en afbryder på væggen eller en fjernbetjening.

Ukorrekt installation, justering, tilpasning, service eller vedligeholdelse kan forårsage person- og ejendomsskade. Kontakt en fagmand, servicefirma eller din forhandler for at få hjælp eller supplerende oplysninger.

## C. Nødvendigt værktøj og tilbehør

Før du påbegynder opsætningen, skal du sørge for at have følgende værktøj og bygningstilbehør.

Tang  
Stiksav  
Lodlinje  
Vaterpas  
Hammer  
Målebånd  
Handsker  
Voltmeter  
Rammefirkant  
Sikkerhedsbriller  
Rammemateriale  
Varmeresistent tætningsmasse  
(Tættes med minimum 149 °C kontinuerlig ekspansionsrate)  
En ¼" hunstik (til valgfri blæser)  
Phillips skruetrækker (magnetisk)  
Trykmåler, fladbladet skruetrækker  
Elektrisk boremaskine og bor (¼" magnetisk)  
Ikke-tærende opløsning til kontrol for lækager  
½ - ¾" lange nr. 6 og 8 selvskærende skruer

## D. Kontroller enheden og delene for skader

- Fjern forsigtigt enheden og delene fra emballeringen.
- Udluftningssystemets dele og dekorative døre og forsider sendes muligvis i separat emballering.
- Hvis det pakkes separat, skal gasbrændesættet og enhedens rist installeres.
- Underret din forhandler, hvis eventuelle dele er beskadigede fra leveringen, især glassets tilstand.
- Læs alle anvisninger, før du påbegynder installationen. Følg disse anvisninger nøje under installationen for at sikre optimal sikkerhed og den bedst mulige opsætning.

**ADVARSEL! Risiko for brand eller eksplosion! Beskadigede dele kan forhindre, at enheden fungerer korrekt. Installer IKKE beskadigede, ufuldstændige eller erstatte dele. Hold enheden tør.**

Hearth & Home Technologies fralægger sig ethvert ansvar og garantien er ugyldig i tilfælde af følgende handlinger:

- Installation og brug af en beskadiget enhed eller en beskadiget del i udluftningssystemet.
  - Modificering af enheden eller udluftningssystemet.
  - Anden installation end anvist af Hearth & Home Technologies.
  - Forkert placering af gasbrændestykker eller glassdør.
  - Installation og/eller brug af enhver del, der ikke er godkendt af Hearth & Home Technologies.
- Enhver handling af denne art kan øge risikoen for brand.

**ADVARSEL! Fare for brand, eksplosion eller elektrisk stød! UNDGÅ at bruge denne enhed, hvis en del har været under vand. Tilkald en fagmand for at få kontrolleret enheden og udskifte den eller de dele i styringssystemet og/eller gasstyringen, som har været under vand.**

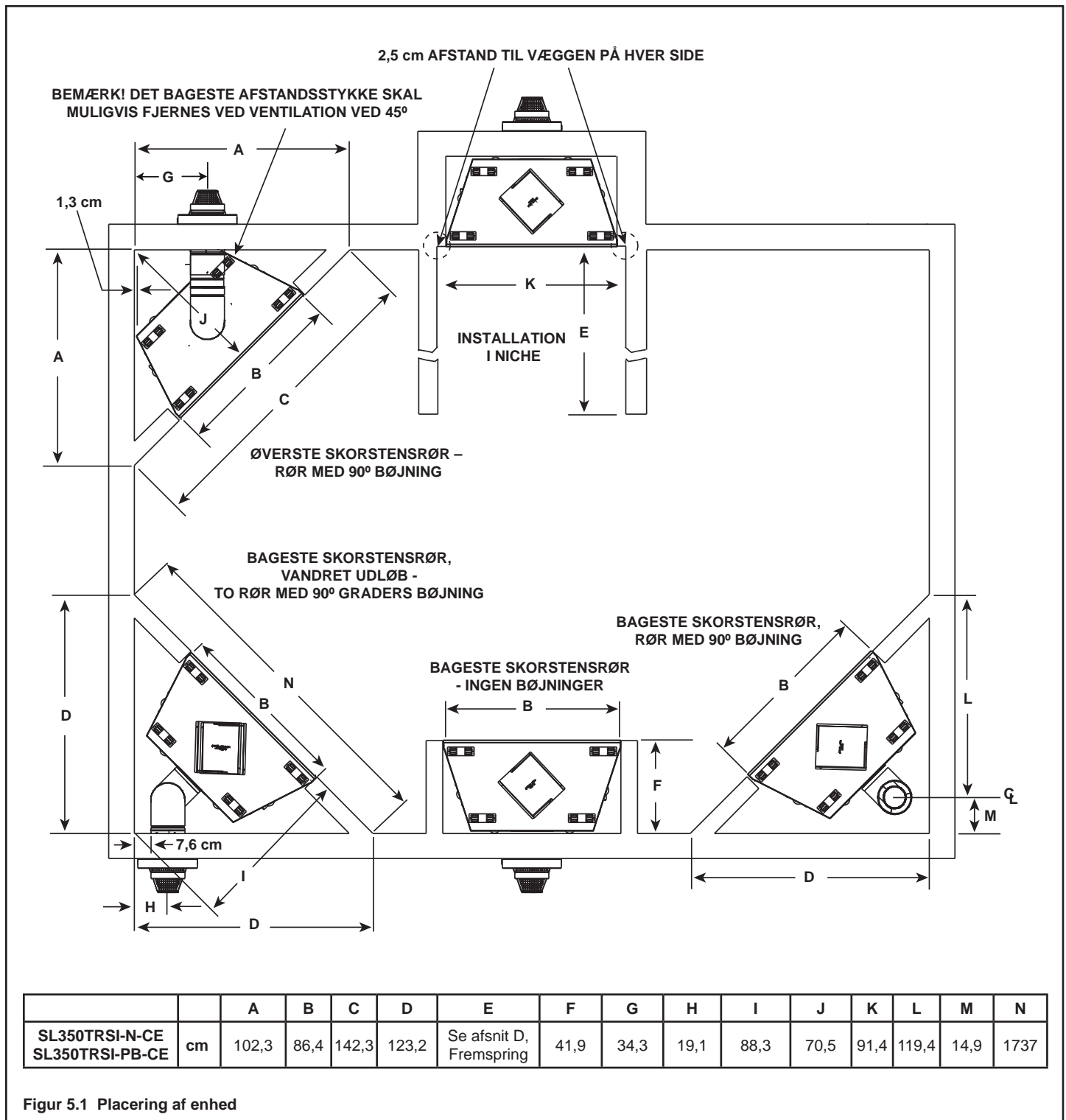
# 5 Ramme og afstand

## A. Placering af enheden

Ved valg af placering af enheden er det vigtigt at sikre den krævede afstand til væggene (se figur 5.1).

**ADVARSEL! Risiko for brand eller forbrænding!** Der skal være passende afstand rundt om luftåbningerne og til adgangen for service. På grund af den høje temperatur skal enheden placeres væk fra gangarealer, møbler og gardiner.

**BEMÆRK:** Illustrationerne viser typiske installationer og er **KUN VEJLEDENDE**. Illustrationer/diagrammer viser ikke præcise mål. Den faktiske installation kan variere på grund af individuelle designpræferencer.



Figur 5.1 Placering af enhed



## B. Konstruktion af enhedsramme

En ramme er en lodret, firkantet struktur, der bygges omkring gasenheden og/eller dens udluftningssystem. I køligere klimaer skal udluftningssystemet være indelukket i rammen.

**BEMÆRK:** Behandlingen af loftsbrandsikring og vægsikringen samt konstruktionen af rammen kan variere efter byggeritype. Disse anvisninger erstatter ikke kravene i de lokale bygningsreglementer. Du SKAL derfor kontrollere lokale byggevedtægter for at fastlægge kravene til disse trin.

Rammer skal konstrueres som alle udendørs mure i huset for at forhindre problemer med træk af kold luft. Rammen må ikke bryde ydersiden af bygningens overflade på nogen måde.

Sider, top, bund og fritliggende gulv i rammen skal isoleres. Barrierer mod lugt- og luftgennemtrængning skal installeres i rammen ifølge de gældende reglementer for resten af huset. I områder med kold luft kan gennemtrængning være problematisk, og indersiden kan beklædes, og samlingerne tapes til for at sikre lufttæthed.

**BEMÆRK!** Mål varmeovnens dimensioner, og se oplysninger om rammeopsætning og vægbeklædning, før du opbygger rammen.

Med henblik på at forebygge træk skal vægisoleringen og toppens brandsikring tætnes med varmeresistent tætning (tætnes med minimum 149 °C kontinuerlig ekspansionsrate) for at lukke utætheder. Huller i gasledningen og andre åbninger skal tætnes med varmeresistent tætning (Tætnes med minimum 149 °C kontinuerlig ekspansionsrate) eller tilstoppes med ubeklædt isoleringsmateriale. Hvis enheden installeres på en cementplade, kan der placeres et lag krydsfinér under den for at forhindre, at kulde trækker ind i rummet.

## C. Afstande

**BEMÆRK:** Installer enheden på overflader af hårdt metal eller træ, der dækker hele enhedens størrelse. UNDGÅ at installere direkte på gulvtæppe, linoleum/vinyl, kakler eller nogen form for brændbart materiale ud over træ.

**ADVARSEL! Brandfare!** Brug de specificerede afstande for luftrum rundt om enheden og udluftningsrøret:

- Isoleringen og andre materialer skal fastgøres for at forhindre tilfældig kontakt.
- Rammen skal være korrekt blokeret for at forhindre, at løs isolering eller andre brændbare materialer trænger ind og får kontakt med varmeovnen eller skorstenen.
- Manglende efterfølgelse af luftrummet afstande kan forårsage overophedning og brand.

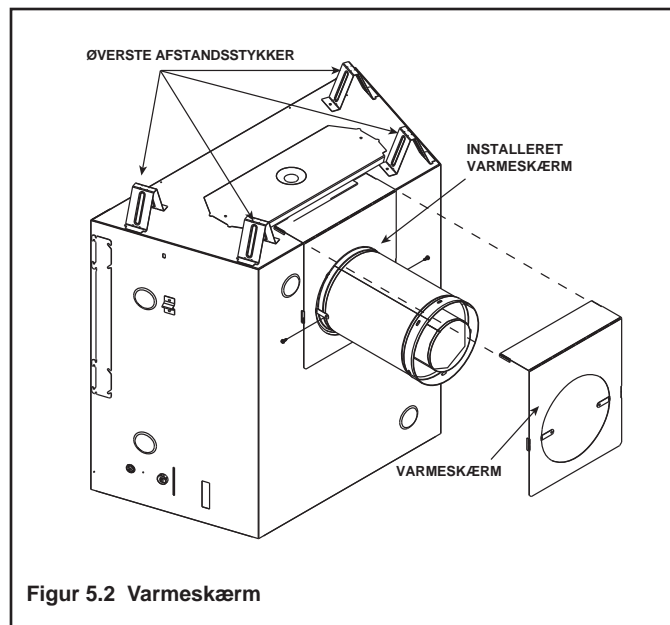
## Afstand til varmeskærm

Afstanden på toppen og bagsiden af varmeovnen er defineret afstandsstykker.

Varmeskærmen skal monteres som vist, hvis der placeres brændbare materialer direkte oven på afstandsstykkerne (figur 5.3).

Minimumafstand til en lodret væg, der rækker ud over forsiden af varmeovnen, er 2,5 cm.

Bagsiden af varmeovnene kan være forsænket i brændbar konstruktion.



Figur 5.2 Varmeskærm

**Bemærk:** Ikke beregnet til varmeovnsindsats.

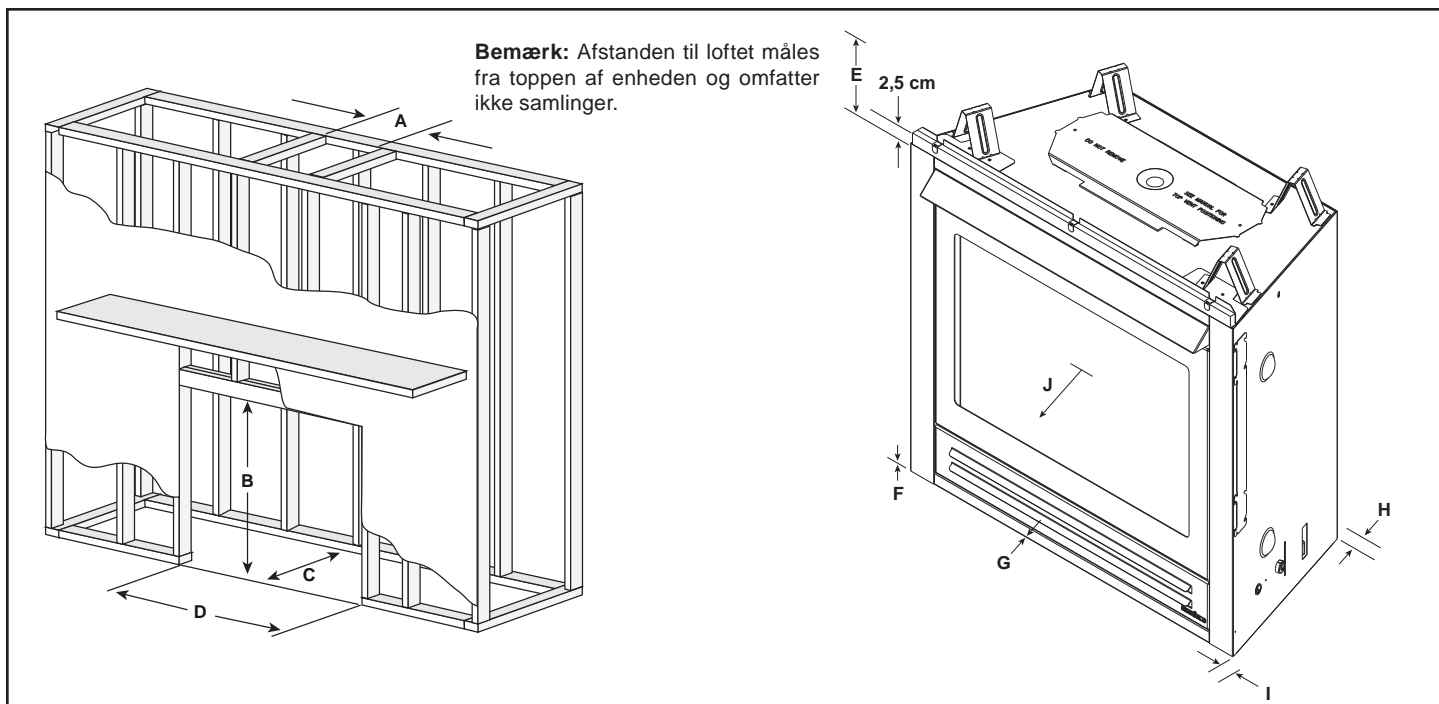
Under planlægning af installationen til varmeovnen er det nødvendigt at bestemme, hvor enheden skal installeres, typen af skorstenssystem, der skal bruges (lige vandret, hjørne eller hævet), og om der ønskes ekstra tilbehør (afbryder på væggen eller fjernbetjening). Gasforsyningsrør skal også planlægges. Se enhedens dataplade på varmeovnens grunddel for at få alle oplysninger om gastryk og indtagshastighed.

Varmeovnen kan monteres på en af følgende overflader:

1. En flad overflade (mindst 6 mm bund).
2. Støtter med fire (4) hjørner.

(Eksempel: Fire (4) betonmurelementer). Disse støtter skal placeres, så de berører alle fire (4) yderkanter nederst på enheden.

Varmeovnens ramme kan samles, før eller efter varmeovnen er sat på plads. Rammen skal være placeret, så den passer til vægbeklædningen og varmeovnens afskærmningsmateriale. Varmeovnens ramme skal være konstrueret af 5,1 x 10,2 cm tømmer eller tungere. Rammens overkanter kan hvile på varmeovnens afstandsstykker. Se figur 5.1 og figur 5.3 for at få oplysninger om dimensionerne for varmeovnen og rammen.



**BEMÆRK! HØJDEN PÅ RAMMEÅBNINGEN ER STØRRE END HØJDEN PÅ GIPSPLADENS ÅBNING.**

* MINIMUMSMÅL FOR RAMME													
Model	A		B	C		D	E	F	G	H	I	J	
	DVP-rør Ubearbejdet åbning (bredde)	SLP-rør Ubearbejdet åbning (bredde)	Ubearbejdet åbning (højde)	**DVP-rør Ubearbejdet åbning (dybde)	SLP-rør Ubearbejdet åbning (dybde)	Ubearbejdet åbning (bredde)	Afstand til loft	Brændbart gulv	Brændbar gulvbelægning	Bag enhed	Sider af enhed	Forside af enhed	
SL350TRSI-N-CE SL350TRSI-PB-CE	cm	10	8-5/8	32-3/4	16-1/4	16-1/4	34	32	0	0	1/2	1/2	36

\* Juster rammedimensionerne for den indvendige beklædning (f.eks. Sheetrock)

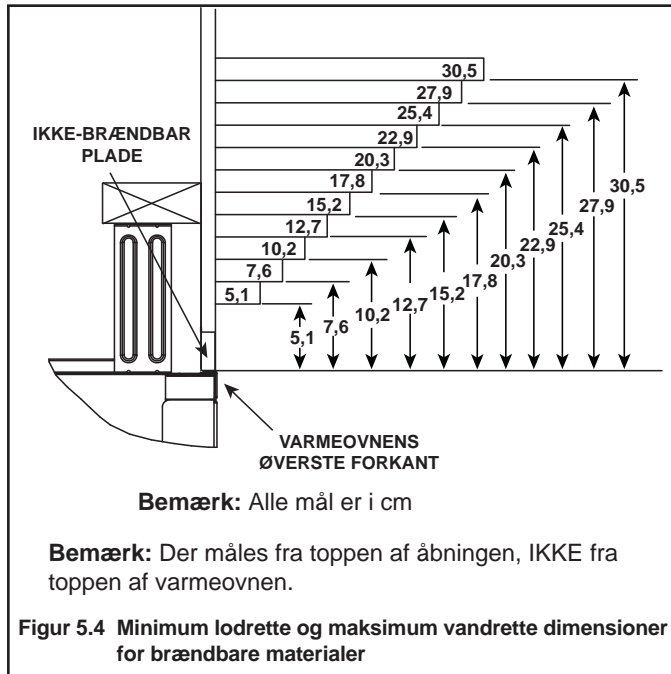
C\*\* Yderligere 30,5 cm (12") for bageste ventilationsrør med en bøjning på 90°.

Figur 5.2 Afstand til brændbart materiale

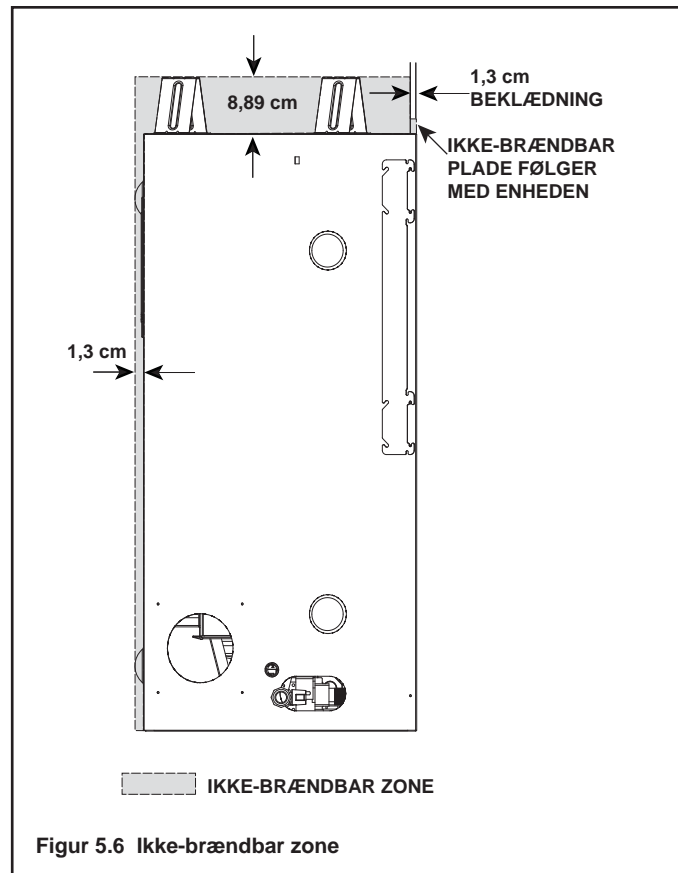
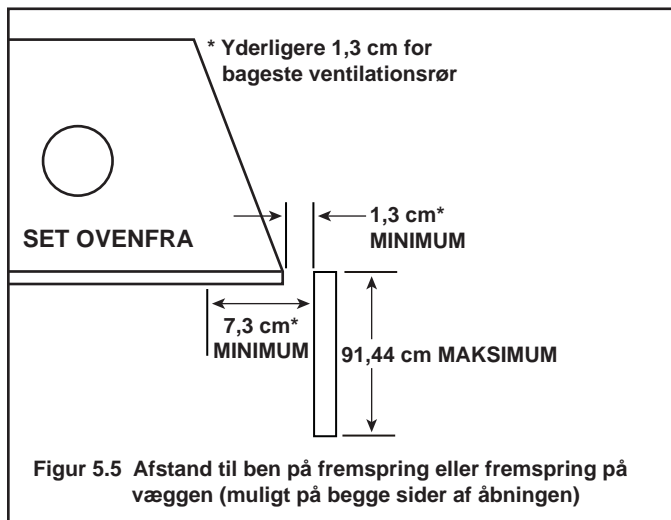
## D. Kamin- og vægudhæng

**ADVARSEL! Brandfare!** Overhold alle minimumsafstande til brændbart materiale, som specificeret. Ramme- eller finishmateriale, der er tættere på end de angivne minimumsafstande, skal være fremstillet 100 % af ikke-brændbart materiale (f.eks. stålstolper, cementplade osv.).

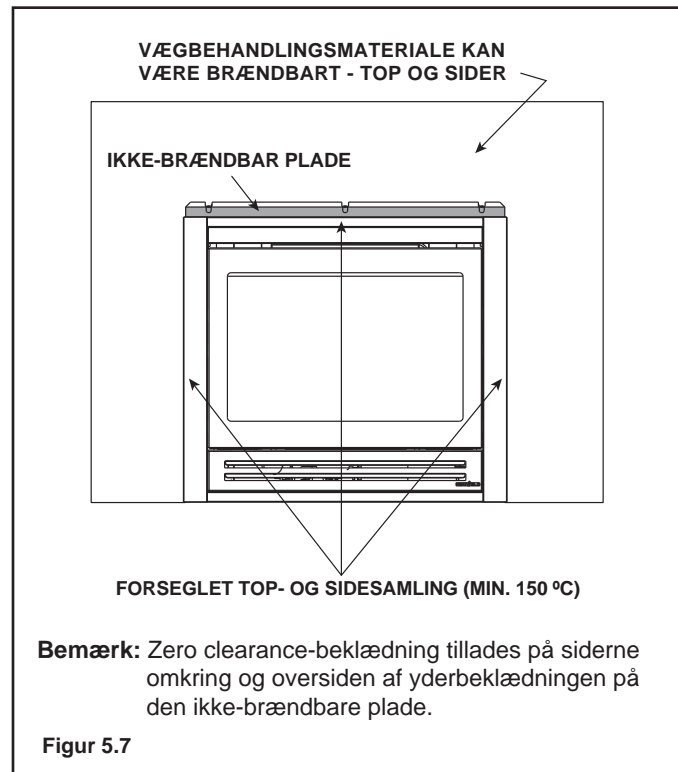
### Brændbare fremspring



### Brændbare ben på fremspring eller vægfremspring



Hvis samlinger mellem de beklædte vægge og varmeovnets ydersider (top og sider) skal forsegles, skal der anvendes forseglingsmateriale, som mindst kan tåle 149 °C. Disse forsamlinger skal ikke nødvendigvis forsegles. Der må kun anvendes ikke-brændbart materiale (med klæbemiddel, der som minimum kan tåle 149° C.) som yderbeklædning af varmeovnen. Se figur 5.7.



# 6 udløbssteder

## A. Minimumafstande for udluftningsudløb

### ⚠ ADVARSEL

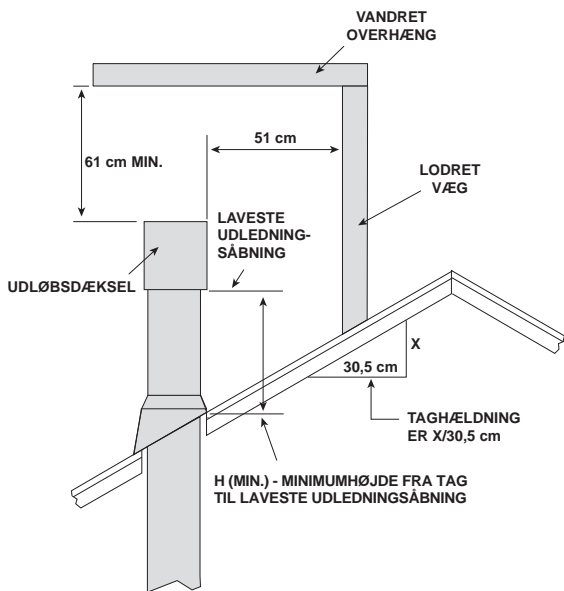


Brandfare.

Etabler en afstand mellem udluftning og brændbart materiale ifølge specifikationerne.

- UNDGÅ at tilstoppe udluftning med isolationsmateriale eller andet materiale.

Hvis du ikke holder isolationsmaterialet eller andre materialer væk fra udluftningsrøret, kan det medføre overophedning og brand.

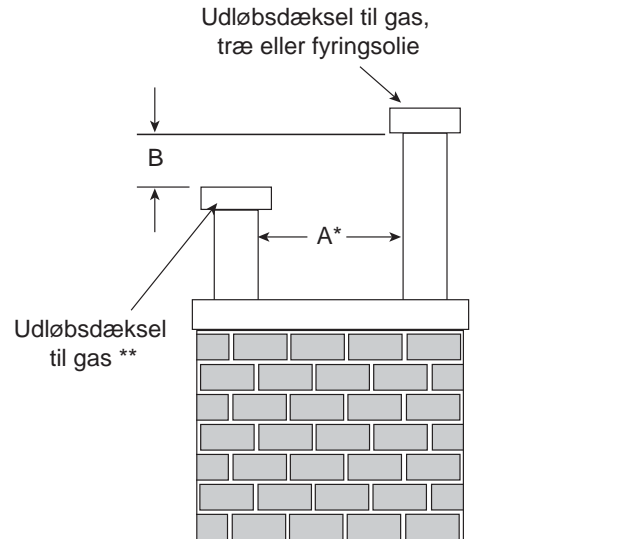


Vinkel	H (Min.) cm
0°-26,6°	30*
26,6°-30,3°	38*
30,3°-33,7°	46*
33,7°-36,9°	61*
36,9°-39,8°	76*
39,8°-42,5°	99
42,5°-45,0°	122
45,0°-49,4°	152
49,4°-53,1°	183
53,1°-56,3°	213
56,3°-59,0°	229
59,0°-60,3°	244

\* 0,91 m minimum i områder med mulighed for sne

→ **Figur 6.1 Minimumhøjde fra tag til laveste udledningsåbning**

A	B
15,2 cm (minimum) op til 50,8 cm	45,7 cm minimum
50,8 cm og derover	0 cm minimum



\* Ved anvendelse af dekorative dæksler skal denne afstand muligvis øges. Se installationsanvisningerne, der fulgte med det dekorative dæksel.

\*\* I en forskudt installation med udløb for både gas og træ eller fyringsolie, skal udløbsdækslet for træ eller fyringsolie placeres højere end dækslet for gas.

**Figur 6.2 Forskudte udløbsdæksler**



# 7 Oplysninger og diagrammer for udluftning

## A. Godkendt rør

Enheden er godkendt til at bruges med Hearth & Home Technologies DVP og SLP udluftningssystemer. Se afsnit 16.B for oplysninger om udluftningsdele.

Brug **IKKE** rør, armaturdele eller samlingsstykker fra forskellige fabrikater.

Røret er testet til at løbe inden i en tillukket væg. Der er ingen krav for åbninger til eftersyn ved hver samling inden i væggen.

**ADVARSEL! Risiko for brand eller gasforgiftning.** Enheden kræver en separat udluftning. Der må **IKKE** udluftes til et rør, der bruges af en anden enhed, der bruger fast brændstof.

## B. Forklaring til tabel over udluftning

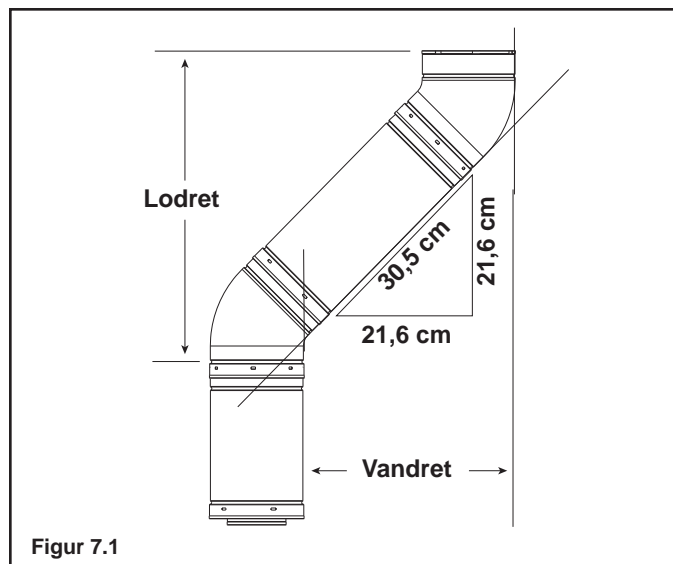
Forkortelserne, der er angivet i tabellen over udluftningen, bruges i udluftningsdiagrammerne.

Symbol	Beskrivelse
L <sub>1</sub>	Første del (tættest på enheden) i lodret retning
L <sub>2</sub>	Anden del i lodret retning
L <sub>1</sub>	Første del (tættest på enheden) i vandret retning
L <sub>2</sub>	Efterfølgende dele i vandret retning

## C. Brug af bøjninger

Diagonal rørføring har både lodrette og vandrette dele, som skal indgå i beregningen af udluftningens effektivitet. Brug stigningen for den lodrette del og beregn effekten for den vandrette del (se Figur 7.1).

To bøjninger på 45° kan anvendes i stedet for en bøjning på 90°. På 45° løb er en fod diagonalt rørføring lig med 21,6 cm vandret løb and 21,6 cm lodret løb. Et stykke lige rør er tilladt mellem to bøjninger på 45° (se figur 7.1).

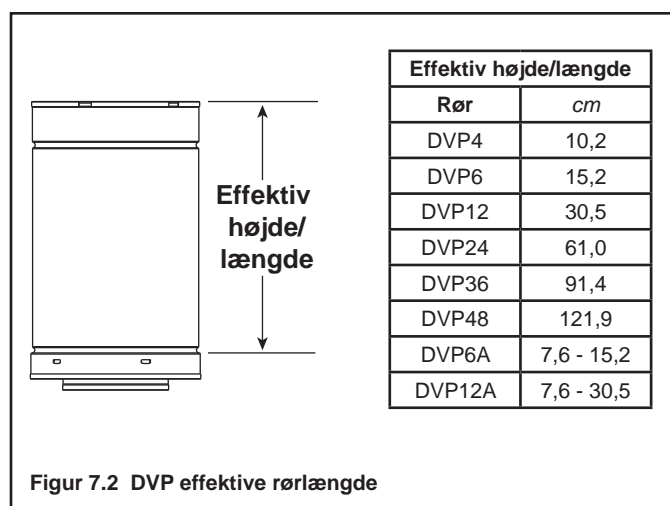


Figur 7.1

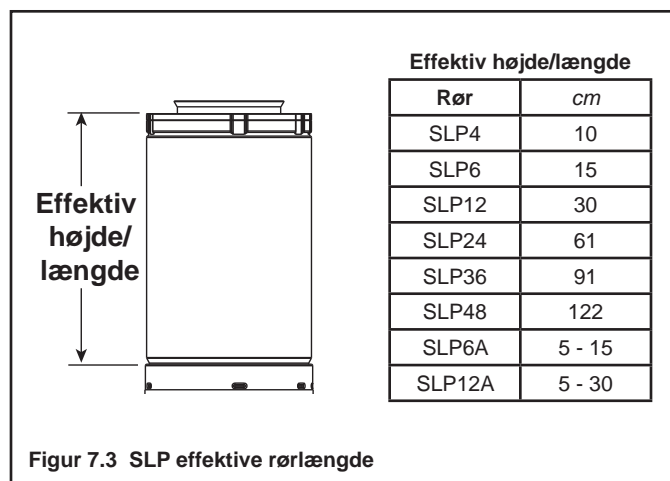
## D. Målestandarder

De lodrette og vandrette målinger, der er anført i udluftningsdiagrammerne, er udført ifølge standarderne.

- Rørens mål er vist med den effektive længde af røret (se figur 7.2 og 7.3).
- Målingerne er taget fra enhedens yderkant, ikke fra samlingerne.
- Vandrette udløb er målt op til monteringsoverfladens udvendige side (kanten af udløbsdækslet).
- Lodrette udløb måles til bunden af udløbsdækslet.
- Vandrette rør installeres i vater, uden stigning.



Figur 7.2 DVP effektive rørlængde



Figur 7.3 SLP effektive rørlængde

## E. Udluftningsdiagrammer

Generelle regler:

- Ved rørføring gennem en brændbar væg skal der installeres en vægbrandsikring.
- Ved rørføring gennem et brændbar loft skal der installeres en loftsbrandsikring.
- Vandret rørføring af udluftning kræver ikke en vandret stigning. Vandret rørføring kan være i vatter.



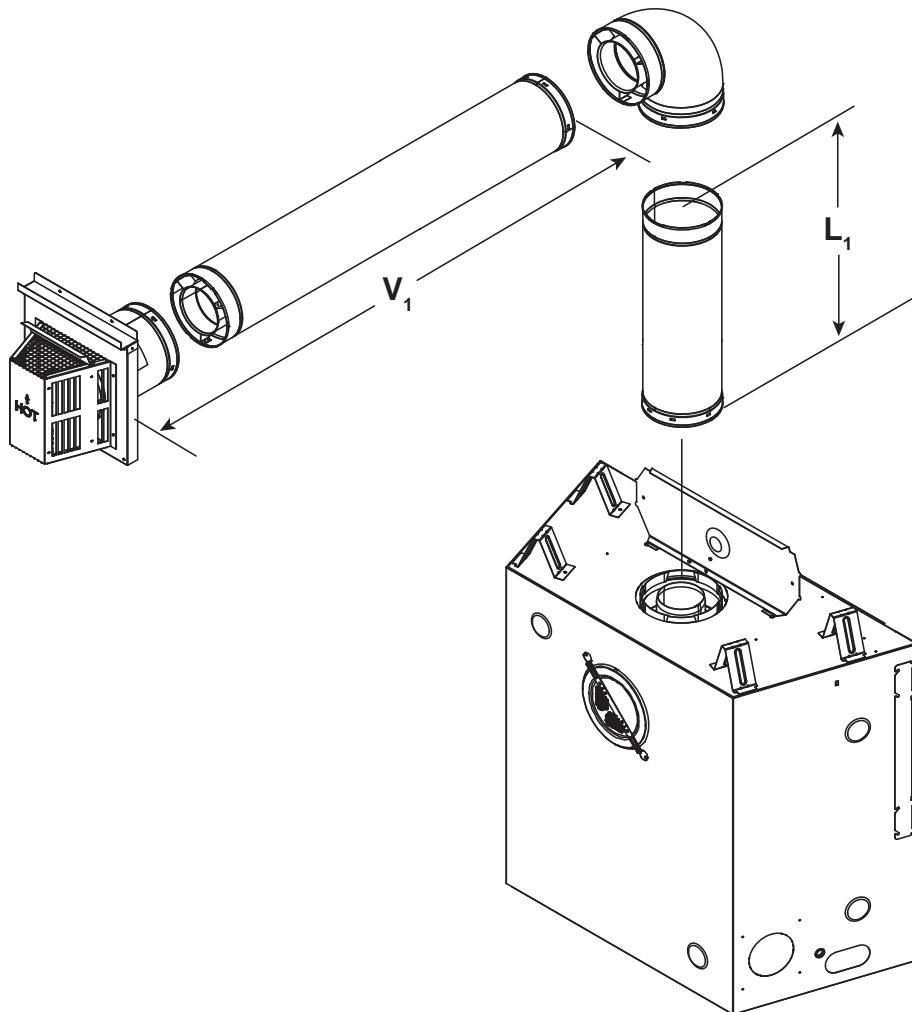
## Øverste udluftning - Vandret udløb

### En bøjning

$L_1$ Minimum	$V_1$ Maksimum
Kun bøjning	IKKE TILLADT
30,5 cm	61,0 cm
61,0 cm	1,22 m
91,4 cm	2,44 m
1,22 m	3,05 m
1,52 m	4,87 m
$L_1 + V_1 = 9,14$ m Maksimum	

**Bemærk:** Der skal monteres en del lige skorsten på 15,2 cm på varmeovnen, før bøjningen på 90° monteres.

### BRUG KUN KOMPONENTER I SLP-SERIEN



### ⚠ ADVARSEL



Brandfare. Eksplosionsfare.

UNDGÅ at stoppe isolering eller andre brændbare materialer ind mellem loftbrandsikringerne.

- Oprethold ALTID den angivne afstand omkring ventilations- og brandsikringssystemer.
- Installer væg- og loftsbrandsikring som specificeret.

Hvis du ikke holder isolationsmaterialet eller andre materialer væk fra udluftningsrør, kan der opstå brand.

**Eksempel:** Min. 91,4 cm DVP-rør lodret = Maks. 3,35 m vandret  
Min. 2,13 m SLP-rør lodret = Maks. 3,35 m vandret

Figur 7.4

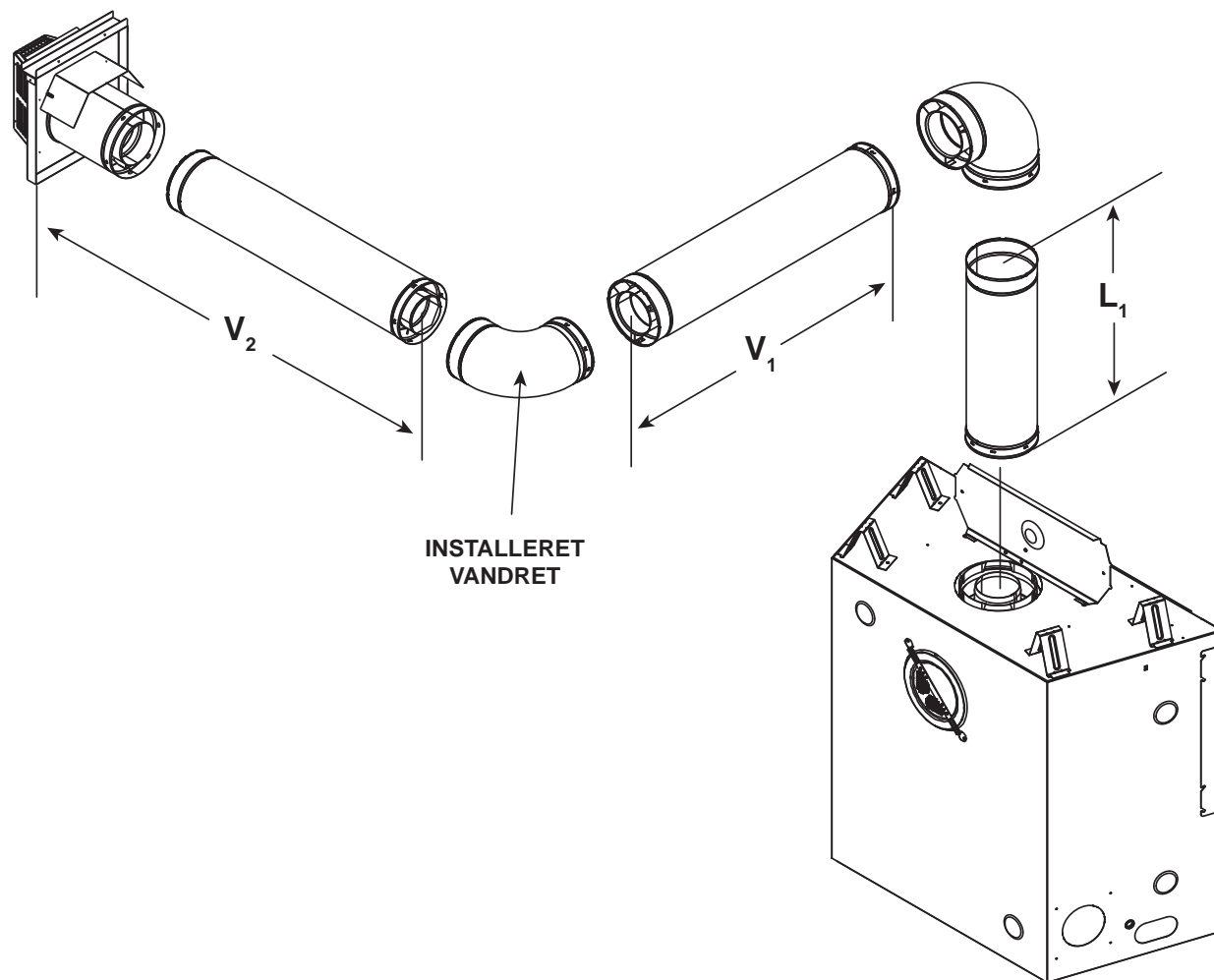
## Øverste udluftning - Vandret udløb - (fortsat)

### To bøjninger

**Bemærk:** Der skal monteres en del lige skorsten på 15,2 cm på varmeovnen, før bøjningen på 90° monteres.

### BRUG KUN KOMPONENTER I SLP-SERIEN

$L_1$ Minimum	$V_1 + V_2$ Maksimum
Kun bøjning	IKKE TILLADT
15,2 cm	30,5 cm
30,5 cm	61,0 cm
61,0 cm	1,22 m
91,4 cm	1,83 m
1,22 m	2,44 m
1,52 m	3,05 m
9,14 m	3,05 m
$L_1 + V_1 + V_2 = 9,14$ m Maksimum	
$V_1 + V_2 = 3,05$ m Maksimum	



Figur 7.5

## Øverste udluftning - Vandret udløb - (fortsat)

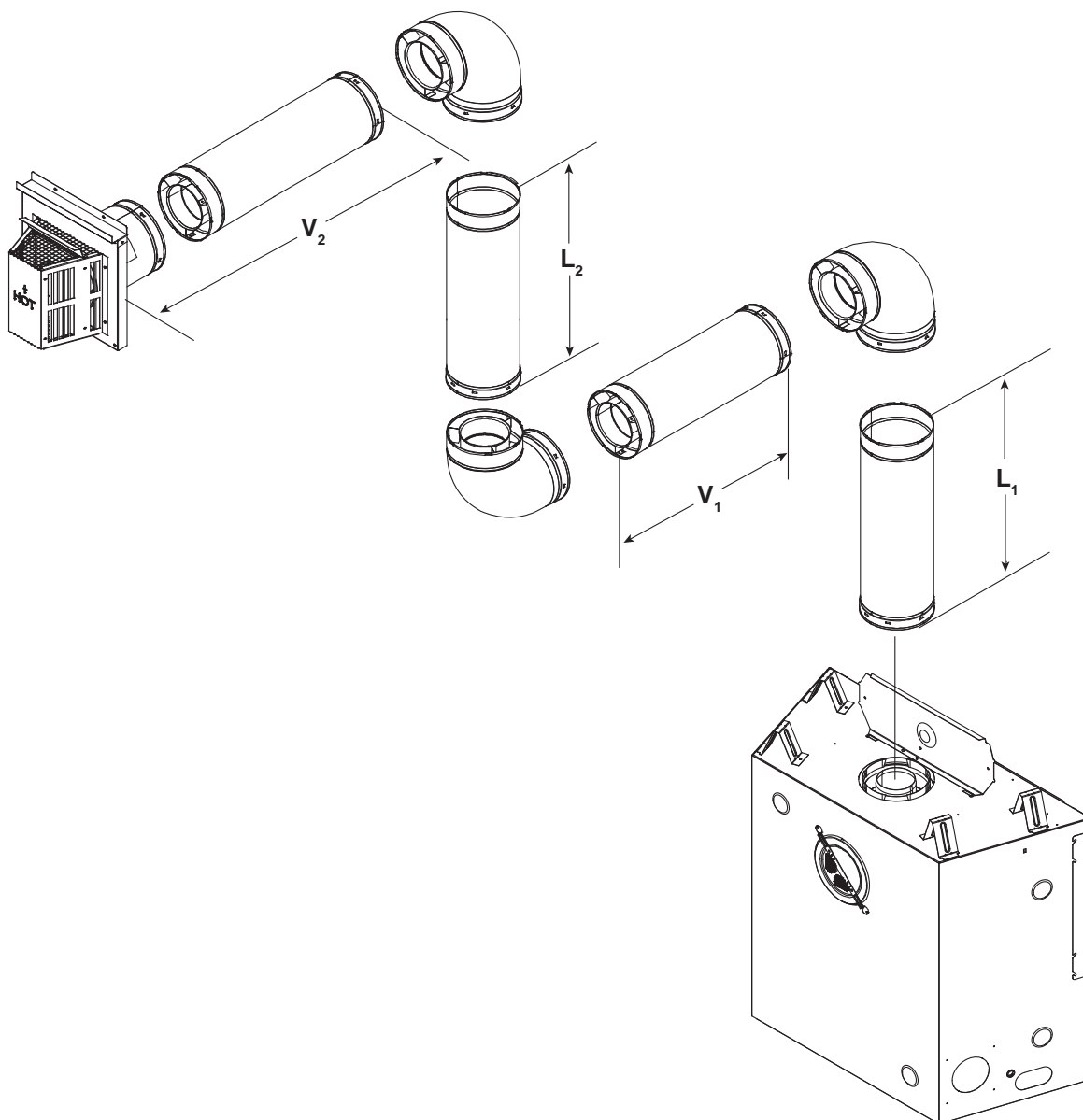
### Tre albuer

**Bemærk:** Der skal monteres en del lige skorsten på 15,2 cm på varmeovnen, før bøjningen på 90° monteres.

### BRUG KUN KOMPONENTER I SLP-SERIEN

$L_1$ Min.	$V_1$ Maks.	$L_2$ Min.	$V_2$ Maks.
15,2 cm	30,5 cm	30,5 cm	30,5 cm
30,5 cm	61,0 cm	61,0 cm	61,0 cm
61,0 cm	61,0 cm	91,4 cm	1,22 m
91,4 cm	91,4 cm	1,22 m	1,83 m
1,22 m	1,22 m	1,52 m	2,44 m*
1,52 m	1,83 m	1,83 m	3,66 m

\* $V_1 = 1,83$  m Maksimum    \* $V_1 + V_2 = 3,66$  m Maksimum  
 $L_1 + L_2 = 9,75$  m Maksimum     $L_1 + L_2 + V_1 + V_2 = 10,97$  m Maksimum



Figur 7.6

## Øverste udluftning - lodret udløb

MODEL	GODKENDTE SKORSTENSUDLØB
SL350TRSI-N-CE SL350TRSI-PB-CE	SLP-TVHW, DVP-TVHW

Denne model godkendes til brug sammen med skorstensrør i DVP- eller SLP-serien. Der skal bruges et lodret udløbsdæksel af typen DVP-TVHW eller SLP-TVHW for at skabe udløb for skorstenssystemer i lodret position.

Godkendte komponenter til skorstenssystemet er afmærkede. DER MÅ IKKE ANVENDES ANDRE SKORSTENSYSTEMER ELLER KOMPONENTER. Der følger detaljerede installationsanvisninger med hvert skorstensudløbsæt, og de skal anvendes sammen med denne vejledning.

**ADVARSEL! Brandfare!** Denne gasenhed og skorsten skal være tilsluttet ventilation direkte udefra og må aldrig tilsluttes en skorsten, der også benyttes af et andet fyr til fast brændstof. Hver gasenhed skal bruge et separat skorstenssystem. Fælles skorstenssystemer er forbudt.

**ADVARSEL! Brandfare!** Der må IKKE anvendes brændbare materialer inden for minimumafstandene. Sørg for at overholde alle minimumafstande til brændbart materiale som angivet i denne vejledning. Overlappingsmateriale kan antændes og vil forhindre, at døre og spjælte fungerer korrekt.

- Vandrette dele 7,62 cm fra toppen af røret.
- Vandrette dele 6,35 cm ved brandsikring i vægge.
- Vandrette dele 2,54 cm fra sider og bund.
- Lodrette dele 2,54 cm på alle sider af røret.

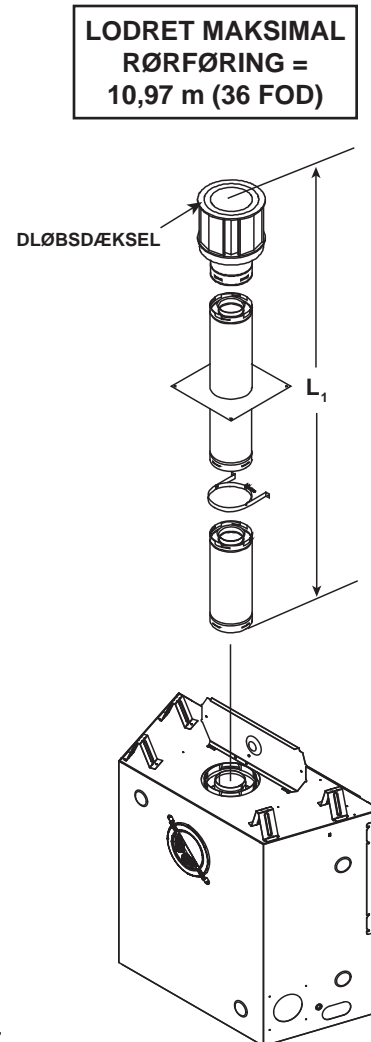
Hvis du ikke holder isolationsmaterialet eller andre materialer væk fra ventilationsrøret, kan der opstå overophedning og brand.

Kontakt din forhandler for yderligere oplysninger, hvis du ønsker alternative installationer ud over det beskrevne.

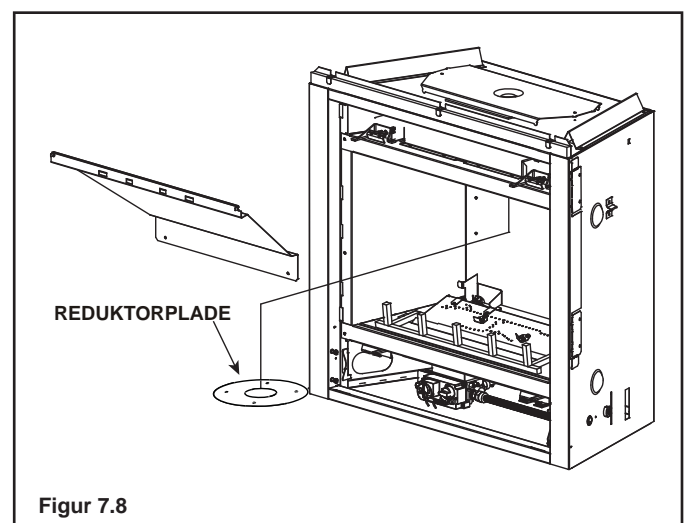
## Lige lodret skorstenssystem

I figur 7.7 vises et lige lodret skorstenssystem, der er godkendt til brug sammen med denne model.

Hvis varmeovnsinstallationen kræver en lodret skorsten, der rager op over enheden uden noget vandret skorstensrør eller bøjninger, skal der installeres en lodret skorstensreduktor (se figur 7.7).



Figur 7.7



Figur 7.8

**MODEL**  
SL350TRSI-N-CE  
SL350TRSI-PB-CE

**GODKENDETE SKORSTENSUDLØB**  
DVP-TRAP2 VANDRET UDLØBSDÆKSEL  
DVP-FBHT VANDRET UDLØBSDÆKSEL  
DVP-TVHW LODRET UDLØBSDÆKSEL

## Godkendelser og installationer af skorstenssystemer

Disse modeller har skorstenskraver både i toppen og på bagsiden af enheden. Afhængigt af installationen skal du vælge, hvilket sæt kraver der skal anvendes ved montering af skorstenssystemet. Kravens forseglingshætte skal blive siddende på den krave, der IKKE er i brug.

Disse modeller anvender DVP- og SLP-serien til direkte skorstenstilslutning, når den ØVERSTE skorstenskrave anvendes, og anvender DVP-serien til direkte skorstenstilslutning, når den BAGESTE skorstenskrave anvendes.

Godkendte komponenter til skorstenssystemet er afmærkede. **DER MÅ IKKE ANVENDES ANDRE SKORSTENSSYSTEMER ELLER KOMPONENTER.** Der følger detaljerede installationsanvisninger med hvert skorstensudløbssæt, og de skal anvendes sammen med denne vejledning. I figur 7.9 vises dele og udløb til skorstenssystemet.

### Identificering af skorstenens dele

Skorstenssystemer, der installeres på denne gasvarmeovn, kan omfatte en, to eller tre bøjninger på 90°. Forholdet mellem lodrette og vandrette rør i skorstensopsætninger, der anvender 90° bøjninger, SKAL overholdes nøje. De korrekte forhold mellem rørenes vinkler er vist i

illustrationerne og tabellerne over skorstenssystemet på de næste sider.

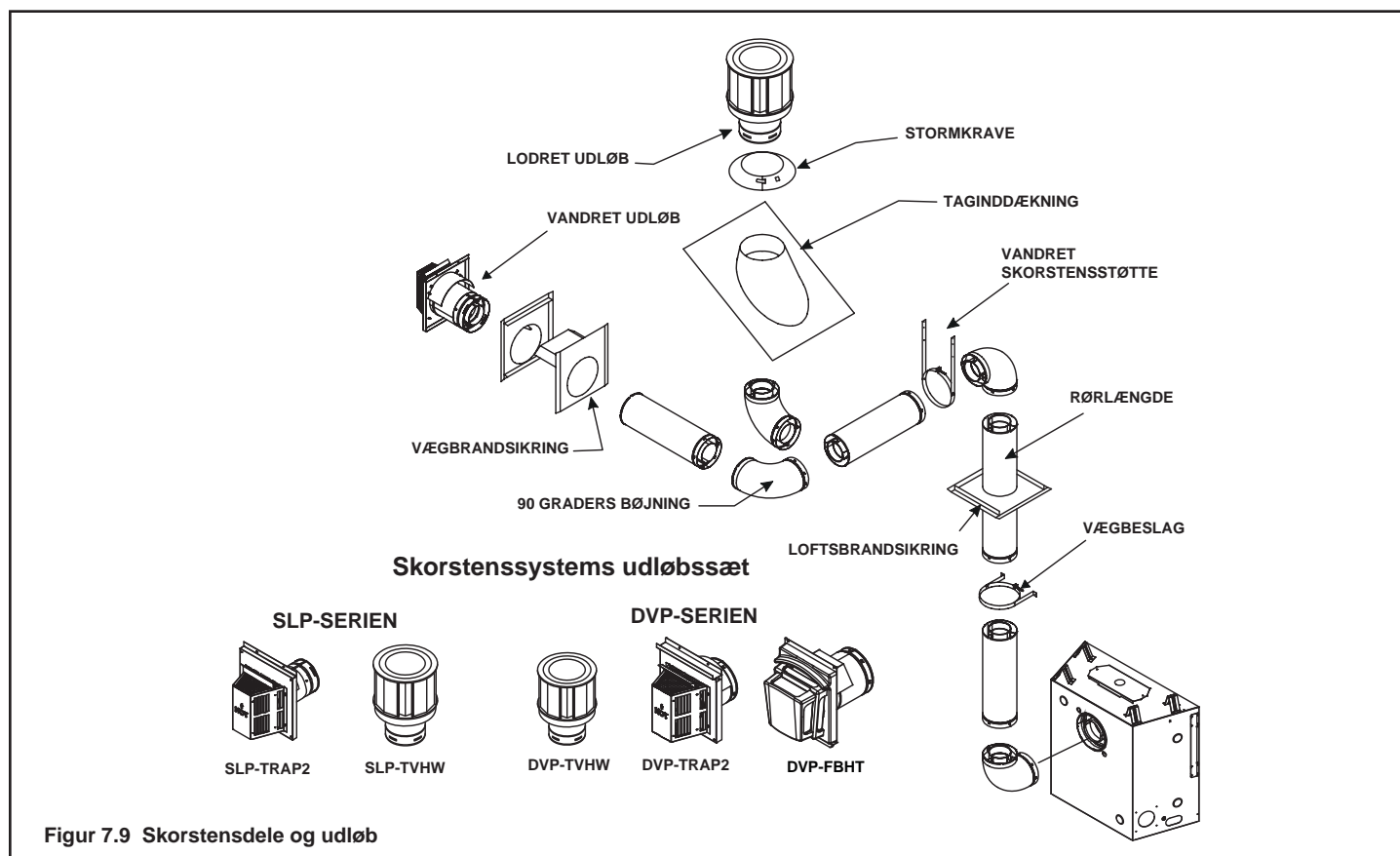
**ADVARSEL! Brandfare!** Denne gasenhed og skorsten skal være tilsluttet ventilation direkte udefra og må aldrig tilsluttes en skorsten, der også benyttes af et andet fyr til fast brændstof. Hver gasenhed skal bruge et separat skorstenssystem. Fælles skorstenssystemer er forbudt.

**ADVARSEL! Brandfare!** Der må IKKE anvendes brændbare materialer inden for minimumafstandene. Sørg for at overholde alle minimumafstande til brændbart materiale som angivet i denne vejledning. Overlappingsmateriale kan antændes og vil forhindre, at døre og spjælte fungerer korrekt.

- Vandrette dele 7,62 cm fra toppen af røret.
- Vandrette dele 6,35 cm ved brandsikring i vægge.
- Vandrette dele 2,54 cm fra sider og bund.
- Lodrette dele 2,54 cm på alle sider af røret.

Hvis du ikke holder isolationsmaterialet eller andre materialer væk fra ventilationsrøret, kan der opstå overophedning og brand.

Kontakt din forhandler for yderligere oplysninger, hvis du ønsker alternative installationer ud over det beskrevne.



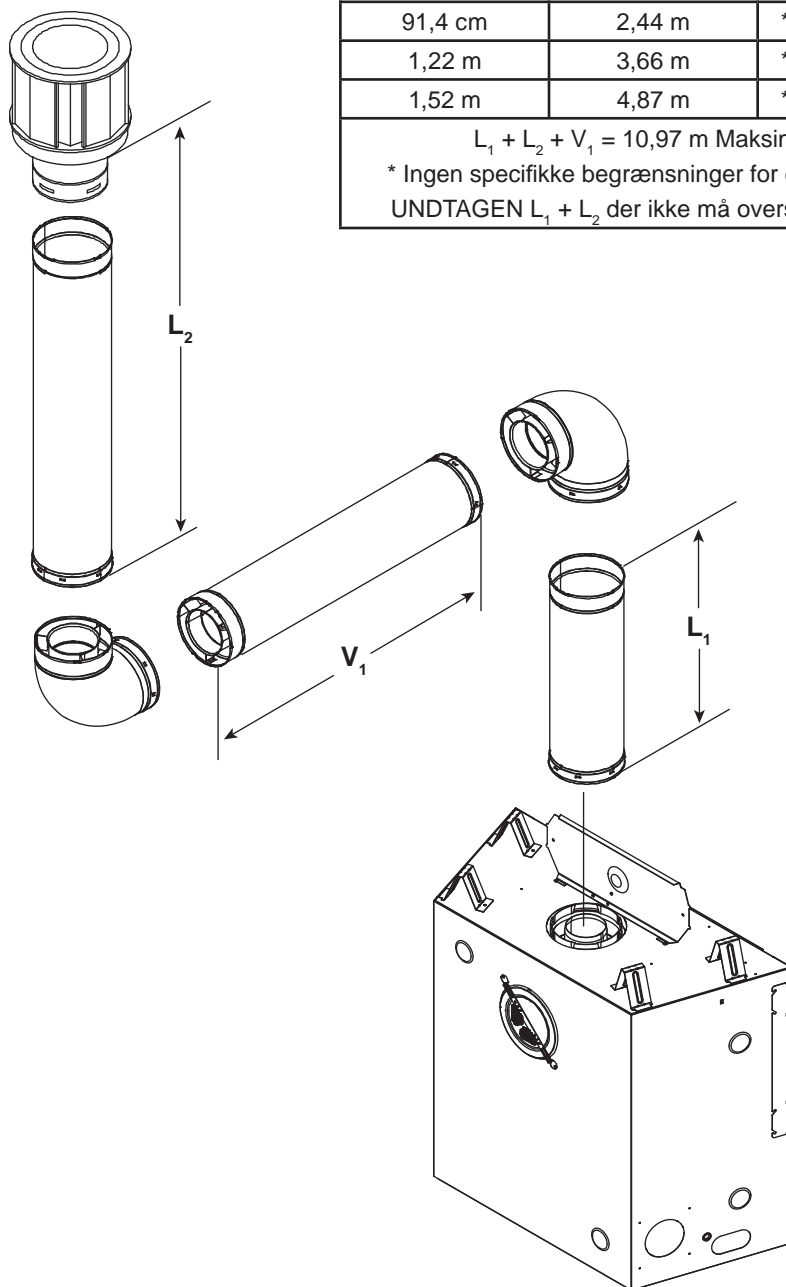
Figur 7.9 Skorstensdele og udløb

## Øverste udluftning - lodret udløb - (fortsat)

### To bøjning

**Bemærk:** Der skal monteres en del lige skorsten på 15,2 cm på varmeovnen, før bøjningen på 90° monteres.

#### BRUG KUN KOMPONENTER I SLP-SERIEN



$L_1$	$V_1$ Maksimum	$L_2$	$L_1 + L_2$ Min.	
Kun bøjning	IKKE TILLADT	*	*	*
15,2 cm	61,0 cm	*	*	*
30,5 cm	1,22 m	*	*	*
61,0 cm	1,83 m	*	*	*
91,4 cm	2,44 m	*	*	*
1,22 m	3,66 m	*	*	*
1,52 m	4,87 m	*	*	*

$L_1 + L_2 + V_1 = 10,97$  m Maksimum  
 \* Ingen specifikke begrænsninger for denne værdi  
 UNDTAGEN  $L_1 + L_2$  der ikke må overstige 9,75 m

Figur 7.10



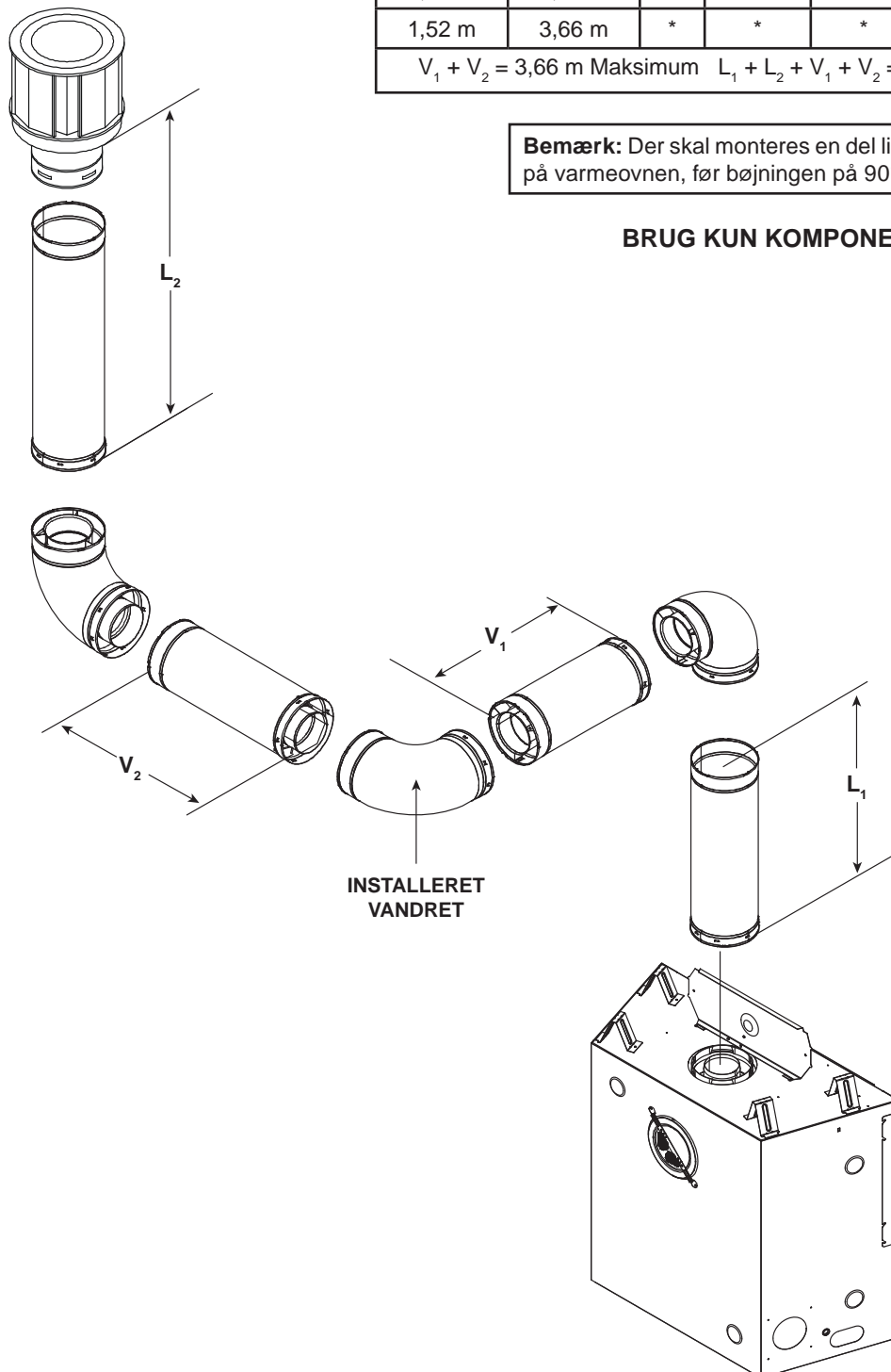
## Øverste udluftning - lodret udløb - (fortsat)

### Tre albuer

$L_1$	$V_1 + V_2$	$L_2$	$L_1 + L_2$ Minimum	$V_1 + V_2$ Maksimum	
Kun vinkel	30,5 cm	*	*	*	30,5 cm
15,2 cm	61,0 cm	*	*	*	61,0 cm
30,5 cm	61,0 cm	*	*	*	61,0 cm
61,0 cm	1,22 m	*	*	*	1,22 m
91,4 cm	1,83 m	*	*	*	1,83 m
1,22 m	2,43 m	*	*	*	2,44 m
1,52 m	3,66 m	*	*	*	3,66 m
$V_1 + V_2 = 3,66$ m Maksimum $L_1 + L_2 + V_1 + V_2 = 9,75$ m Maksimum					

**Bemærk:** Der skal monteres en del lige skorsten på 15,2 cm på varmeovnen, før bøjningen på 90° monteres.

**BRUG KUN KOMPONENTER I SLP-SERIEN**



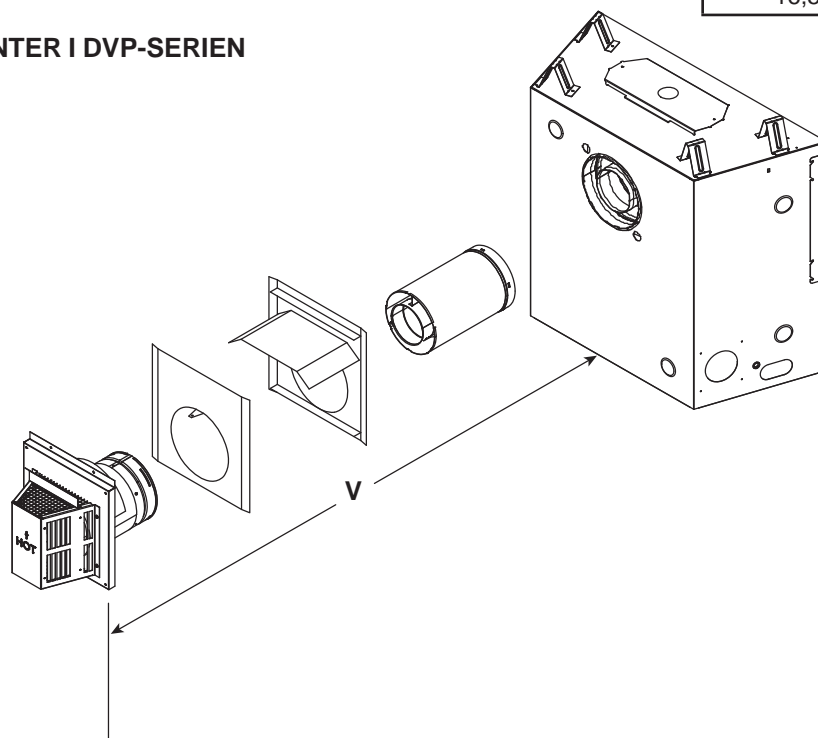
Figur 7.11

## Bageste udluftning - vandret udløb

Ingen bøjning

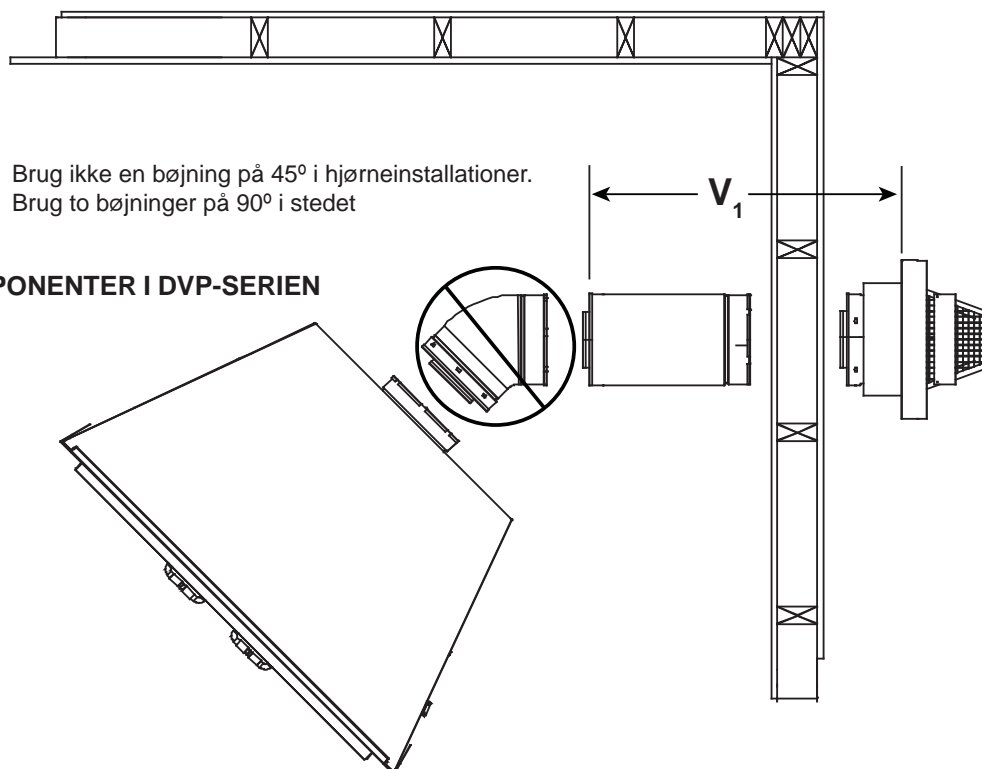
V <sub>1</sub> Minimum	V <sub>1</sub> Maksimum
16,5 cm	45,7 cm

BRUG KUN KOMPONENTER I DVP-SERIEN



Figur 7.12

En bøjning på 45°



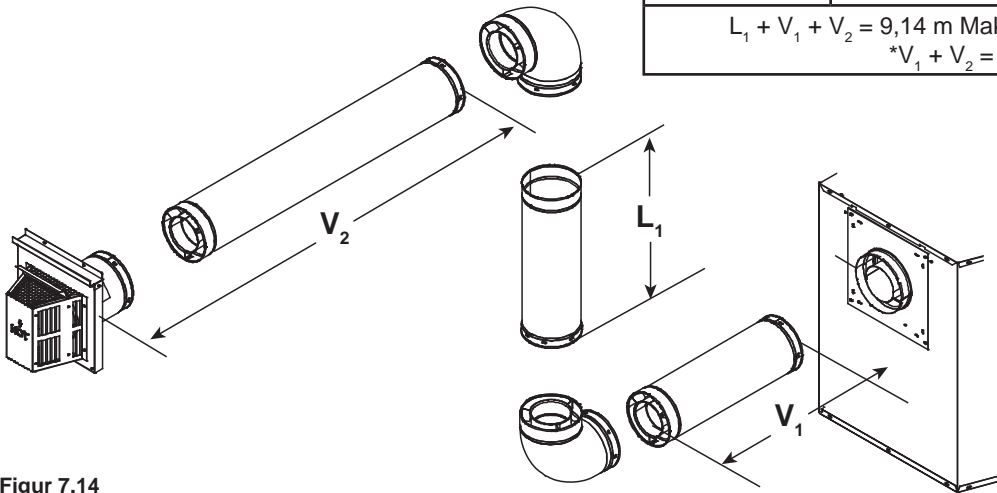
Figur 7.13

## Bageste udluftning - vandret udløb - (fortsat)

### To bøjninger

BRUG KUN KOMPONENTER I DVP-SERIEN

V <sub>1</sub> Maksimum	L <sub>1</sub> Minimum	V <sub>2</sub>	V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> Maksimum
15,2 cm	90° bøjninger på række	15,2 cm	30,5 cm
15,2 cm	15,2 cm	30,5 cm	45,7 cm
30,5 cm	30,5 cm	30,5 cm	61,0 cm
61,0 cm	61,0 cm	61,0 cm	1,22 m
91,4 cm	91,4 cm	1,22 m	2,44 m
1,22 m	1,22 m	1,83 m	3,05 m
L <sub>1</sub> + V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> = 9,14 m Maksimum    V <sub>1</sub> = 1,22 m Maksimum *V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> = 3,05 m Maksimum			

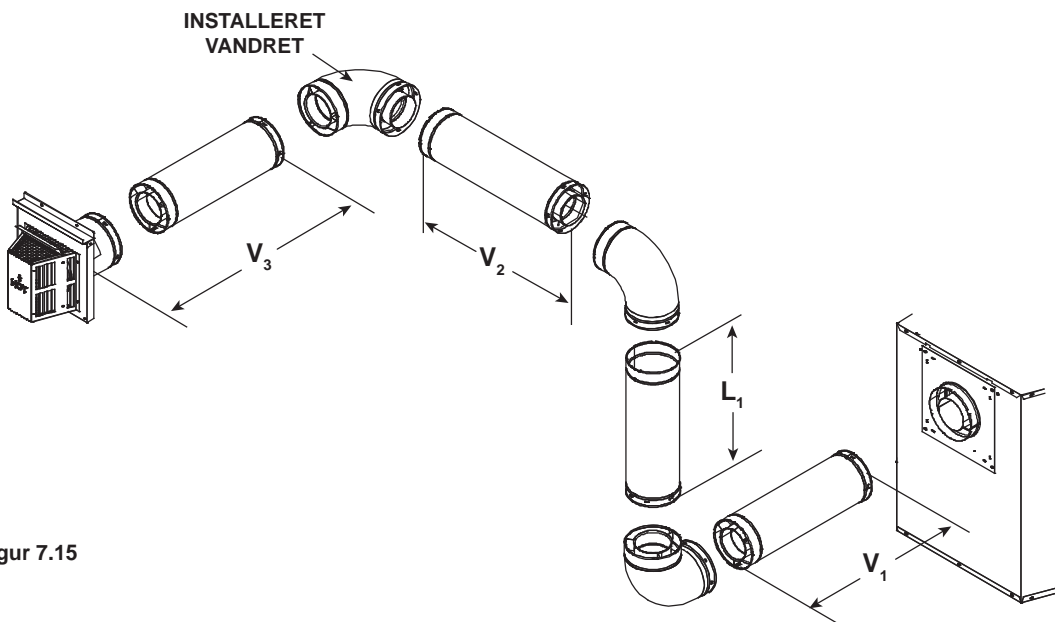


Figur 7.14

### Tre albuer

BRUG KUN KOMPONENTER I DVP-SERIEN

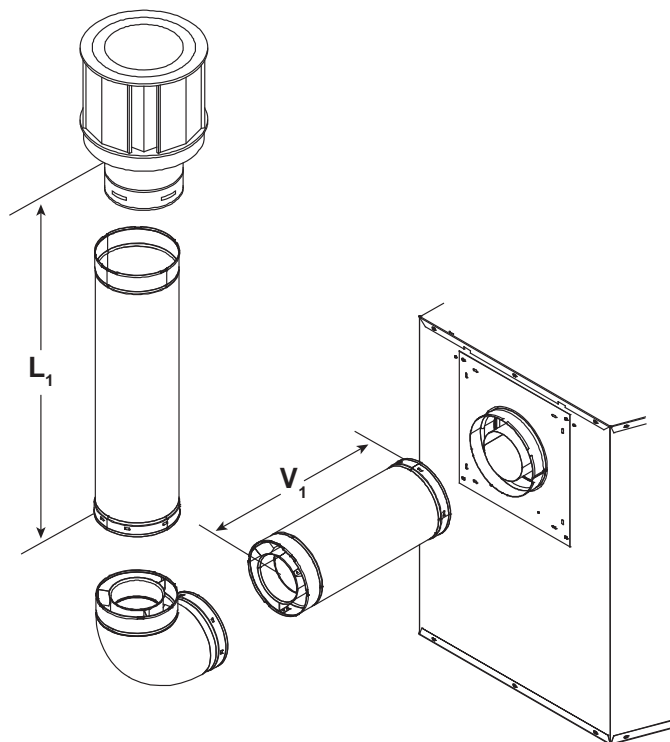
V <sub>1</sub> Maksimum	L <sub>1</sub> Minimum	V <sub>2</sub> + V <sub>3</sub>	V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> + V <sub>3</sub> Maks.
0 cm	90 vinkler på række	30,5 cm	30,5 cm
15,2 cm	15,2 cm	30,5 cm	45,7 cm
30,5 cm	30,5 cm	30,5 cm	61,0 cm
61,0 cm	61,0 cm	61,0 cm	1,22 m
91,4 cm	91,4 cm	1,52 m	2,44 m
1,22 m	1,22 m	1,83 m	3,05 m
L <sub>1</sub> + V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> + V <sub>3</sub> = 9,14 m Maksimum    V <sub>1</sub> = 1,22 m Maximum V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> + V <sub>3</sub> = 3,05 m Maksimum			



Figur 7.15

## Bageste udluftning - lodret udløb

### En bøjning

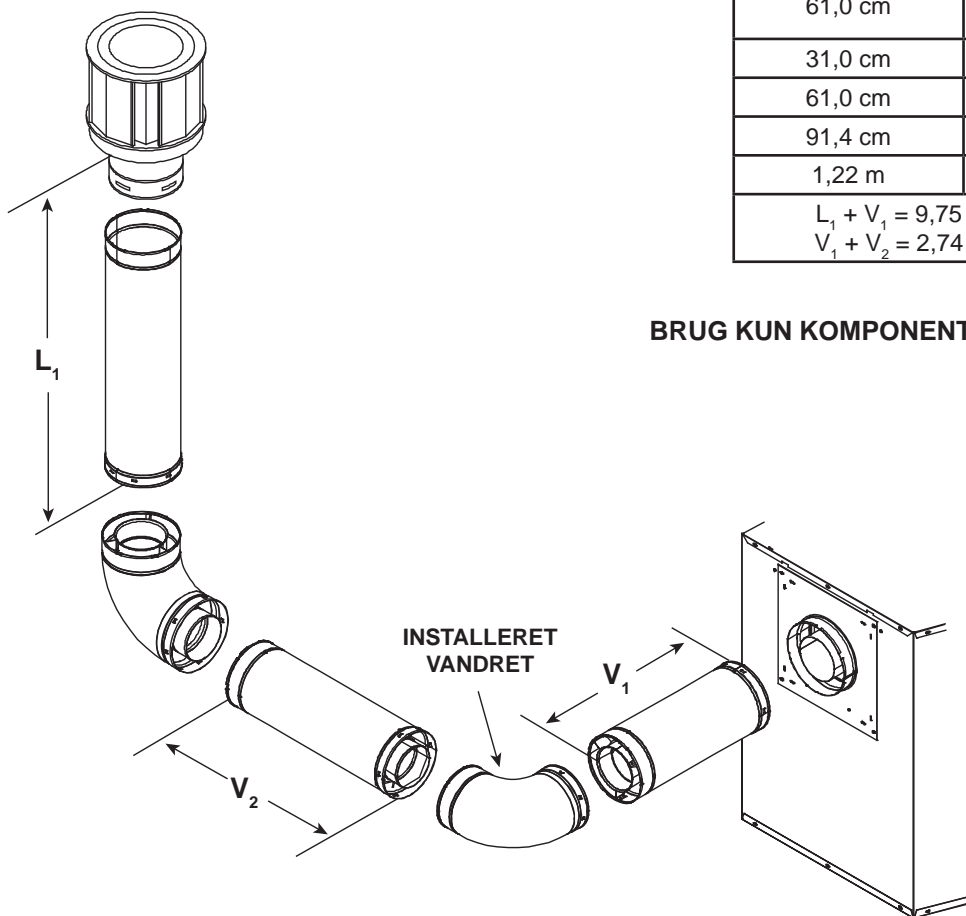


$L_1$ Minimum	$V_1$ Maksimum
30,5 cm	91,4 cm
61,0 cm	1,83 m
91,4 cm	2,44 m
1,22 m	3,35 m
1,52 m	3,66 m
$L_1 + V_1 = 10,97$ m Maksimum	
$V_1 = 3,66$ m Maksimum	

**BRUG KUN KOMPONENTER I DVP-SERIEN**

Figur 7.16

### To bøjninger



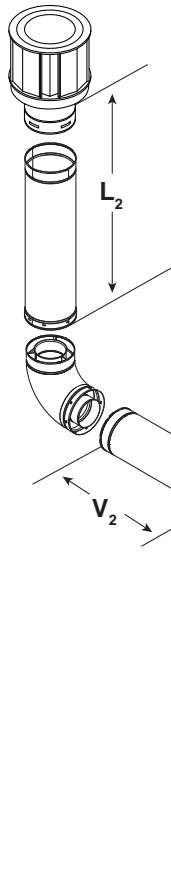
$L_1$ Minimum	$V_1 + V_2$ Maksimum
61,0 cm	90° bøjninger på række
31,0 cm	91,5 cm
61,0 cm	1,22 m
91,4 cm	2,44 m
1,22 m	3,05 m
$L_1 + V_1 = 9,75$ m Maksimum	
$V_1 + V_2 = 2,74$ m Maksimum	

**BRUG KUN KOMPONENTER I DVP-SERIEN**

Figur 7.17

## Bageste udluftning - lodret udløb - (fortsat)

### Tre albuer

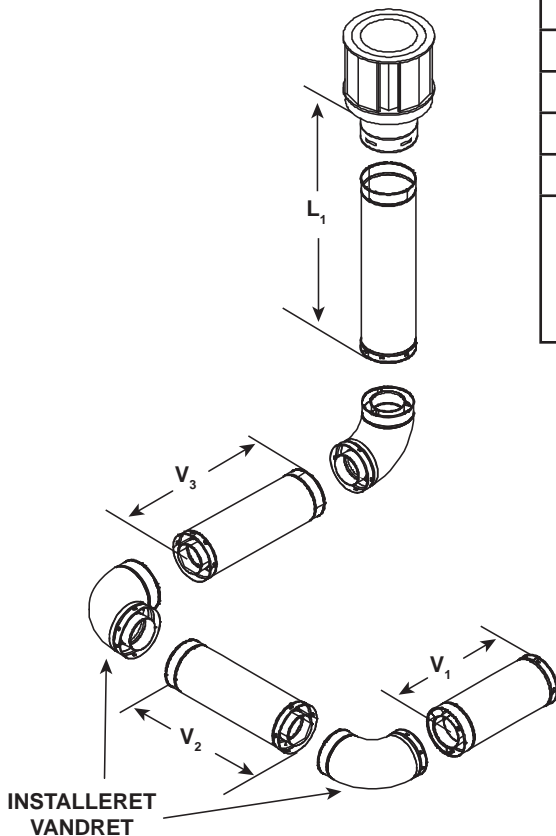


V <sub>1</sub> Maksimum	L <sub>1</sub> Minimum	V <sub>2</sub>	V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> Maksimum
15,2 cm	15,2 cm	15,2 cm	30,5 cm
30,5 cm	30,5 cm	30,5 cm	61,0 cm
61,0 cm	61,0 cm	91,4 cm	1,22 m
91,4 cm	91,4 cm	1,83 m	2,13 m
1,22 m	1,22 m	2,44 m	2,74 m
1,52 m	1,52 m	2,44 m	3,66 m
V <sub>1</sub> = 1,52 m Maksimum    L <sub>1</sub> + L <sub>2</sub> + V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> = 10,97 m Maksimum V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> = 3,66 m Maksimum			

**BRUG KUN KOMPONENTER I DVP-SERIEN**

Fig. 7.17

### Tre albuer



V <sub>1</sub>	V <sub>2</sub>	V <sub>3</sub>	L <sub>1</sub> Minimum	V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> + V <sub>3</sub> Maksimum
*	*	*	2,44 m	1,83 m
*	*	*	2,74 m	2,13 m
*	*	*	3,05 m	2,44 m
*	*	*	3,05 m	2,44 m
L <sub>1</sub> + V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> + V <sub>3</sub> = 9,75 m Maksimum * Ingen specifikke begrænsninger for denne værdi UNDTAGEN L <sub>1</sub> + V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> + V <sub>3</sub> der ikke må overstige 9,75 m Maksimum V <sub>1</sub> + V <sub>2</sub> + V <sub>3</sub> = 2,44 m Maksimum				

**BRUG KUN KOMPONENTER I DVP-SERIEN**

Fig. 7.18

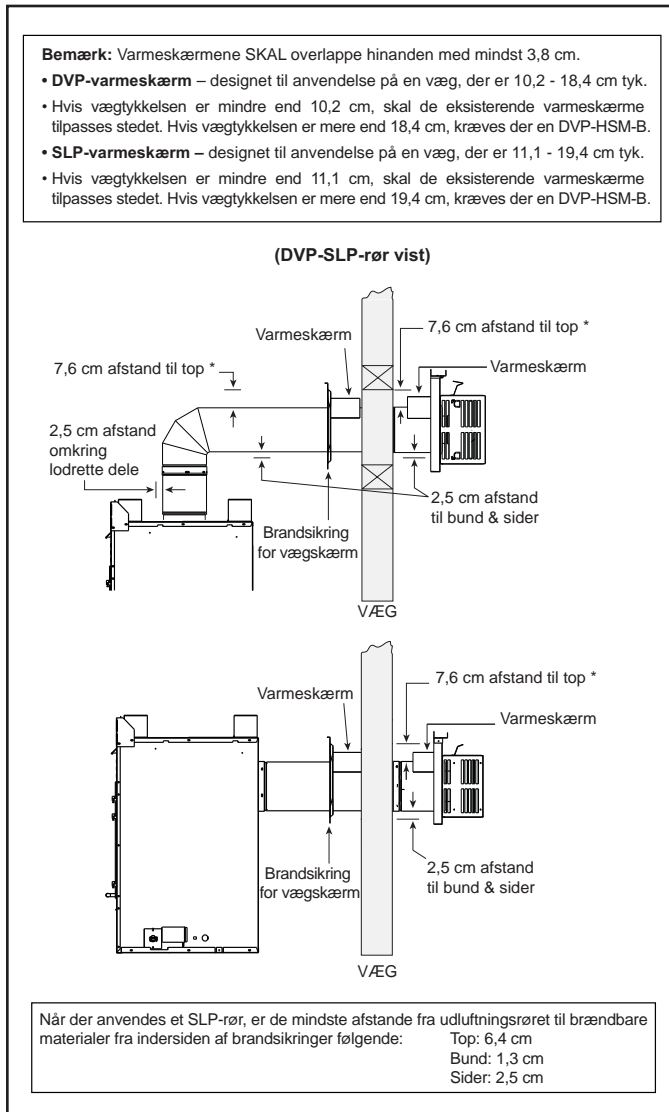
# 8 Afstand og ramme for udluftning

## A. Afstand fra rør til brændbare materialer

**ADVARSEL! Brandfare! Oprethold afstand til udluftning. UNDGÅ at sammenpakke isolering eller andre brændbare materialer:**

- Mellem loftbrandsikringen
- Mellem vægbrandsikringen
- Rundt om udluftningssystemet

Hvis isolering eller anden materiale ikke holdes væk fra udluftningsrøret, kan det afstedkomme overophedning og brand.



Figur 8.1 Vandret ventilationsafstand til brændbare materialer

## B. Afskærmning ved hul i væg

### Hul i brændbar væg

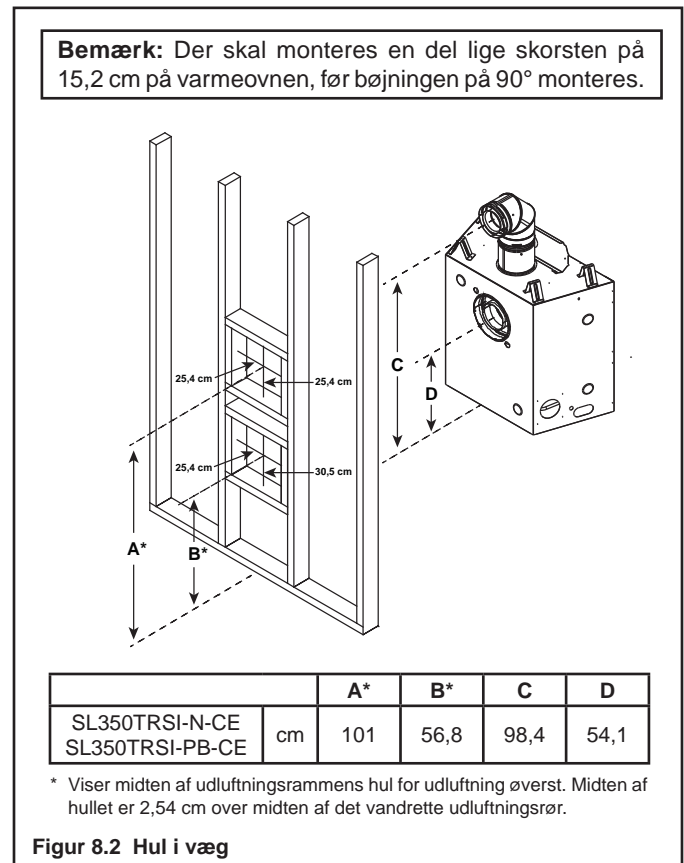
Når der laves et hul i en brændbar væg, skal hullet afskærmes for vægbrandsikringen. Vægbrandsikringen sikrer minimal afstand og forebygger indtrængning af kold luft.

- Åbningen skal afskærmes på alle fire sider med samme størrelse afskærmningsmateriale som der blev brugt til vægkonstruktionen.
- DVP-rør - Der kræves kun en vægbrandsikring på den ene side på indvendige vægge. Hvis den lokale inspektionsansvarlige kræver en vægbrandsikring på begge sider, skal begge vægbrandsikringer have en varmeskærm tilsluttet (se afsnit 16.B.).
- SLP rør - En vægbrandsikring skal placeres på begge sider af den indvendige væg. Der skal forekomme en overlappning af varmeskjoldene på mindst 3,8 cm.
- Se afsnit 10.H. for oplysninger angående installationen af de vandrette udløbsdæksler.

### Hul i ikke-brændbar væg

Hvis hullet laves i en væg, der ikke består af brændbare materialer som f.eks. cement, accepteres et hul med en diameter på 2,54 cm mere end rørets diameter.

Når der laves et hul i en brændbar væg, påkræves vægbrandsikring kun på en side og der kræves ikke varmeskjold.



Figur 8.2 Hul i væg

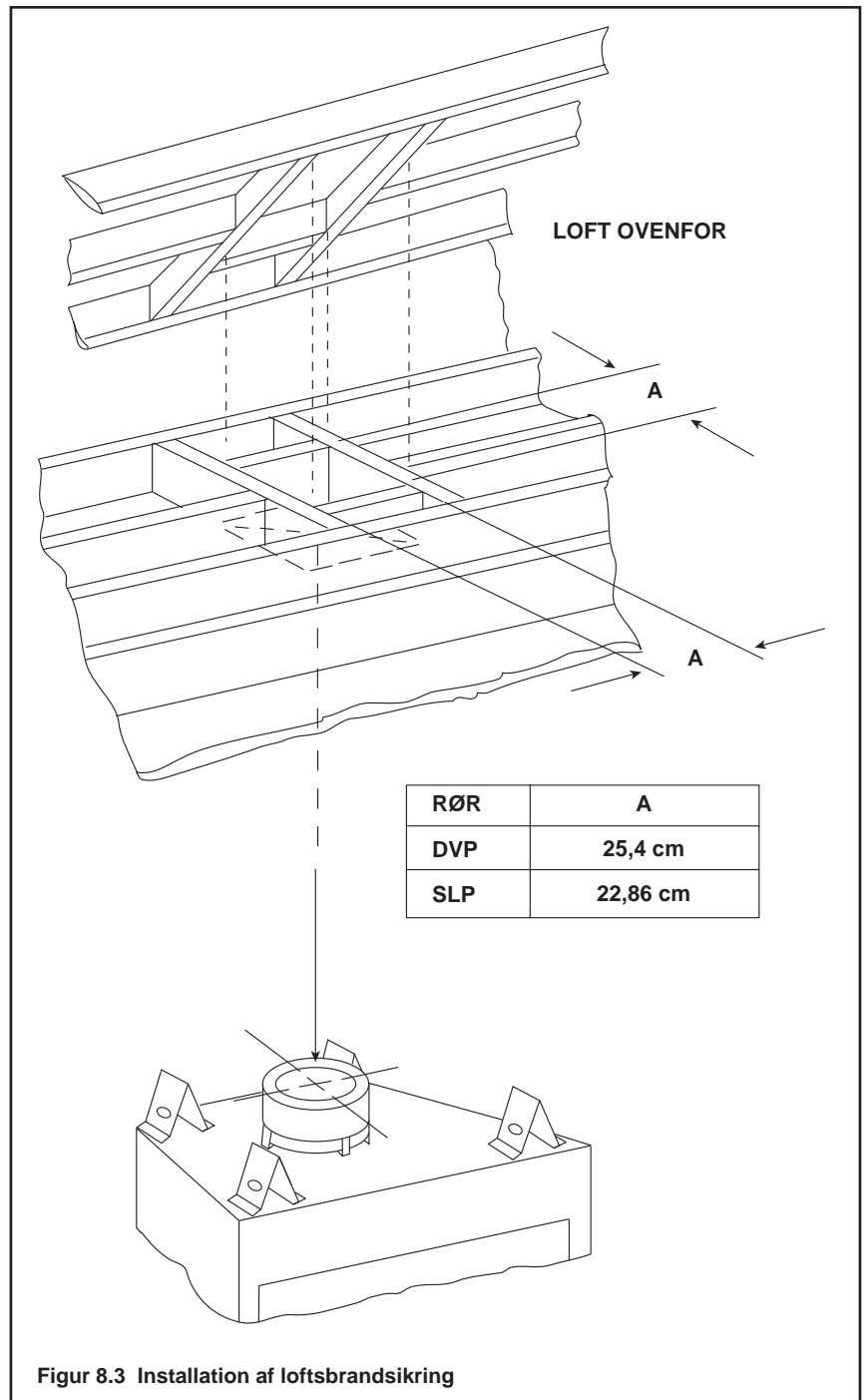


## C. Installation af loftsbrandsikring

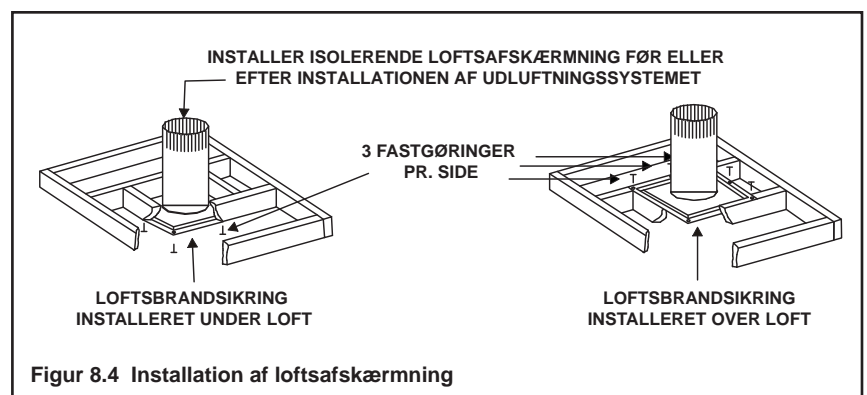
Der SKAL installeres en loftsbrandsikring mellem gulve og lofter.

- Kun DVP rør - Rammeåbning skal være 25,4 cm x 25,4 cm når udluftningen går gennem loft/gulv (se figur 8.3).
- Kun SLP rør - Rammeåbning skal være 22,86 cm x 22,86 cm når udluftningen går gennem loft/gulv (se figur 8.3).
- Indram området med træ i samme størrelse, som anvendes til lofts- eller gulvbrædderne.
- Loftsbrandsikringen skal installeres over eller under loftsbjælkerne, når den installeres med en isolerende loftsafskærmning. Den skal sidde under bjælkerne, mellem gulvene, der ikke er isolerede. Se figur 8.4.
- Fastgør med tre fastgørelsesanordninger på hver side.

**ADVARSEL! Brandfare! UNDGÅ at pakke udluftningen ind i isolering. Isoleringen skal holdes væk fra udluftningen for at undgå overopvarmning.**



Figur 8.3 Installation af loftsbrandsikring



Figur 8.4 Installation af loftsafskærmning

## D. Installation af isolerende loftsafskærmning

**ADVARSEL! Brandfare.** Løse materialer eller isolering må IKKE berøre udluftningen. Hearth & Home Technologies kræver, at der anvendes loftsafskærmning.

Der kræves en loftsafskærmning, som er konstrueret af metal, der er mindst 0,40 mm (26 gauge) og går mindst 5,1 cm op over isoleringen.

Loftsafskærmninger skal sidde i overensstemmelse med specificerede afstande og sidde korrekt på plads.

### Flad loftsinstallation

- Fjern en afskærmning fra boksen.

**BEMÆRK:** Klik i tidligere installerede isoleringsmåtte for at gøre plads til den isolerende loftsafskærmning.

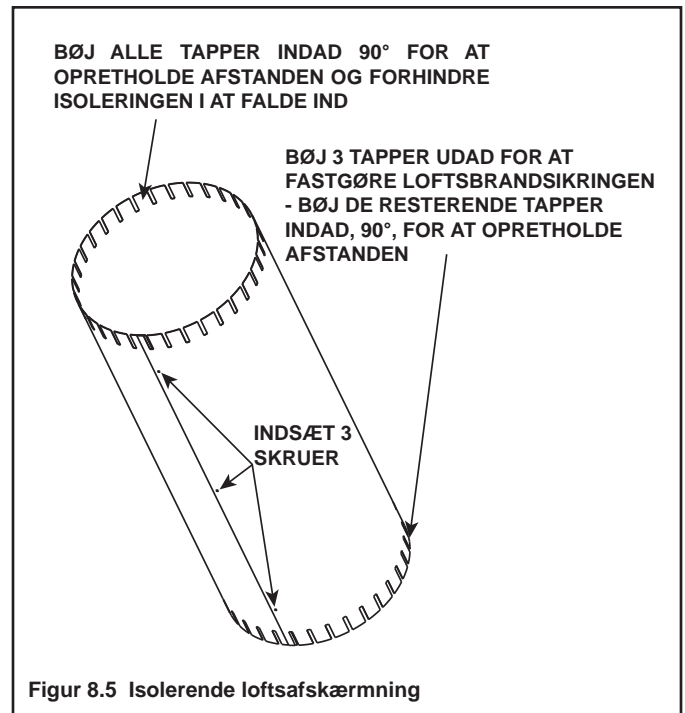
- Vikl afskærmningen rundt om røret, hvis røret allerede er installeret i området, der skal isoleres.
- Ret de tre huller i hver side ind, og fastgør med tre skruer for at danne et rør.
- Bøj de tre tapper nederst på afskærmningen udad for at give mulighed for fastgørelse til loftsbrandsikringen.
- Bøj de resterende nederste tapper indad 90° for at bevare luftrummet mellem røret og afskærmningen. Sæt afskærmningen på loftsbrandsikringen og fastgør til brandsikringen.
- Bøj alle tapperne indad 90° rundt om den øverste del af afskærmningen. Disse tapper skal bruges til at forhindre, at der blæses isoleringsmateriale ind mellem afskærmningen og udluftningssøret, og til at opretholde afstanden til udluftningen.

### Hvælvet loftsinstallation

- Fjern en afskærmning fra boksen.

**BEMÆRK:** Klik i tidligere installerede isoleringsmåtte for at gøre plads til den isolerende loftsafskærmning.

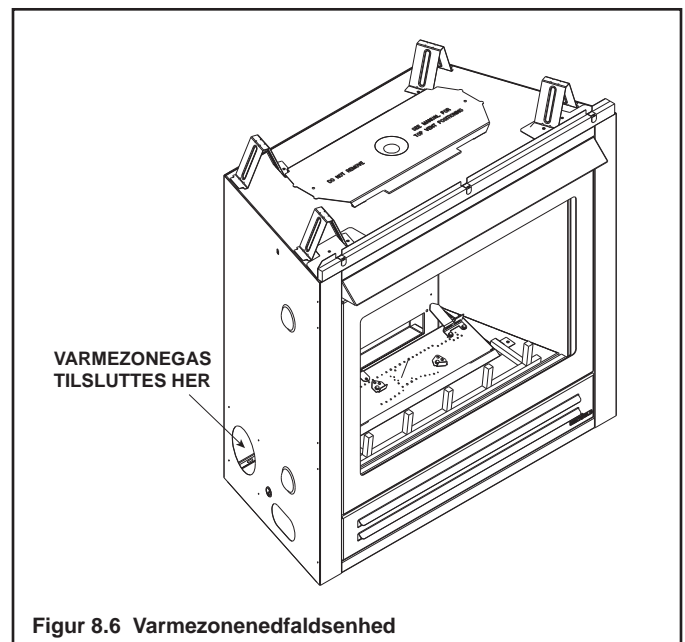
- Klik den isolerende loftsafskærmning (hvis enheden er til et hvælvet loft), så den passer til loftshældningen. Klip i den klippede kant for at gendanne de bøjede tapper på 2,54 cm hele vejen rundt om bunden.
- Vikl afskærmningen rundt om røret, hvis røret allerede er installeret i området, der skal isoleres.
- Ret de tre huller i hver side ind, og fastgør med tre skruer for at danne et rør.
- Bøj de tre tapper nederst på afskærmningen udad for at give mulighed for fastgørelse til loftsbrandsikringen.
- Bøj de resterende nederste tapper indad 90° for at bevare luftrummet mellem røret og afskærmningen. Sæt afskærmningen på loftsbrandsikringen og fastgør til brandsikringen.
- Bøj alle tapperne indad 90° rundt om den øverste del af afskærmningen. Disse tapper skal bruges til at forhindre, at der blæses isoleringsmateriale ind mellem afskærmningen og udluftningssøret, og til at opretholde afstanden til udluftningen.



## E. Installation af det valgfrie varmezonesæt på 240V

- Fjern nedfaldsenhederne fra varmeovnen, og smid dem ud (se figur 8.6).
- Centrér rørkraven rundt om det synlige hul, og tilslut den til varmeovnen med 3 skruer. Bemærk: Gør dette, FØR varmeovnen placeres endeligt.
- Bestem, hvor luftregisteret/blæserhuset skal placeres.

Se instruktionerne til varmezonesættet-240V for de resterende installationstrin.



## 9 Forberedelse af enhed

### A. Aftræk på toppen

**FORSIGTIG! Risiko for skæreskader, hudafskrabninger og flyvende fragmenter. Bær beskyttelseshandsker og sikkerhedsbriller under installation. Plademetalkanter er skarpe.**

**BEMÆRK:** Når enheden er sat op til aftræk på toppen eller bagtil, kan det IKKE ændres senere.



**Figur 9.1** Ved aftræk på toppen skal du fjerne de to skruer, der fastholder den øverste varmeskærm. Se afsnit 9.B for at få oplysninger om aftræk bagtil.

**ADVARSEL! Brandfare! Undgå at fjerne varmeskærmen. Høje temperaturer kan forårsage brand.**



**Figur 9.2** Drej den øverste varmeskærm til lodret position som vist ovenfor. Varmeskærmen skal forblive i lodret position.



**Figur 9.3** Skru de to skruer i igen som vist.

**Bemærk:** Den faktiske enhed kan afvige fra den varmeovn, der er vist i dette afsnit.



**Figur 9.4** Fjern forseglingsdækslet.



**Figur 9.5** Fjern isoleringsproppen og det hvide isoleringsmateriale fra midten af ventilationsrøret.



**Figur 9.6** Fjern isoleringsmaterialet fra den ydre del af ventilationsrøret.





**Figur 9.7** Når du fastgør den første del af udluftningsrøret, skal du sørge for at anvende glasfibertætningen til at forsegle samlingen mellem den første udluftningsdel og den udvendige varmeovnsbeklædning. Brug to selvskærende skruer til at fastgøre pakningen til den udvendige beklædning.

**BEMÆRK:** Når forseglingsdækslet er fjernet, kan det IKKE påmonteres igen.

## B. Aftræk bagtil

**BEMÆRK:** Når enheden er sat op til aftræk på toppen eller bagtil, kan det IKKE ændres senere.



**Figur 9.8** Fold taperne mod midten af varmeovens brandstuds (90°), og fjern isoleringsproppen.



**Figur 9.9** Skær metalbåndet over, og fold siderne udad.

**BEMÆRK:** Når forseglingsdækslet er fjernet, kan det IKKE påmonteres igen.



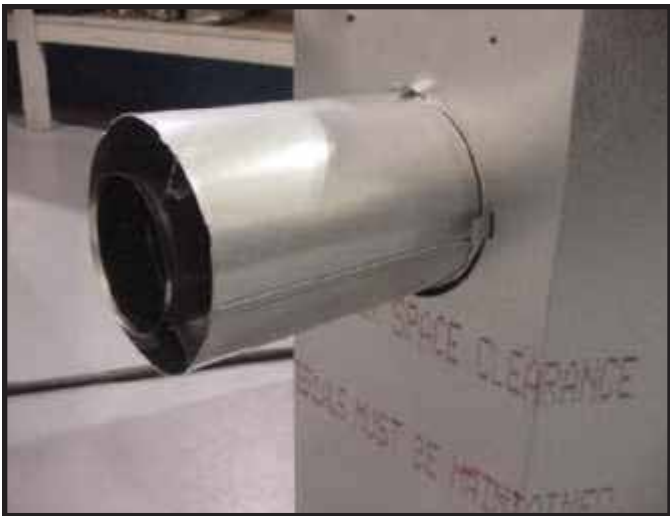
**Figur 9.10** Fold den midterste del af båndet udad, så du kan fjerne forseglingsdækslet.



**Figur 9.11** Smid forseglingsdækslet ud, og fjern og smid isoleringsproppen ud. Bemærk: Når forseglingsdækslet er fjernet, kan det IKKE påmonteres igen.



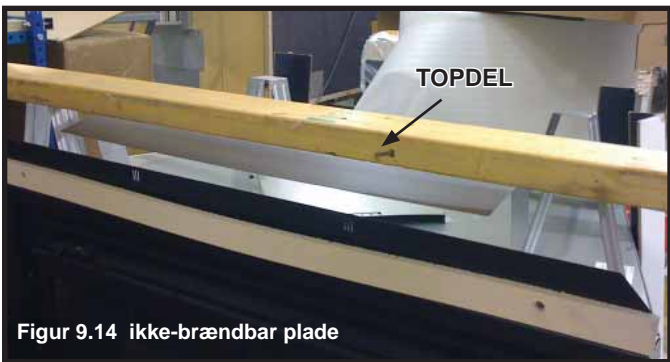
**Figur 9.12** Fastgør den første del af udluftningsrøret (indtil det går i hak). Skub isoleringsproppen på udluftningsrøret op mod enheden og ud over taperne. Anvend to selvskærende skruer til at fastgøre pakningen til den udvendige beklædning.



**Figur 9.13** Fastgør den første del af udluftningsrøret (indtil det går i hak). Skub isoleringsproppen på udluftningsrøret op mod enheden og ud over tapperne.

### C. Installation af den ikke-brændbare plade

Du skal bruge den ikke-brændbare plade, der følger med fra fabrikken. Se Figur 9.14.



**Figur 9.14** ikke-brændbar plade

### D. Fastgøring og nivellering af enhed

**ADVARSEL! Brandfare! Undgå kontakt med:**

- Hængende eller løs isolering
- Isoleringsbagside eller plastik
- Indramning eller andre brændbare materialer

Bloker åbninger ind til rammen for at forhindre, at der blæses isolering derind. Sikre, at isolering og andre materialer er fastgjort.

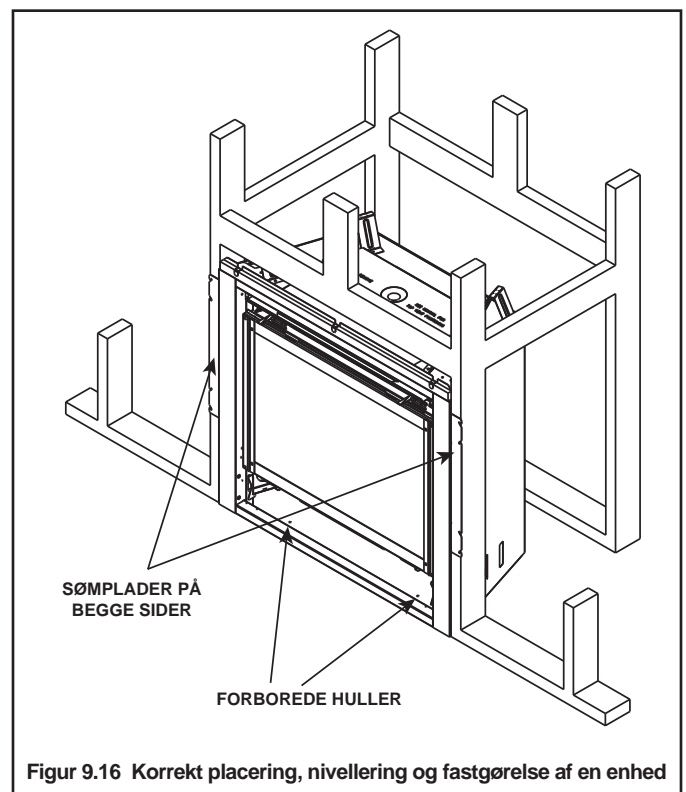
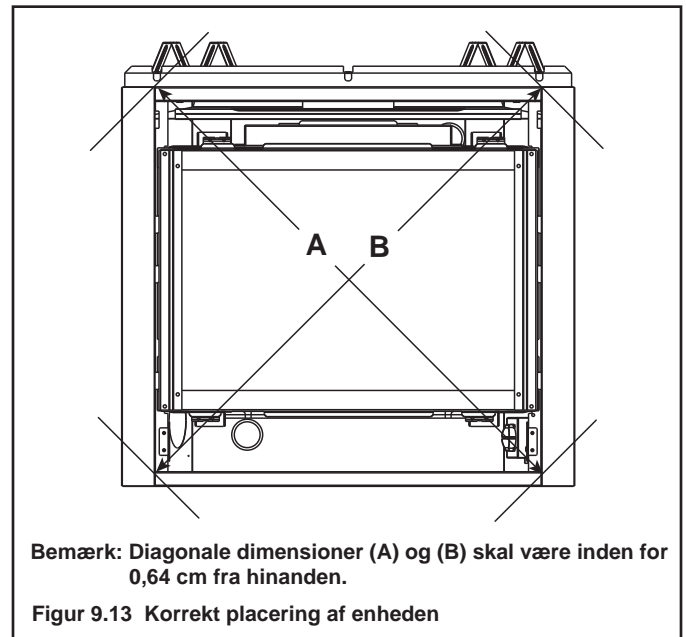
**UNDGÅ** at lave riller i rammen omkring enhedens afstandsstykker.

Manglende opretholdelse af det tomme afstandsrum kan afstedkomme overophedning og brand.

Diagrammet viser, hvordan enheden placeres, nivelleres og fastgøres korrekt (se figur 9.16). Sømpladerne anvendes til at fastgøre enheden til rammens dele.

- Bøj sømpladerne ud i hver side.
- Placer enheden korrekt.

- Hold sømpladerne ud for rammen.
- Niveller enheden fra side til side og frem og tilbage.
- Placer enheden korrekt ved at fastgøre diagonale dimensioner med afstande af 0,64 cm mellem hinanden. Se figur 9.15.
- Læg et underlag under enheden, hvis det er nødvendigt. Underlag af træ under enheden accepteres.
- Fastgør enheden til rammen ved hjælp af søm eller skruer gennem sømpladerne.
- Fastgør enheden til gulvet ved at indsætte to skruer gennem de forborede huller, nederst på enheden.



## E. Dækker fjernelse ved serviceeftersyn

### Dør til styringsrum

- Løft den nederste dør opad for at få adgang til gasstyringen.

### Yderdør og glassdør

- Løft den forreste yderdør opad og udad væk fra enhedens sidebeklædninger. Sæt døren på plads igen, når serviceeftersynet er udført.
- Bemærk, hvordan hængslerne sidder på glasset, og frigør derefter de to spændingsfjedre øverst og de to nederst på glassdøren. Løft forsigtigt glassdøren op og væk fra enheden. Se figur 9.17.

### Glasdør

**ADVARSEL! Fare for kulilteforgiftning! Håndter glassdørene med omhu. Kontroller tætningen for at sikre, at den er ubeskadiget, og kontroller glasset for revner, skår eller ridser.**

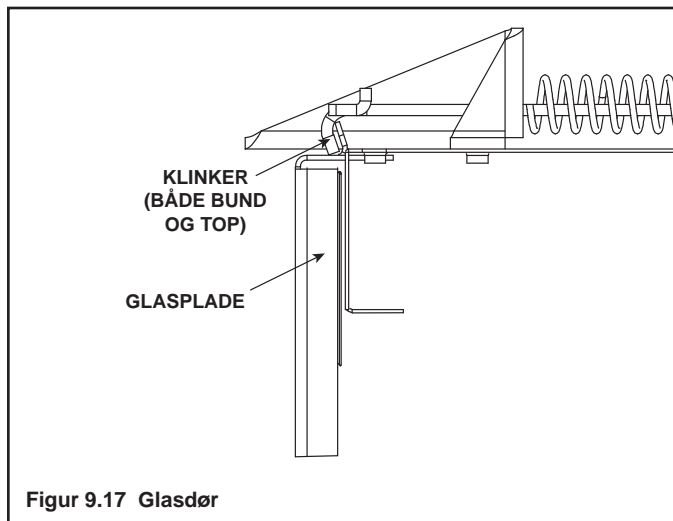
- **UNDGÅ** at støde, slå til eller ridse glasset.
- **UNDGÅ** at benytte varmeovnen, når glassdøren er fjernet, revnet, itu eller ridset.
- Udskiftes som en samlet enhed.

### Fjernelse af den glassdøren

- Tag de fire glasklinker ud af rillen på glasrammen. Fjern glassdøren fra enheden (se figur 9.17).

### Udskiftning af glassdøren

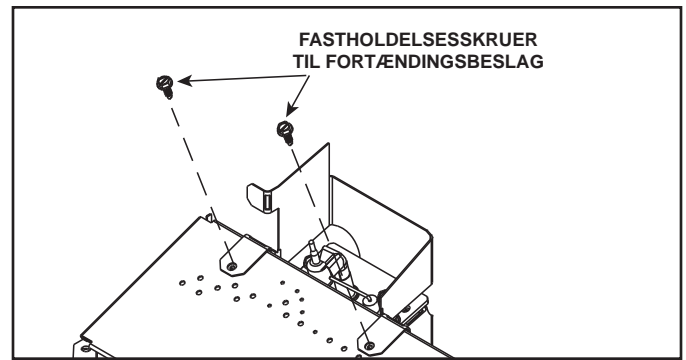
- Udskift glassdøren på enheden. Træk de fire klinker på glaspladen udad, og drej dem ind i rillen på glasrammen.



Figur 9.17 Glasdør

## F. Fjernelse af dele ved serviceeftersyn

- Løsn skruerne i bunden af riststangen, og løft forsigtigt op, og fjern brændestykkerne og riststangen.
- Fjern bundpladen.
- Skru beslagene løs i begge ender af brænderen samt de øverste to skruer, som fortændingsbeslaget er monteret med (se figur 9.18). Træk brænderen væk fra brændermundingen.



Figur 9.18

**BEMÆRK:** Alle skruer, der er blevet fjernet, skal sættes i igen.

### Fortændingsenhed/tændingssystem

- Fjern gasbrændesættet, riststangen og brænderen.
- Fjern gasforsyningsrøret fra ventilens udgangsside.
- Tag den orange tændingsledning (I) og den hvide sensordledning (S) ud af modulet.
- Skru hængslet til fortændingsenheden løs, og fjern fortændingsenheden sammen med silikoneforseglingen.

## G. Reservedele

### Blæser

- Fjern fanen fra AUX300CE-enheden, og skub fanen ud af døren i det nederste styringsrum.
- Blæseren kan betjenes med 3 hastighedsniveauer vha. RC300CE-fjernbetjeningen og AUX300CE. Se afsnittet om RC300CE.
- Blæseren tændes automatisk efter 3 minutter og stopper 12 minutter efter, at enheden er blevet slukket.

### Glaspanel

- Hvis du vil sætte glassdøren på plads, skal du placere den nederste kant i de nederste holdere, skubbe glasset op mod enheden og fastgøre de to spændingsfjedre øverst og nederst.

## H. Justeringer og reservedele

Kun en kvalificeret servicetekniker må foretage justeringer og udskifte dele på denne enhed. Der vises et ledningsføringsdiagram for enheden i afsnit 12. Der vises en liste med reservedele i afsnit 16 i denne vejledning.

## I. Installation af yderbeklædning og/eller beklædning

- Installer valgfrie beklædningssæt og/eller beklædninger vha. de instruktioner, der følger med tilbehøret.
- Brug ikke-brændbare materialer til at dække åbningen mellem stenpladen og enheden (når den er tilgængelig for enheden).

## J. Opsætning af luftskodder

	Naturgas	Propan	Butan
SL350TRSI-N-CE	0,64 cm	I/A	I/A
SL350TRSI-PB-CE	I/A	0,95 cm	1,11 cm



# 10 Installation af udluftningsrør (DVP-rør og SLP-rør)

## A. Samling af udluftningsdele (kun DVP-rør)

### Fastgør udluftning til fyrkassenheden

**Bemærk:** Enden af rørsektionerne med taperne vender ind mod enheden.

Fastgør den første rørdel til startkraven:

- Rør med hak i enden af startkraven.
- Inderrør over inderkrave.
- Skub rørdelen, indtil alle tapper er gået i hak.
- Træk let i røret for at kontrollere, at det er låst fast.

### Erhverv, flerfamilie (flerfamilier er mere end to etager) eller skyskrabere

Alle ydre rørsamlinger skal forsegles med varmeresistent silikone (tættes med minimum 149 °C kontinuerlig eksponeringsrate), herunder det glidestykke, der tilsluttes direkte til det vandrette udløbsdæksel.

- Påsæt en strimmel silikoneforsegling inden i den ydre "hun"-rørssamling, før du samler delene. Se figur 10.2
- Det er kun yderrørene, der skal forsegles. Kraver, rør, glidestykker, bøjninger og hætter på skorstensrør skal forsegles på denne måde, medmindre andet er angivet.

**ADVARSEL! Risiko for brand eller eksplosion! UNDGÅ at bryde silikoneforseglinger på glidestykker. Vær forsigtig, når du fjerner udløbsdækslet fra gliderøret. Hvis forseglingerne på glidestykket bliver brudt under fjernelse af udløbsdækslet, kan udluftningsrøret blive utæt.**

### Samling af rørdele

Ifølge figur 10.2:

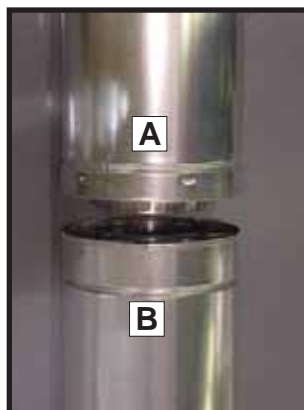
- Placer enden af inderrøret med hakkene på del A oven på den formede ende af del B.
- Placer yderrøret (del A) oven på yderrøret (del B).
- Når begge ventilationsdele er placeret, skal du presse dem sammen, indtil taperne går i hak.
- Træk let i røret for at kontrollere, at taperne er låst fast.

Det er orden at bruge skruer på maksimalt 1,3 cm for at holde yderrørets dele sammen. Hvis du forborer hullerne, skal du UNDGÅ at gennembore inderrøret.

Ved bøjninger på 90° og 45°, der ændrer retningen på udluftningsrøret fra vandret til lodret, skal der isættes mindst en skrue i yderrøret i det vandrette bøjningsrør for at forhindre, at bøjningen kan dreje. Brug ikke skruer, der er længere end 1,3 cm. Hvis du forborer skruehullerne, skal du UNDGÅ at gennembore inderrøret.



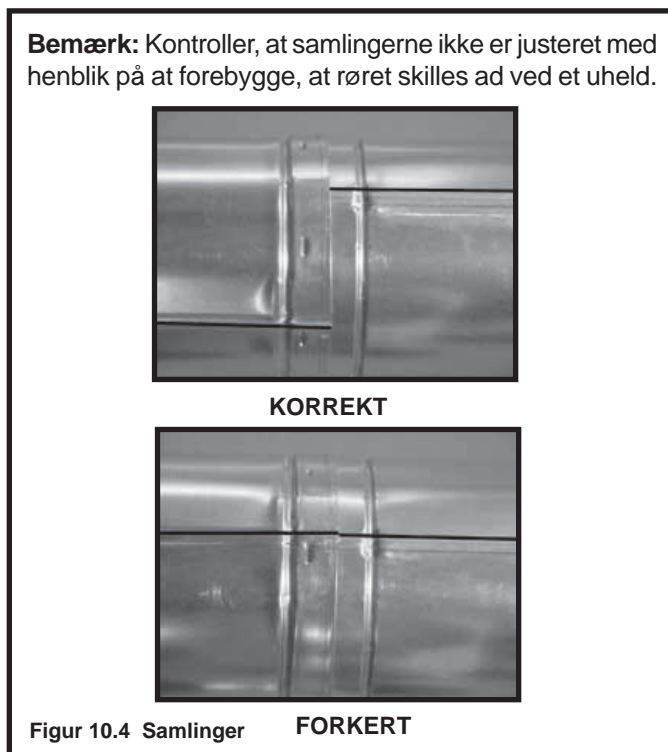
Figur 10.1 Forsegling med silikone til høje temperaturer



Figur 10.2



Figur 10.3



Figur 10.4 Samlinger **FORKERT**

## B. Samling af udluftningssektioner

Sådan fastgøres den første udluftningsdel til enhedens startkraver:

- Lås udluftningsdelene på plads ved at skubbe rørsektionen på kraven.
- Ret rørets samling ind med kravens samling for at tilkoble. Drej udluftningsdelen på plads. Brug denne procedure for alle udluftningsdele. Se figur 10.5.
- Skub tætningen over den første udluftningssektion og placer den fluks med enheden. Det forhindrer indtrængning af kold luft. Der kan vendes en varmeresistent tætning (tættes med minimum 149 °C kontinuerlig eksponeringsrate) til at holde delen på plads.
- Fortsæt med at montere udluftningens dele, hvor du låser hver efterfølgende del på plads.
- Kontroller, at hver efterfølgende udluftningsdel fastgøres korrekt og låses fast i den foregående del.

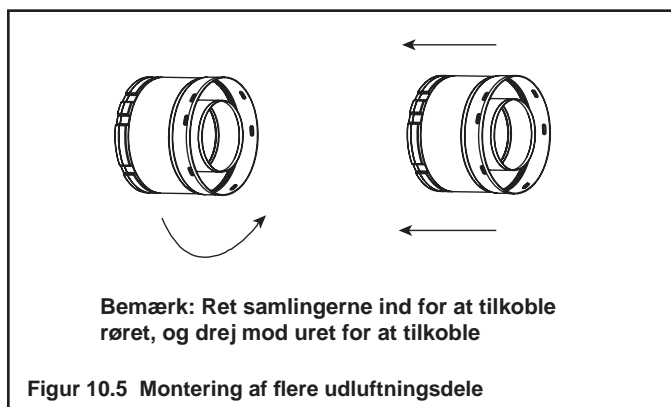
### Erhverv, flerfamilie (flerfamilier er mere end to etager) eller skyskrabere

For installation i erhverv, flerfamilie (flerfamilier er mere end to etager) eller skyskrabere: Alle ydre rørsamlinger skal forsegles med varmeresistent silikone (tættes med minimum 149 °C kontinuerlig eksponeringsrate)

, herunder det glidestykke, der tilsluttes direkte til det vandrette udløbsdæksel.

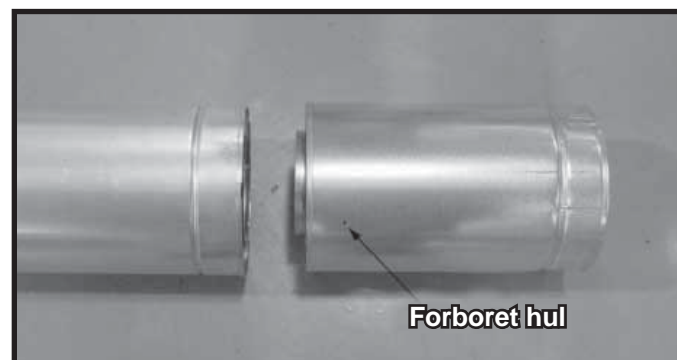
- Påsæt en strimmel silikoneforsegling inden i den ydre "hun"-rørssamling, før du samler delene. Se figur 10.2
- Det er kun yderrørene, der skal forsegles. Kraver, rør, glidestykker, bøjninger og hætter på skorstensrør skal forsegles på denne måde, medmindre andet er angivet.

**ADVARSEL! Risiko for brand eller eksplosion! UNDERGÅ at bryde silikoneforseglinger på glidestykker. Vær forsigtig, når du fjerner udløbsdækslet fra gliderøret. Hvis forseglingerne på glidestykket bliver brudt under fjernelse af udløbsdækslet, kan udluftningsrøret blive utæt.**



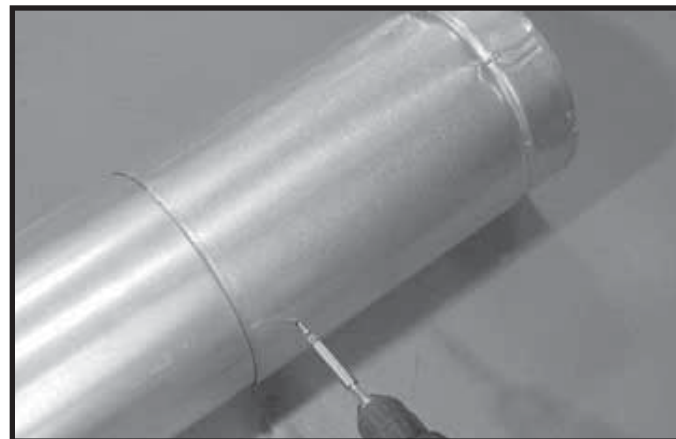
## C. Samling af glidestykker

- Før det indvendige skorstensrør fra glidestykket ind i det indvendige skorstensrør fra rørsektionen og det udvendige skorstensrør fra glidestykket over det udvendige skorstensrør fra rørsektionen. Se figur 10.6.
- Skub sammen til den ønskede længde.



Figur 10.6 Glidestykke med forborede huller

- Oprethold en overlappning på 3,8 cm mellem glidestykke og rørsektion.
- Fastgør rør og glidestykke med to skruer, ikke længere end 1,3 cm, vha. de forborede huller i glidestykket. Se figur 10.7.



Figur 10.7 Skruer i glidestykke

- Fortsæt med at tilføje rør, efter behov, ifølge instruktionerne i "Montering af rørsektioner".

**BEMÆRK:** Hvis glidestykket er for langt, kan de indvendige og udvendige skorstensrør fra glidestykket skæres til den ønskede længde.

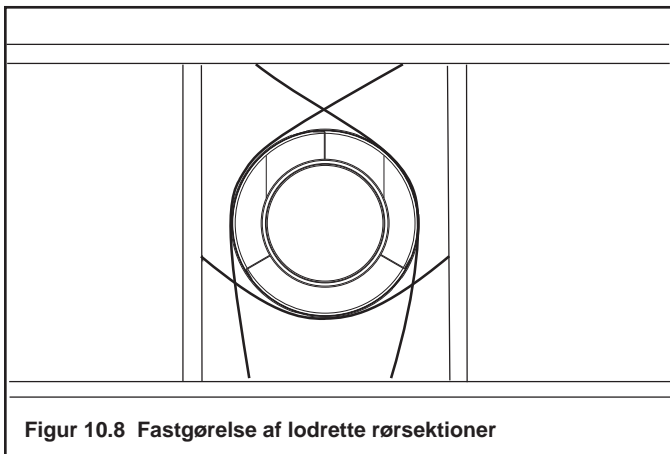
**BEMÆRK:** Når der installeres et udluftningssystem med et HRC udløbsdæksel, skal alle rørsystemets samlinger forsegles med en varmeresistent silikoneforsegling.

- Påfør en strimmel silikoneforsegling inde i den ydre "hun"-rørssamling, før du samler delene.
- Det er kun de udvendige rør der forsegles, det er ikke nødvendigt for de indvendige skorstensrør.
- Kraver, rør, glidestykker, bøjninger og hætter på skorstenskanaler skal forsegles.

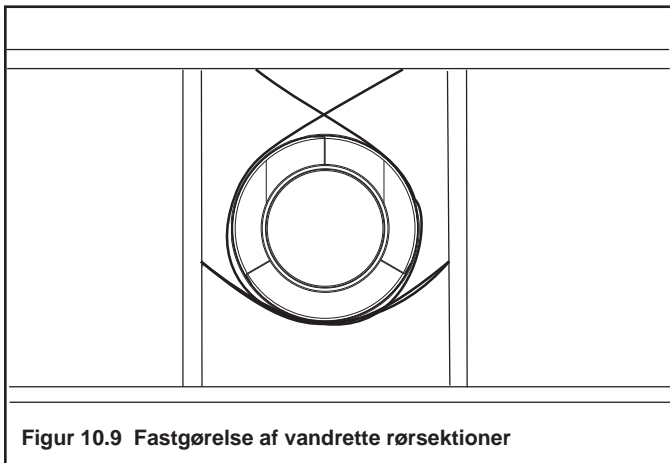
## → D. Fastgør udluftningsdele

- Lodrette strenge, der udgår fra toppen af apparatet, uden bøjninger, skal understøttes for hver 2,40 m efter maksimalt tilladte 7,60 m stigning uden understøtning.
- Lodrette strenge, der udgår fra bagsiden af apparatet eller efter en bøjning, skal understøttes for hver 2,40 m.
- Vandrette strenge skal understøttes for hver 1,5 m.
- Udluftningsrør eller "blikkenslagerstropper" (med 120° adskillelse) kan anvendes til understøttelse af udluftningsdele. Se figur 10.8 og 10.9.
- Brandsikring af vægskærme kan anvendes til vandret understøttelse af udluftningsdele.
- Brandsikring af SLP-loft har tapper, der kan anvendes til lodret understøttelse.

**ADVARSEL! Fare for brand, eksplosion eller kulilteforgiftning!** Forkert understøttelse kan betyde, at udluftningsrøret hænger eller skilles ad. Anvend rørstøtter til udluftningsrøret, og tilslut udluftningsdele i overensstemmelse med installationsvejledningen. **UNDGÅ**, at udluftningsrøret hænger under den højde, hvor røret er tilsluttet enheden.



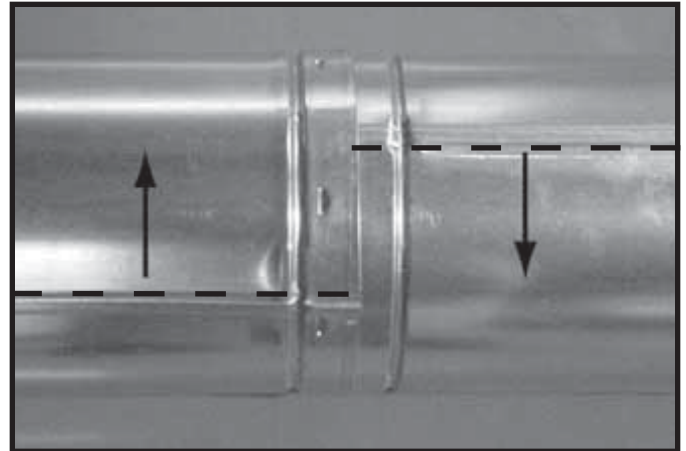
Figur 10.8 Fastgørelse af lodrette rørsektioner



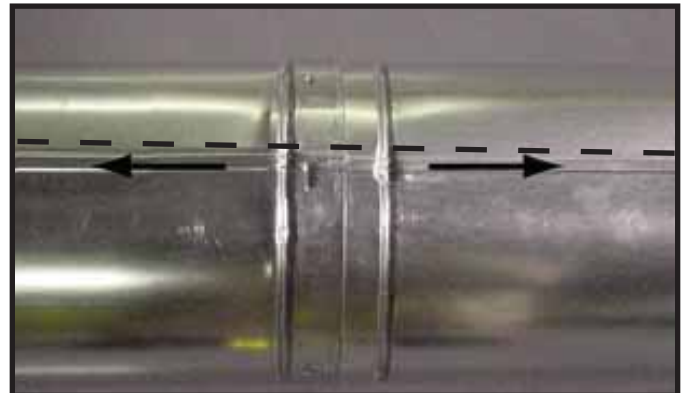
Figur 10.9 Fastgørelse af vandrette rørsektioner

## E. Adskillelse af udluftningssektioner

- Drej en af sektionerne (se figur 10.10), således at samlingerne på begge rørsektioner er rettet ind, som vist i figur 10.11.
- Træk forsigtigt for at adskille rørstykkerne.



Figur 10.10 Drej samlingerne for adskillelse



Figur 10.11 Ret ind og adskil udluftningssektionerne

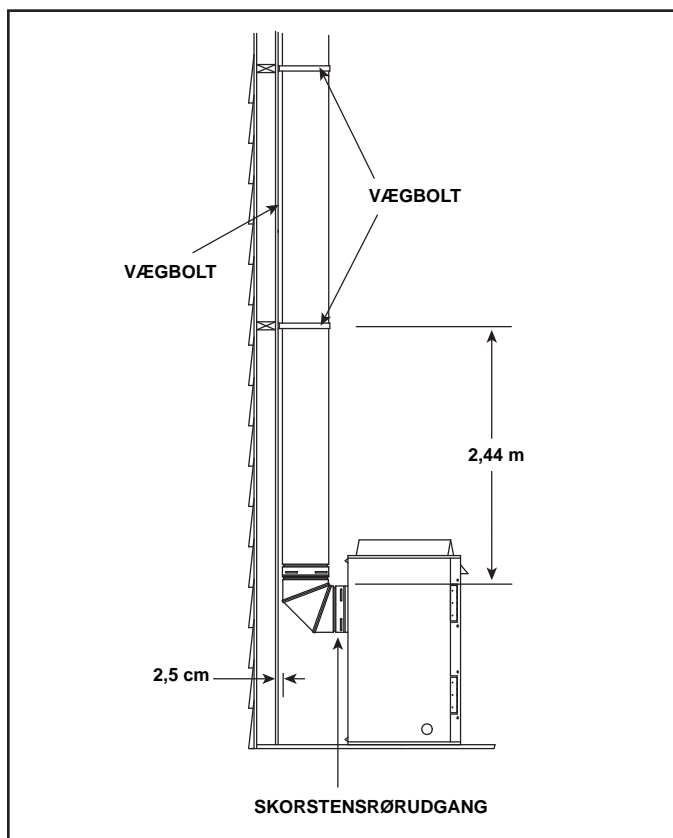
## F. Monter støttebeslag

**Ved vandrette rørføringer** - skorstenssystemet skal være understøttet for hver 1,52 m (5 fod) i en vandret rørføring af en rørstøtte. Sådan monteres støttebeslag til vandret rørføring:

- Placer rørstøtter omkring skorstensrøret.
- Søm/skru rørstøtterne fast i rammen.

**Ved lodret rørføring** - skorstenssystemet skal være understøttet for hver 2,4 m (8 fod) over ovnen skorstensmunding ved hjælp af vægbeslag. Sådan monteres støttebeslag til lodret rørføring:

- Fastgør vægbeslag til skorstensrøret, og fastgør vægbeslaget til rammen ved hjælp af søm eller skruer.



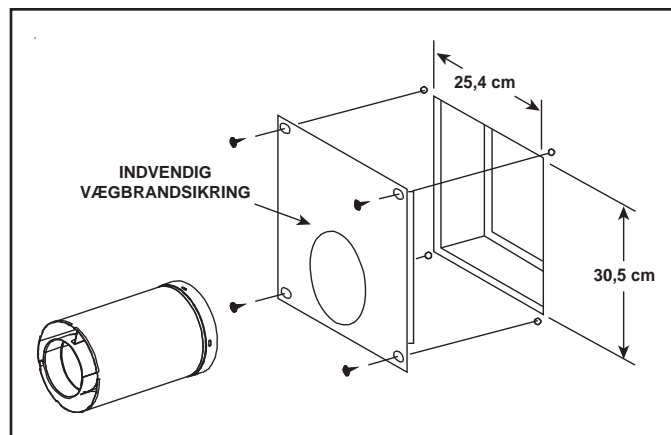
Figur 10.12 Montering af støttebeslag

## G. Installer brandsikring

Ved vandret rørføring - Brandsikring er PÅKRÆVET på begge sider af den brændbare væg, som skorstensrøret føres igennem.

Hvis du vil installere brandsikring i vægge (varmeskærm) ved vandret rørføring, som føres gennem indvendige eller udvendige vægge:

- Skær et hul på 25,4 cm X 30,5 cm (10" X 12") gennem væggen.
- Placer brandsikringen på begge sider af det hul, der er skåret, og fastgør brandsikringen med søm eller skruer.
- Rørabningen i brandsikringen **SKAL** placeres mod bunden af brandsikringen.
- Fortsæt rørføringen gennem brandsikringen.

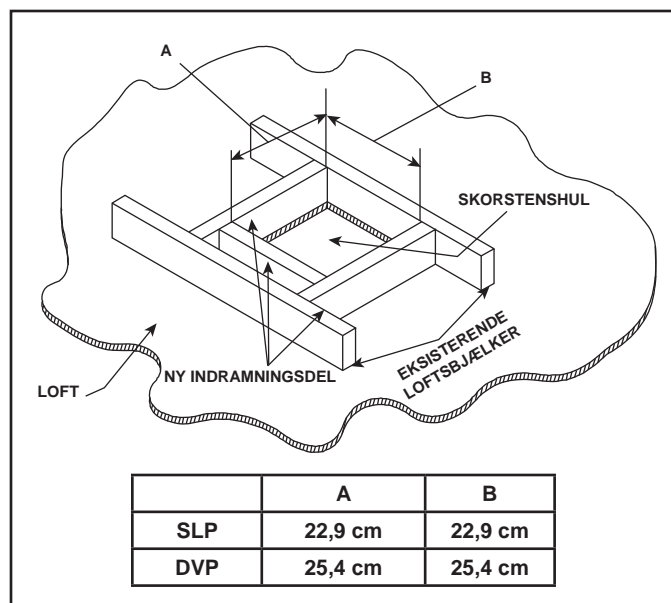


Figur 10.13 Skorstenør og brandsikring

Ved lodret rørføring - En brandsikringsenhed er PÅKRÆVET i hullerne alle steder, hvor skorstensrøret føres gennem loftet.

Sådan installeres brandsikring for lodret rørføring, som føres gennem loft:

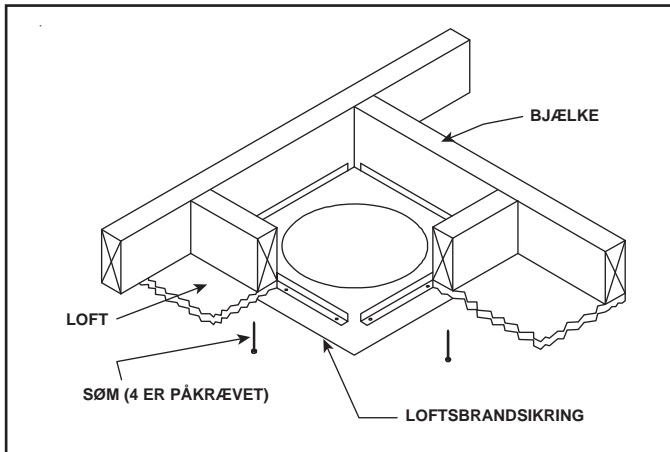
- Placer et lod direkte over midten af den lodrette rørdel.
- Marker på loftet for at finde skorstensrørets midte.
- Bor et hul eller slå et søm i på det midterpunkt.
- Kontroller gulvet ovenover for eventuelle forhindringer som f.eks. ledninger eller vandrør.
- Flyt ovnen og skorstenssystemet, hvis det er nødvendigt, så placeringen tager hensyn til loftsbjælker og/eller forhindringer.
- Skær et hul på 25,4 cm X 25,4 cm gennem loftet ved brug af DVP-røret og et hul på 22,9 cm x 22,9 ved brug af SLP-røret. Brug det brandsikrede rørs åbning som pejlemærke.
- Indram hullet med tømmer i samme størrelse som loftsbjælkerne.



Figur 10.14 Hul og nye indramningsdele

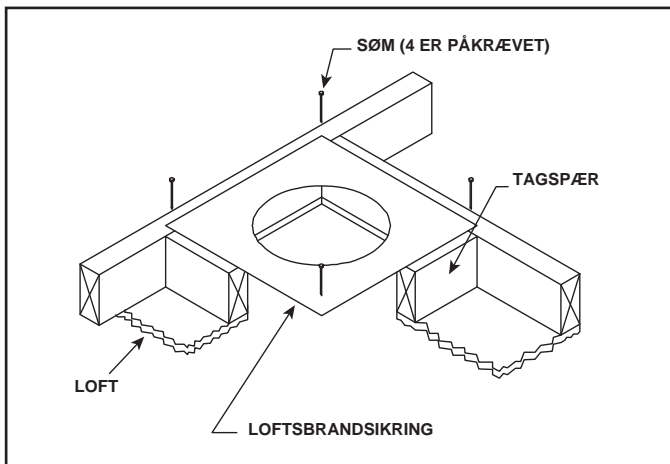


Hvis området over loftet **IKKE** er ubenyttet, skal du placere og fastgøre brandsikringen i loftet på loftssiden af det hul, du har skåret og indrammet.



Figur 10.15 Loftbrandsikring (loftsside)

Hvis området over loftet er **UBENYTTET**, skal du placere og fastgøre brandsikringen oven på det hul, du har indrammet.



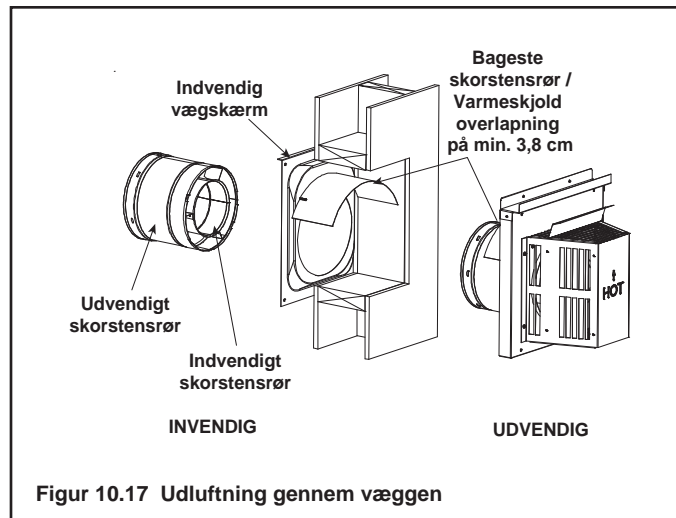
Figur 10.16 Brandsikring af kvist

## H. Skorstensrudløb

### For vandrette udløb ved hjælp af DVP-TRAP

Sådan fastgøres og sikres udløbet til den sidste del af det vandrette skorstensrør:

- Den bageste varmeskærm på skorstensrøret **SKAL** placeres 2,54 cm (1") over oversiden af skorstensrøret, mellem vægskærmen og bunden af udløbsdækslet.
- Den ene del af varmeskærmen skal fastgøres til vægskærmen. Den anden del skal fastgøres til udløbsdækslet på samme måde (se figur 10.17).
- Delene i varmeskærmen vil overlape for at passe til væggens tykkelse (dybde).
- Hvis væggens tykkelse ikke giver mulighed for den nødvendige varmeskærmsoverlapning på 3,8 cm (1,5"), skal der anvendes et udvidet varmeskjold. Det udvidede varmeskjold skal skæres til væggens tykkelse og fastgøres til vægskærmen.
- Det lille ben i skærmen skal hvile oven på skorstensrøret for at skabe tilstrækkelig afstand til rørdelen (se figur 10.17).



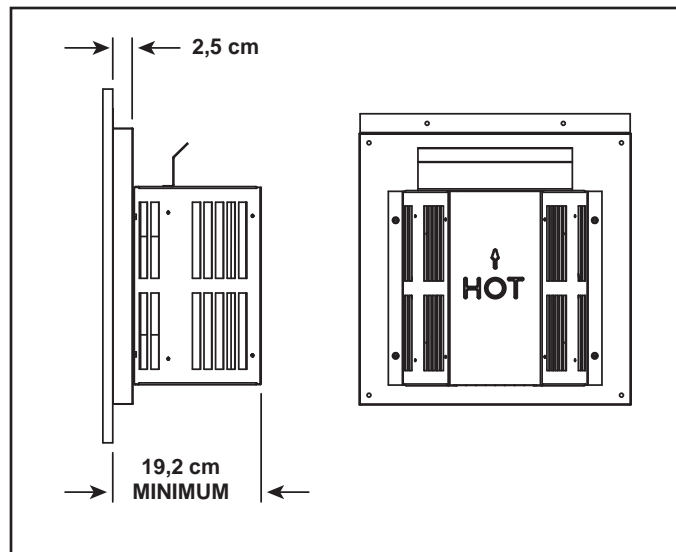
Figur 10.17 Udluftning gennem væggen

- Udløbssættet skal føres gennem vægbrandsikringen fra bygningens yderside.

- Juster udløbsdækslet til den endelige udvendige placering på bygningen og sammensæt delene af skorstensrøret.

**ADVARSEL! Risk of Fire!** Udløbsdækslet skal være placeret, så pilen peger opad.

- Brug en varmeresistent pakning som forsegling mellem skorstensrøret og den udvendige brandsikring.



Figur 10.18 Udløbsdæksel

### Oversigt over dækselspecifikationer (dybde uden anvendelse af yderligere rørdele)

SL350TRSI-N-CE SL350TRSI-PB-CE	DVP-TRAP2 Bageste udluftningsdybde
	15,2 cm til 24,1 cm

DVP-TRAP2 kan justere 10,2 cm (13,2 cm til 23,8 cm)

## I. Varmeskjolde for vandret udløb

**ADVARSEL! Brandfare!** For at undgå overophedning og brand skal varmeskjoldene nå gennem hele væggens tykkelse.

- Fjern IKKE varmeskjoldene, der er fastgjort til vægbrandsikringen og det vandrette udløbsdæksel (vist i figur 10.17).
- Varmeskjolde skal overlappe med minimum 3,8 cm.

Der er to sektioner af varmeskjoldet. En sektion er fastgjort fra fabrikken til vægbrandsikringen. Den anden sektion er fastgjort fra fabrikken til dækslet. Se figur 10.17.

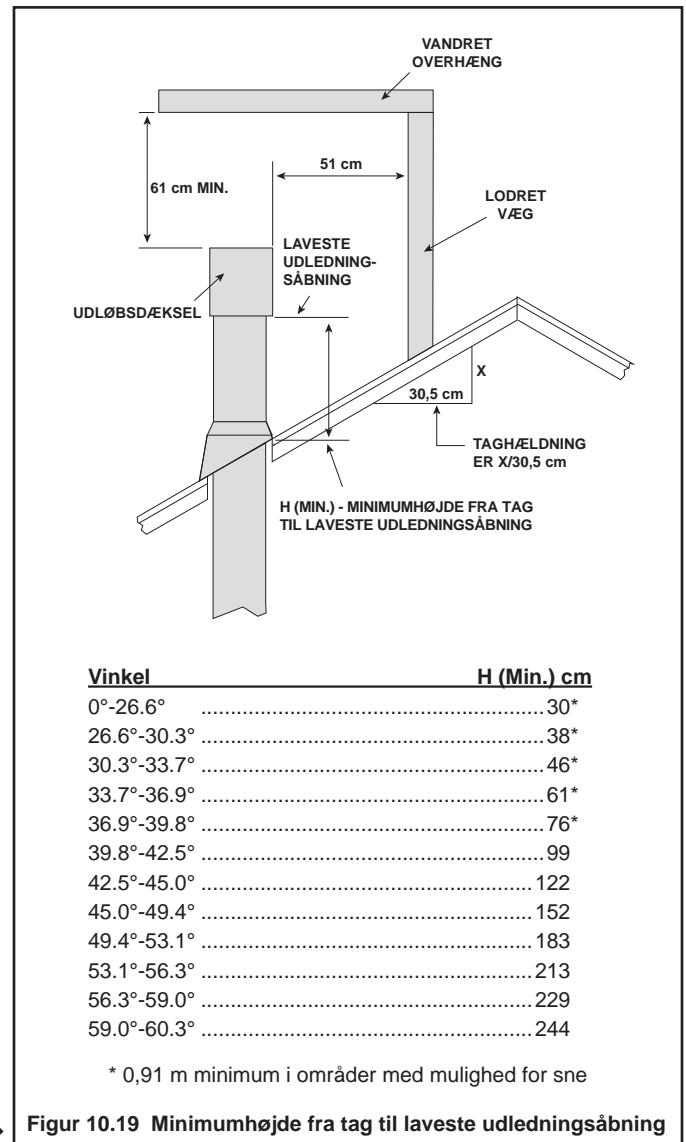
Hvis vægtykkelsen ikke tillader den påkrævede overlappning på 3,8 cm af varmeskjoldet under installation, skal du bruges et forlænget varmeskjold.

- Hvis vægtykkelsen er under 10,2 cm (DVP) eller 11,1 cm (SLP), skal varmeskjoldene på dækslet og vægbrandsikringen beskæres. Der SKAL opretholdes en overlappning på minimum 3,8 cm.
- Brug et forlænget varmeskjold hvis den færdige vægtykkelse er over 18,4 cm.
- Det forlængede varmeskjold skal muligvis beskæres i længden men overlappningen skal stadig måle 3,8 cm for varmeskjoldene.
- Fastgør det forlængede varmeskjold til et af de eksisterende varmeskjolde med skruerne, der fulgte med det forlængede varmeskjold. Se diagrammerne over udluftningsdelene bagerst i vejledningen.
- Hvil det lille ben på det forlængede varmeskjold øverst på rørsektionen for at finde den korrekte afstand fra rørsektionen.

**Vigtig bemærkning:** Varmeskjolde må ikke konstrueres på stedet.

## J. Installation af taginddækning af metal

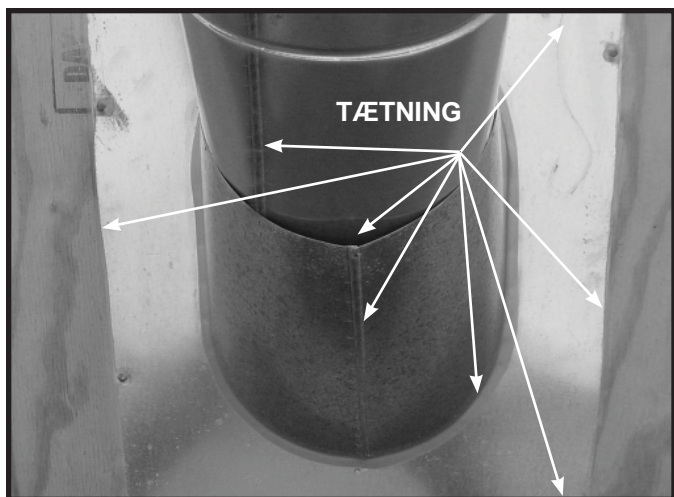
- Se minimumshøjden for udluftning for forskellige tag med hældning (figur 10.19) for at fastlægge længden af røret gennem taget.
- Skub taginddækningen over rørsektionerne, så de går gennem taget, som vist i figur 10.20.



**BEMÆRK:** Mangel på ordentlig tætning af inddækning og rør kan forårsage vandindtrængning.

- Tætne mellemrummet mellem taginddækningen og rørets udvendige diameter.
- Tætne omkredsen af taginddækningen, hvor den har kontakt med tagets overflade. Se figur 10.20.
- Tætne overlappingsøm på udsatte rørstrækninger, der er placeret over taglinjen.





Figur 10.20

## → K. Samling og installation af stormkrave

**FORSIGTIG!** Risiko for skæreskader, hudafskrabninger og flyvende fragmenter. Bær beskyttelseshandsker og sikkerhedsbriller under installation. Plademetal kanter er skarpe.

- Skub stormkraven over på det synlige afsnit af røret og bring kraverne på linje.
- Indsæt bolten (medfølger) gennem beslagene og installer møtrikken. De må ikke strammes fuldstændigt.



- Skub den monterede stormkrave ned ad rørafsnittet, indtil den hviler på tagets inddækning. Se figur 10.21.
- Stram møtrikken og sørg for at beslaget sidder stramt imod rørafsnittet.
- Toppen af stormkraven skal tætnes. Se figur 10.21

## L. Installation af lodret udløbsdæksel

- Placer og marker skorstensrørets midte på undersiden af taget, og slå et søm gennem midten.
- Marker konturen af taghullet omkring sømmet i midten.
- Størrelsen på taghullets ramme afhænger af tagets hældning. Der **SKAL VÆRE** en afstand på 2,5 cm (1") fra det lodret skorstensrør til brændbare materialer.
- Marker taghullet ud fra dette.
- Tildæk åbningen på de installerede skorstensrør.
- Skær og indram taghullet.
- Brug rammetømmer i samme størrelse som tagspærrene, og fastgør rammen sikkert. Den inddækning, der er fastgjort til rammen, skal kunne modstå kraftig vind.
- Fortsæt med at installere de koncentriske skorstensrørdele gennem taghullet og op forbi tagryggen, indtil du har nået den rette afstand over taget.
- Fastgør det lodrette udløbsdæksel ved at skubbe inderkraven på dækslet ind i røret på rørsektionen og placere yderkraven på dækslet uden på røret på rørsektionen.
- Fastgør dækslet ved at føre de tre selvskærende skruer (medfølger) gennem de forborede huller i yderkraven på dækslet ind i ydersiden af skorstensrøret (se figur 10.22).



Figur 10.22

# 11 Gasinformation

## A. Krav til gastryk

Trykkrav for SL350TRSI-N-CE og SL350TRSI-PB-CE varmeovne vises i tabel nedenfor.

Der findes to tappe på højre side af gasstyringsenheden til montering af en testmåler af trykket for indtag og udtag.

Der findes et ventilationshul på regulatoren for at udligne trykket på diafragma. Dermed kan der være en lille smule luft på den øverste side af diafragma, så trykafledningerne bliver mere konsistente. Dette er **ikke** til gasud-sivning.

Varmeovnen og de enkelte lukkeventiler skal frakobles gasforsynings rørsystem under tryktest af systemet med testtryk over 60 mbar.

Hvis varmeovnen skal isoleres fra gasforsynings rørsystem ved at lukke en enkelt lukkeventil, må der ikke være håndtag på ventilerne.

**ADVARSEL! Risiko for eksplosion!** Der skal installeres en indbygget reguleringsenhed, hvis gastrykket overstiger 37 mbar. Hvis en reguleringsenhed ikke installeres, kan ventilen blive beskadiget.

## B. Gasforbindelse

**Bemærk:** Sørg for at gasforsyningsledningen er installeret ifølge de lokale byggevedtægter af en kvalificeret montør, der er godkendt og/eller licenseret ifølge stedets krav.

**Bemærk:** Før der fyres op i enheden første gang, skal gasforsyningsledningen tømmes for eventuelle lufthuller.

### ADVARSEL



Brandfare

Eksplionsfare

Højt tryk vil beskadige ventilen.



- Frakobl gasforsynings rørsystem, FØR gastrykket i gasledningen testes med tryk over 60 mbar.

- Luk den manuelle lukkeventil, FØR gastrykket testes med tryk på eller under 60 mbar.

Gastype	G31	G31	G31	G30	G30
Bestemmelsesland	ES,FR,GB,GR,LU,NL,SK	NL,NO	AT,DE,FR,NL,SK	DK,GB,GR,LU,NL,NO,SK	DE,LU
KAT	I <sub>3P</sub>	I <sub>3P</sub>	I <sub>3P</sub>	I <sub>3B/P</sub>	I <sub>3B/P</sub>
Qn (Netto)	5.4 kw	5.4 kw	5.4 kw	5.2 kw	5.2 kw
Pn	37 mbar	30 mbar	50 mbar	30 mbar	50 mbar
Pmax	24 mbar	24 mbar	24 mbar	24 mbar	24 mbar
Injektor	#55DMS	#55DMS	#55DMS	#56DMS	#56DMS
Effektivitet Klasse	2	2	2	2	2
Elektriske Krav: 220/240V / 50 hz / 1A					



Kolonner, fremhævet i gråt = Produktets gasstyringsventil er godkendt til tryk for indtaget på maksimalt 37 mbar. For tryk over 37 mbar skal der installeres en regulator for indtagets tryk efter gasstyringsventilen.

Gastype	G20	G20	G20	G25
Bestemmelsesland	AT,DE,DK,ES,FR,GB,GR,LU,NL,NO.SK	DE,LU	FR	NL
KAT	I <sub>2H</sub>	I <sub>2E</sub>	I <sub>2E</sub> , I <sub>2E1</sub>	I <sub>2L</sub>
Qn (Netto)	6.0 kw	6.0 kw	6.0 kw	6.0 kw
Pn	20 mbar	20 mbar	20/25 mbar	25 mbar
Pmax	8.7 mbar	8.7 mbar	8.7 mbar	8.7 mbar
Injektor	#44DMS	#44DMS	#44DMS	#44DMS
Effektivitet Klasse	2	2	2	2
Elektriske Krav: 220/240V / 50 hz / 1A				

**Bemærk:** Se i de lokale byggereglementer for at tilpasse gasforsyningsledningens størrelse korrekt til tilslutningen (Rp 1/2") på enheden.

Den indgående gasledning skal tilsluttes ventilhuset og tilsluttes den gevindskårne gastilslutning ISO 7-Rp 1/2 (BSP Rp 1/2) på den manuelle lukkeventil.

Test alle gasledningstilslutninger og gasstyringsventiler for lækager før og efter opstart af gasenheden.

## ADVARSEL



### KONTROLLER FOR GASLÆKAGER

Eksplosionsfare

Brandfare

Risiko for gasforgiftning

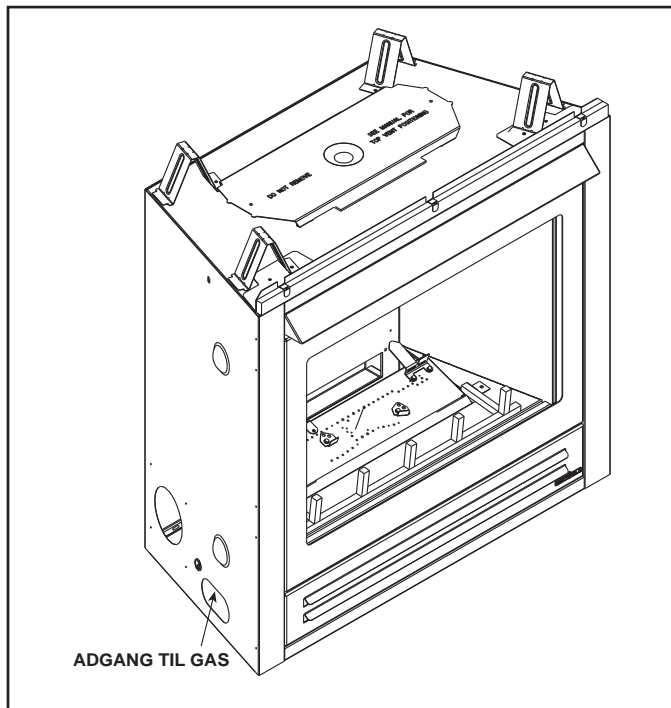
- Kontroller alle armaturdele og tilslutninger.
- Anvend aldrig åben ild.
- Når gasledningen er installeret korrekt, skal alle tilslutninger strammes og kontrolleres for lækager med en ikke-korroderende lækagekontrolopløsning, som kan fås i håndkøb. Sørg for at fjerne al lækagekontrolopløsning, når testen er udført.

Armaturdele og tilslutninger kan have løsnet sig under forsendelsen og håndteringen.

GASSEN føres ind i enheden i venstre side. Se figur 11.1.

NÅR gasrørsinstallationen er udført, skal du nøje kontrollere alle gastilslutninger for utætheder med en ikke-korroderende lækagekontrolopløsning, som kan fås i almindelig handel. Sørg for at fjerne al lækagekontrolopløsning, når testen er udført. **UNDGÅ AT BENYTTE ÅBEN ILD.**

**BEMÆRK:** gasforsyningslinjen skal tømmes for eventuelle lufthuller, før enheden antændes for første gang.



Figur 11.1

- Se referenceafsnit 16 for placeringen af gasledningens indgang i enheden.
- Gasledningen kan trækkes igennem den eller de medfølgende nedfaldsenheder.
- Hullet mellem rørføringen til forsyningen og gasledningens indgangshul kan tætnes med varmeresistent tætning (tættes med minimum 149 °C kontinuerlig eksponeringsrate) eller tilstoppes med ikke-brændbart, ubeklædt isolering for at forhindre indtrængning af kold luft.
- Kontroller, at gasledningen ikke kommer i kontakt med pakningen til enheden. Følg de lokale standarder. Se BS EN 613:2001-standardens.
- Tilslut den indgående gasledning i ventilhuset.
- Tilslut den indgående gasledning til tilslutningen på den manuelle afbrydventil.

**ADVARSEL! Risiko for brand eller eksplosion!** Understøt styringsenheden ved fastgørelse af røret for at forhindre, at gasledningen bøjes.

- Der vil være en lille smule luft i gasforsyningsledningen.
- **ADVARSEL! Risiko for brand eller eksplosion!** Ophobning af gas kan antændes under tømning af ledninger.
- Tømning skal udføres af en kvalificeret servicetekniker.
- Sørg for tilstrækkelig ventilation.
- Sørg for, at der ikke er antændelseskilder såsom gnister eller åben ild.

Tænd enheden. Det tager lidt tid, før ledningerne er tømt for luft. Når luften er fjernet, tænder enheden og påbegynder normal drift.

**ADVARSEL! Fare for brand, eksplosion eller kulilteforgiftning!** Kontroller alle samlinger og tilslutninger med en ikke-korroderende opløsning til kontrol af lækager, som kan fås i almindelig handel. Anvend **ALDRIG** åben ild. Samlinger og tilslutninger kan have løsnet sig under forsendelse og håndtering.

**ADVARSEL! Brandfare!** UNDLAD at ændre ventilindstillinger. Denne ventil er blevet forudindstillet på fabrikken.

# 12 Oplysninger om elektricitet

## A. Krav til ledningsføring

**BEMÆRK:** Enheden skal installeres af en elektriker i overensstemmelse med vedtægterne

- Enhedens tilslutningsdåse skal sluttes til 220/240 V AC. Det er nødvendigt for korrekt funktion af enheden (IntelliFire Plus™-tænding).

**ADVARSEL! Risiko for stød eller eksplosion!** Tilslut IKKE 220/240 V AC til ventilen eller enhedens vægafbryder. Forkert ledningsføring vil beskadige kontrolenhederne.

**BEMÆRK:** Enhedens strømforsyning skal have en isolering med mindst 3 mm separation af kontaktfladerne mellem begge poler.

**ADVARSEL! Risiko for personskade!** Der skal lukkes for gasforsyningen inden den elektriske strøm afbrydes eller batterierne fjernes (hvis de er installeret) inden der fortsættes med vedligeholdelsesarbejde på enheden.

## B. Ledningsføring for IntelliFire Plus™-tændingssystem

- Slut tilslutningsdåsen til 220/240 V AC for at sikre, at enheden fungerer korrekt.

**ADVARSEL! Risiko for stød eller eksplosion!** Den IPI-kontrollerede enheds tilslutningsboks må IKKE sluttes til en stikkontakt. Forkert ledningsføring tilsidesætter IPI-sikkerhedslåsen.

- Se figur 12.1: Ledningsdiagram for IPI (IntelliFire Plus™ Pilot Ignition)
- Denne enhed kræver en integreret isoleringskontakt,

for at strømforsyningen kan placeres inden for 1 meters afstand fra enheden. Den integrerede isoleringskontakt giver en strømafbrydelse, som er nødvendig ved serviceeftersyn og/eller nulstilling af styringsmodul et tilfælde af, at styringsmodul et AFBRYDES.

- Tilslut strømforsyningen på 6-volt AC til enhedens tilslutningsdåse for at tilføre strøm til enheden.

## C. Krav til valgfrit tilbehør

- Enheden kan bruges med en vægafbryder, vægmonteret termostat og/eller en fjernbetjening.

Ledningsføring for tilbehør, godkendt af Hearth & Home Technologies, skal udføres på dette tidspunkt for at undgå omkonstruktion. Følg vejledningerne, der kom med tilbehøret.

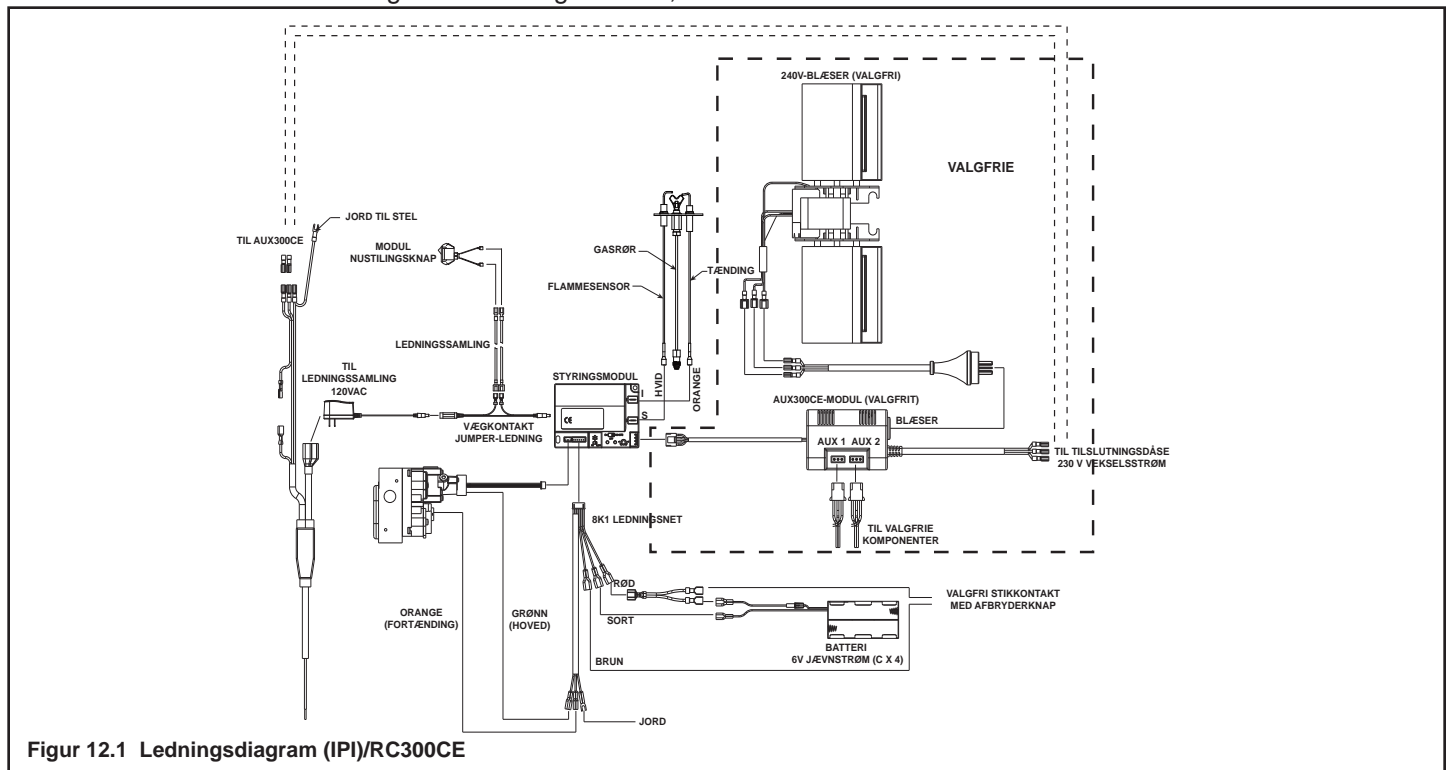
### Placering af valgfri fjernbetjeningsmodtageren

Kontrolmodul et og fjernbetjeningsmodtageren kan nås gennem luftrummet mellem fyrkassens forside og det nedre, forreste dækpanel.

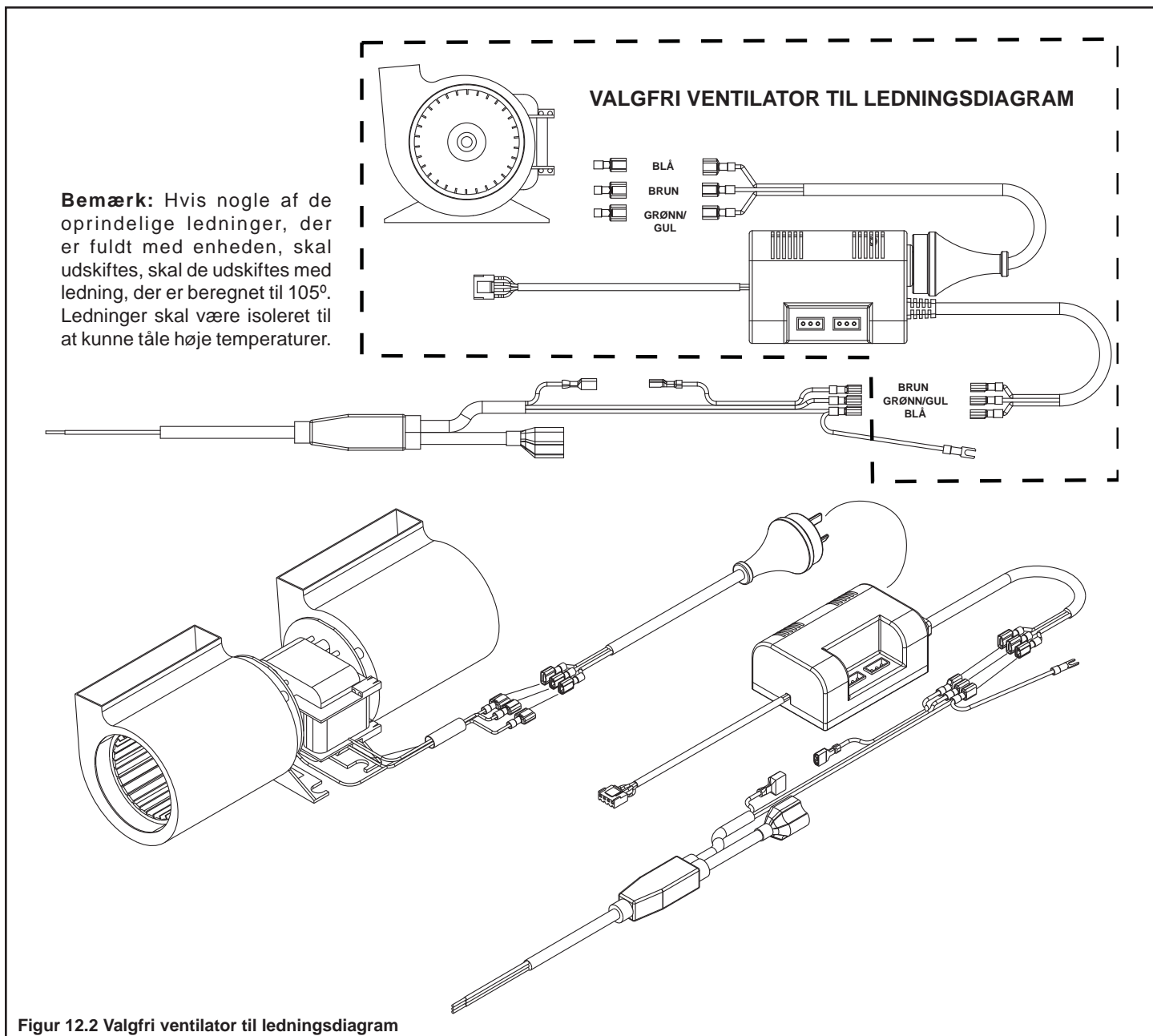
IPI-kontrolmodul et og fjernbetjeningsmodtageren er placeret på fyrkassens bund.

**ADVARSEL! Risiko for elektrisk stød!** Afmærk alle ledninger, før du frakobler dem, når styreenheden skal serviceres. Fejl i ledningsføringen kan betyde, at enheden ikke fungerer korrekt eller er farlig at bruge. Kontroller, at enheden fungerer korrekt efter service.

**ADVARSEL! Risiko for elektrisk stød!** Udskift beskadiget ledning med ledning, der kan klare 105° C. Ledningen skal være isoleret til at kunne tåle høje temperaturer.



Figur 12.1 Ledningsdiagram (IPI)/RC300CE



## D. Blæser

Disse pejse kan bruge en valgfri ventilator.

Brug af blæseren forudsætter, at tilslutningsdåsen (fabriksinstalleret) er tilsluttet 220/240 V vekselstrømsforsyning, før varmeovnen permanent aflukkes. Adgangshullet til tilslutning af ledningerne findes på enhedens udvendige højre side. Se figur 12.3 for at få oplysninger om tilslutning af ledninger.

## E. Brug af kontrolmodul

Se afsnit 2.1 for kontrolmodul-betjeningsinstruktioner.



Hearth & Home Technologies fralægger sig ethvert ansvar og garantien er ugyldig i tilfælde af følgende handlinger:

- Installation og brug af beskadigede dele.
- Modifikation af systemkomponenten.
- Anden installation end anvist af Hearth & Home Technologies.
- Installation og/eller brug af dele, som ikke er godkendt af Hearth & Home Technologies.

**Enhver handling af denne art kan øge risikoen for brand.**

- Læs, forstå og følg disse anvisninger for at opnå sikker installation og betjening.

## Oplysninger, der er specifikke for varmeovne

Standardfunktioner for varmeovne varierer. Se installationsvejledningen for tilgængelige muligheder.

Den medfølgende **AUX300CE**-modtager indeholder flere funktioner: Blæserstyring og to hjælpefunktioner.

Funktionerne i **REM300-HNG-CE**-fjernstyringssystemet omfatter: Til/fra, termostattilstand, timernedtælling og flammestyring (for varmeovne med varierende flammestyrke).

### Sættets indhold

#### REM300-HNG-CE

- REM300-HNG-CE-sender
- AAA-batterier (3)
- Vægholder
- Anker til gipsvæg (2)
- Skruer (2)

## Introduktion

RC300CE-fjernbetjeningen med flere funktioner er beregnet til styring fortænding, flammehøjde, blæserhastighed og hjælpefunktioner på op til 220/240 V vekselstrøm på din gasvarmeovn. RC300CE er udstyret med termostatfunktioner, der automatisk kan styre temperaturen i det rum, hvor enheden er installeret. Funktionen er kun til brug sammen med Hearth & Home Technologies Intelli-Fire Plus™-systemet (IPI). AUX300CE-modulet er beregnet til 220/240 V vekselstrøm, 50-60 Hz og skal bruges til betjening af denne fjernbetjeningsenhed.

## Forholdsregler ved installation

Installationen af denne fjernbetjening skal udføres af en kvalificeret servicetekniker. Denne fjernbetjening er testet og sikker, når den installeres i overensstemmelse med denne installationsvejledning. Installer ikke komponenter, der kan være beskadiget.

Undlad at modificere, disassemblere eller substituere nogen af komponenterne i dette sæt. Installationen af denne enhed skal udføres af en kvalificeret servicetekniker.

Placeringen af denne fjernbetjening kan påvirke ydeevnen. Der skal foretages en vurdering af området før installation for optimal ydeevne.

## Bestem placeringen

Bestem, hvor fjernbetjeningen skal placeres. Den valgte placering skal være i det samme område som gasvarmeovnen. Placer aldrig denne enhed i et separat rum. Fjernbetjeningen skal placeres inden for 9,14 m (30 fod) fra varmeovnen, men må ikke udsættes for ekstreme varmegrader.

RC300CE er godkendt til installation indendørs og bør ikke anvendes udendørs.

- Opbevar fjernbetjeningen uden for børns rækkevidde.



## FCC-krav

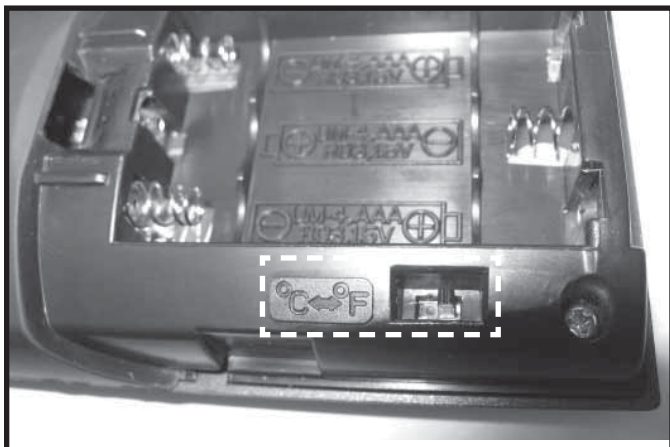
**ADVARSEL! Brandfare!** Ændringer eller modifikationer af denne enhed, som ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, der er ansvarlig for enhedens funktionsdygtighed, kan ugyldiggøre brugerens ret til at betjene udstyret.

**Bemærk:** Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital Klasse B-enhed ifølge Part 15 i FCC-reglerne og EN298 for multifunktionelle enheder. Disse grænser har til formål at sikre en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i installationer i private boliger. Dette udstyr genererer, anvender og kan udsende radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med anvisningerne, kan der opstå skadelig interferens, der forstyrrer radiokommunikation. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr fremkalder skadelig interferens for radio- eller tv-modtagelse (hvilket kan konstateres ved at slukke og tænde udstyret), opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende forholdsregler:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Slut udstyret til et stik i et andet strømkredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- Henvend dig til forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.

## Ændring af temperaturskalaen

Hvis du vil ændre temperaturvisningen fra Celsius til Fahrenheit eller omvendt, skal du fjerne batteridækslet bag på fjernbetjeningen og skubbe kontakten til den ønskede temperaturskala (se figur 12.5). Skærmen ændrer automatisk indikatorerne på rumtemperaturen og området til indstilling af temperatur.



Figur 12.5 Temperaturskala

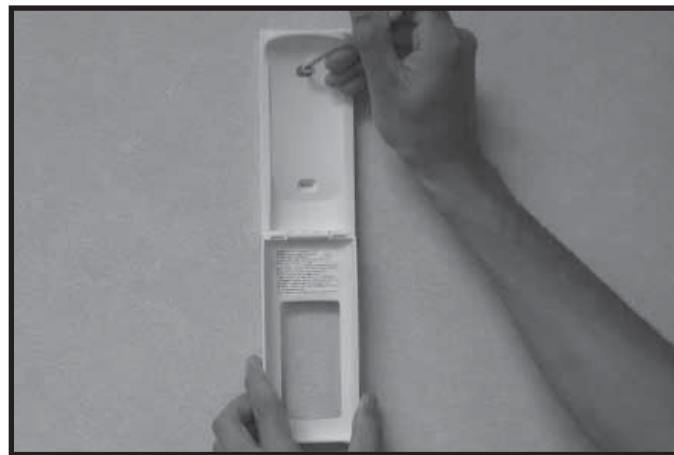
## Installation af fjernbetjeningshuset

**ADVARSEL! Brandfare! UNDGÅ** at installere beskadigede eller modificerede dele. Garantien ugyldiggøres, hvis der installeres beskadigede eller modificerede komponenter.

1. Tag fjernbetjeningskomponenterne ud af pakningen.
2. Tag batteridækslet bag på fjernbetjeningen af ved at skubbe det nedad, og læg 3 AAA-batterier i.

Gør som beskrevet nedenfor, hvis du ikke bruger varmeovnen i en længere periode (i sommermånederne, under ferieophold/rejser osv.) for at forhindre u hensigtsmæssig drift:

- Tag batterierne ud af fjernbetjeningen.
  - Frakobl skifteadapteren, og tag backupbatterierne ud.
3. Fastgør fjernbetjeningshuset på en flad vægoverflade vha. de to medfølgende skruer og vægankre. Se figur 12.6.



Figur 12.6 Montering af fjernbetjeningshuset

4. Placer fjernbetjeningen inde i huset. Se figur 12.7.



Figur 12.7 Fjernbetjening i huset

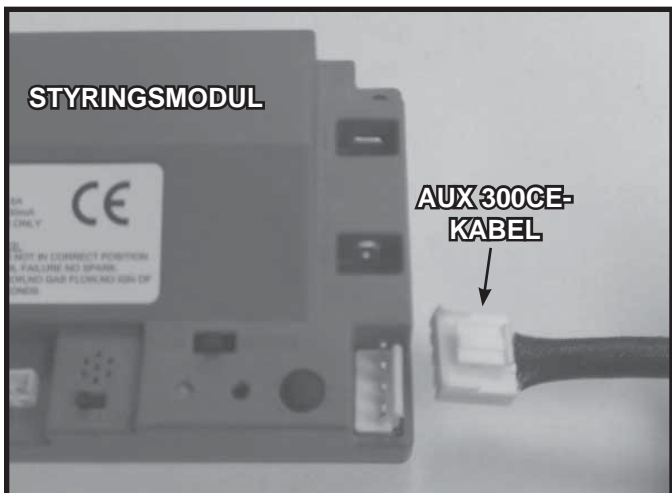
5. Luk døren til huset. Se figur 12.8.



Figur 12.8 Montering af fjernbetjeningshuset

### AUX300CE-modulininstallation

- Indsæt nettet med de 4 huller fra AUX300CE-modulet i stikket med 4 ben på styringsmodulet. Se figur 12.9.



Figur 12.9 AUX 300-modulininstallation

### Blæserinstallation

- Indsæt stikket med 3 ben fra blæseren i beholderen, der findes i AUX300CE-modulet. Se figur 12.10.
- Indsæt stikket med 3 ben fra AUX300CE-modulet i REM/AUX-beholderen i tilslutningsboksen til varmeovnen.



Figur 12.10 Slut blæseren til AUX300CE-modulet

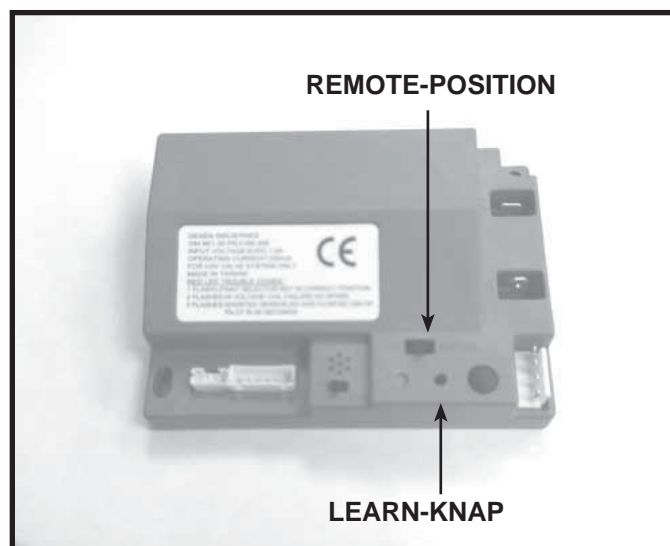
### Programmering af RC300CE til styringsmodulet

**ADVARSEL! Fare for forbrænding! UNDLAD at programmere fjernbetjeningen til styringsmodulet, når varmeovnen er varm.**

- Bekræft, at FJERNSKYDEAFBRYDEREN er i positionen REMOTE. Den grønne lampe blinker tre gange, og styringsmodulet bipper en enkelt gang 5 sekunder senere, når den er klar. Se figur 12.11.
- Brug en lille genstand (f.eks. en papirklips), tryk på LEARN-knappen tæt på FJERNSKYDEAFBRYDEREN, og slip den igen. Se figur 12.11.
- Styringsmodulet bipper en enkelt gang, og lampen blinker grønt i 10 sekunder.
- Mens lampen blinker, skal du trykke på POWER-knappen på fjernbetjeningen. Der høres et dobbeltbip fra styringsmodulet for at angive, at programmeringen er fuldført.

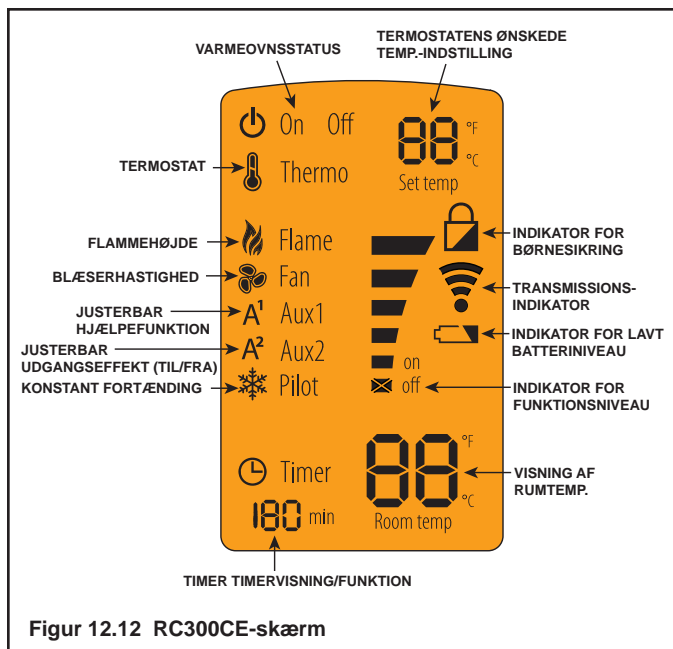
**BEMÆRK!** Der kan programmeres op til tre fjernbetjninger i styringsmodulet. Tryk blot på en knap på de andre fjernbetjninger under den 10 sekunder lange programmeringsproces for at føje en anden fjernbetjening til systemet. Det anbefales kun at programmere en enkelt RC300CE-fjernbetjening.

Hvis du vil rydde hukommelse i styringsmodulet, skal du bruge en lille genstand (f.eks. en papirklips) til at trykke på og slippe LEARN-knappen. Styringsmodulet bipper en enkelt gang, og lampen blinker grønt i 10 sekunder. **UNDLAD** at trykke på nogen knapper på fjernbetjeningen i løbet af de ti sekunder, hvor den grønne lampe blinker. Hukommelsen ryddes. Bemærk, at RC300CE ikke programmeres, hvis enheden er i STANDBY-tilstand. Tryk to gange på ON/OFF-knappen for at skifte til IDLE-tilstand.



Figur 12.11 Programmering af RC300CE

## Skærm



## Funktionsknapper

- POWER:** Brug POWER-knappen til at tænde og slukke for enheden.
- Menu:** Brug MENU-knappen til at få vist menufunktionerne. Kun funktioner, der kan aktiveres, bliver vist. *Eksempel: Flammehøjden vises ikke, når fjernbetjeningsstatus er OFF.*
- Select:** Brug knappen SELECT til at vælge den aktuelle funktion.
- UP/DOWN:** Brug UP- og DOWN-pilene til at skifte mellem menufunktionerne og værdivalg i undermenuerne.

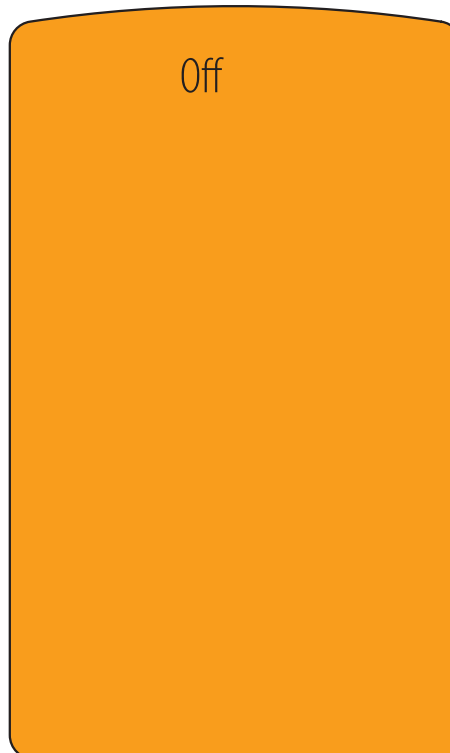
## Ledig, når fjernbetjeningen er i ON-tilstand

Fjernbetjeningen skifter til ledig tilstand, hvis der ikke trykkes på nogen knapper inden for 5 sekunder. Tryk på en hvilken som helst knap for at genoptage fuld funktionalitet. Kun i ledig tilstand vises kun aktive funktioner på skærmen.



## Standby-tilstand

Fjernbetjeningen skifter til standby-tilstand, hvis der ikke trykkes på nogen knapper inden for 5 minutter. Tryk på POWER-knappen for at genaktivere fjernbetjeningen til ON-tilstand. Aktive funktioner vises.



## Om ON-tilstand

- Alle funktioner kan åbnes, når fjernbetjeningen er i ON-tilstand.
- Kun aktive funktioner vises, når fjernbetjeningen er i ON-tilstand. Eksempel: Hvis blæseren er den eneste funktion, der er aktiv, er blæserikonet og flammen det eneste ikon, der vises på skærmen.

## Om OFF-tilstand

Kun følgende funktioner kan åbnes i OFF-tilstand:

- AUX1
- AUX1

Kun aktive funktioner vises, når fjernbetjeningen er i OFF-tilstand.

## Aktivering af varmeovnen

- Tryk på POWER-knappen, og hold den nede i 5 sekunder for at låse fjernbetjeningen op. Baggrundslyset lyser op. Tryk på POWER-knappen igen for at tænde for varmeovnen. Varmeovnen antænder først fortændingen. Hovedbrænderen antændes, når fortændingsflammen er tændt. Fjernbetjeningen låses igen, når varmeovnen er slukket.

**BEMÆRK:** Når varmeovnen er skiftet fra OFF til ON, lyser hovedbrænderen kraftigt i 10 sekunder, før der vendes tilbage til den forrige brugerindstilling.

## Justering af flammens højde

- Tryk på MENU-knappen for at aktivere menuen.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at fremhæve FLAME-ikonet, og tryk på SELECT.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at justere FLAMMEHØJDEN, og tryk på SELECT. FLAMMEHØJDEN kan justeres til 5 forskellige indstillinger.

**BEMÆRK:** FLAMMEHØJDEN kan ikke justeres de første ti sekunder, efter at varmeovnen tændes.

**BEMÆRK:** Systemet husker den forrige flammehøjdeindstilling og justeres automatisk efter 10 sekunder.

## Justering af blæserhastigheden

- Tryk på MENU-knappen for at aktivere menuen.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at fremhæve FAN-ikonet, og tryk på SELECT.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at justere BLÆSERHASTIGHEDEN, og tryk på SELECT. BLÆSERHASTIGHEDEN kan justeres til 3 forskellige indstillinger: HIGH, MEDIUM, LOW.

**BEMÆRK:** Blæseren har en timer indbygget i styringsmodulet. Når varmeovnen tændes, venter timeren i 3 minutter, før blæseren tændes. Derudover forbliver blæseren tændt i 12 minutter, efter at varmeovnen er blevet slukket.

**BEMÆRK:** Når blæseren er tændt, starter BLÆSEREN på den høje indstilling i 10 sekunder, før der justeres til den forrige brugerindstilling.

## AUX1-funktion (enhedsafhængig funktion)

- Tryk på MENU-knappen for at aktivere menuen.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at fremhæve AUX1-ikonet, og tryk på SELECT.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at justere AUX1-outputtet, og tryk på SELECT. AUX1-funktionen kan justeres til 4 forskellige indstillinger: HI, MED, LOW og OFF.

## AUX2-funktion (enhedsafhængig funktion)

- Tryk på MENU-knappen for at aktivere menuen.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at fremhæve AUX2-ikonet, og tryk på SELECT.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at tænde AUX2, og tryk på SELECT. AUX2-funktionen kan enten være tændt eller slukket.

**BEMÆRK:** Når varmeovnen slukkes, slukkes både AUX1 og AUX2. AUX1- og AUX2-funktionen kan aktiveres fra fjernbetjeningens OFF-tilstand, når flammen er slukket. Når varmeovnen tændes igen, gendannes AUX1- og AUX2-indstillingerne til den forrige indstilling.



## Justering af termostaten

- Tryk på MENU-knappen for at aktivere menuen.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at fremhæve THERMO-ikonet, og tryk på SELECT.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at tænde og slukke for THERMO, og tryk på SELECT (SET TEMP begynder at blinke). Brug UP- og DOWN-pilene til at vælge den ønskede temperatur, og tryk på SELECT.

**BEMÆRK:** Hvis THERMO-funktionen er tændt, kan SET TEMP justeres når som helst ved at trykke på UP- og DOWN-pilene.

**BEMÆRK:** Når ROOM TEMP (RT) nærmer sig SET TEMP (ST), justerer fjernsystemet automatisk flammehøjden. Hvis RT overstiger ST, lukker varmeovnen hovedbrænderen. Efter dette tænder varmeovnen igen, når RT er faldet ned under ST.

**BEMÆRK:** Systemet husker den forrige TEMPERATURE-indstilling, når THERMOSTAT-tilstand skiftes mellem ON og OFF.

**BEMÆRK:** Hvis din installation omfatter en valgfri ledningsført ON/OFF-vægkontakt, skal den være i OFF-position, når RC300CE bruges i termostattilstand.

## Justering af timer

- Tryk på MENU-knappen for at aktivere menuen.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at fremhæve TIMER-ikonet, og tryk på SELECT.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at tænde og slukke TIME-REN, og tryk på SELECT. Brug UP- og DOWN-pilene til at vælge det ønskede indstillede klokkeslæt, og tryk på SELECT. Timeren fungerer i intervaller på 15, 30, 45, 60, 90, 120 og 180 minutter.

## Aktivering/deaktivering af den konstante fortænding

- Tryk på MENU-knappen for at aktivere menuen.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at fremhæve PILOT-ikonet, og tryk på SELECT.
- Brug UP- og DOWN-pilene til at tænde og slukke CONSTANT PILOT, og tryk på SELECT.

**BEMÆRK:** Der høres et bip fra styringsmodulet, som angiver, at CONSTANT PILOT er blevet aktiveret. Der høres et bip fra styringsmodulet, som angiver, at CONSTANT PILOT er blevet deaktiveret.

## Indstilling af børnesikringen

- Tryk på MENU- og UP-knapperne samtidigt, og hold dem nede i 4 sekunder for at aktivere eller deaktivere børnesikringsfunktionen.

**BEMÆRK:** Ingen funktioner kan bruges, før børnesikringsfunktionen er deaktiveret.

## Strømdufald

- Hvis varmeovnens batteribackupsystem ER installeret, når der forekommer strømdufald, afbrydes varmeovnens drift ikke.
- Hvis varmeovnens batteribackupsystem IKKE er installeret, når der forekommer strømdufald, lukkes varmeovnen. Hvis du vil genoptage varmeovnens funktion, skal du installere batteribackupsystemet.

**BEMÆRK!** Batteriernes poler skal placeres korrekt, ellers bliver modulet beskadiget.

## Manuel lukning af varmeovnen

I det usandsynlige tilfælde at der opstår fejl i fjernbetjeningsafbryderen på væggen, så varmeovnen ikke kan slukkes, skal du kontakte din forhandler for at få servicehjælp. I mellemtiden kan du vælge en af følgende handlinger for at slukke varmeovnen:

**ADVARSEL! Fare for forbrænding!** Varmeovnens overflader er varme under drift og nedkøling. Vær forsigtig, og brug handsker, når du åbner frontdelen og får adgang til komponenter inde i varmeovnen.

Kontroller fjernskærmen for batteriniveauindikatoren, og udskift batterierne, hvis der vises lavt batteriniveau (se figur 12.12).

### Sluk for styringsmodulet:

- Åbn eller fjern den dekorative frontdel for at få adgang til styringsmodulet.
- Flyt kontakten til OFF (se figur 12.4).

### Sluk for strømmen til styringsmodulet:

- Åbn eller fjern den dekorative frontdel for at få slutte netledningen til tilslutningsboksen og/eller backupbatterierne.
- Afbryd tilslutningen af styringsmodulet og/eller fjern backupbatterierne.

### Sluk for gasforsyningen til varmeovnen:

- Åbn eller fjern den dekorative frontdel, og find gaslukningsventilen til venstre på gasstyringsfunktionen.
- Roter ventilen 90 grader for at slukke for gasforsyningen.

### Sluk for strømmen til varmeovnen (hvis der ikke er ilagt backupbatterier):

- Find husets strømafbryder til varmeovnen.
- Sluk på strømafbryderen.

## Hyppigt stillede spørgsmål/fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Fjernbetjeningen vil ikke sende	Batterier	Kontroller, at batterierne fungerer og er korrekt installeret.
	Fjernbetjeningen er i børnesikringstilstand	Deaktiver børnesikringstilstand.
	Der trykkes ikke fast på knapperne	Tryk fast på knappen i et eller to sekunder for at sikre transmission til modulet.
Styringsmodulet tager ikke imod kommandoer fra fjernbetjeningen	Styringsmodulet er ikke i "REMOTE"-tilstand	Kontroller, at modulkontakten er sat til REMOTE.
	Styringsmodulet og fjernbetjeningen er ikke programmeret til hinanden	Styringsmodulet bipper, når det modtager en kommando. Hvis det ikke bipper, skal du rydde modulets hukommelse og programmere fjernbetjeningen.
	Styringsmodulet er ikke tilsluttet. I tilfælde af strømudfald er backupbatterierne tømt eller mangler	Hvis transmissionsindikatoren starter, når der trykkes på tænd/sluk-knappen, skal du kontrollere, at styringsmodulet er sluttet til varmeovnens tilslutningsboks, der findes i styringsområdet. Bekræft også, at batterierne er installeret i batteripakningen.
Blæseren tændes ikke, når varmeovnen startes	Indbygget tidsforsinkelse	Varmeovnen skal køre i tre minutter, før blæseren går i gang.
Blæseren tændes ikke, når varmeovnen slukkes	Indbygget tidsforsinkelse	Blæseren kører i tolv minutter, efter at varmeovnen slukkes.
Varmeovnen slukkes efter længere perioder	Indbygget timer	Varmeovnen slukkes automatisk efter ni timers fortsat drift, hvis den ikke modtager en kommando fra fjernbetjeningen.
Varmeovnen er tændt, men kan ikke slukkes med fjernbetjeningen	Ekstern ledningsført vægafbryder	Varmeovnen kan ikke slukkes af fjernbetjeningen, hvis der er installeret en ekstern ledningsført afbryder, som er i ON-position. Turn external wall switch to OFF.
	Fejl ved fjernbetjening eller styringsmodul	Gå til styringsmodulet, og sluk for varmeovnen ved at skubbe FJERNSKYDEAFBRYDEREN til OFF. Advarsel! Fare for forbrænding! Varmeovnen er varm. Vær forsigtig ved adgang til modulet.

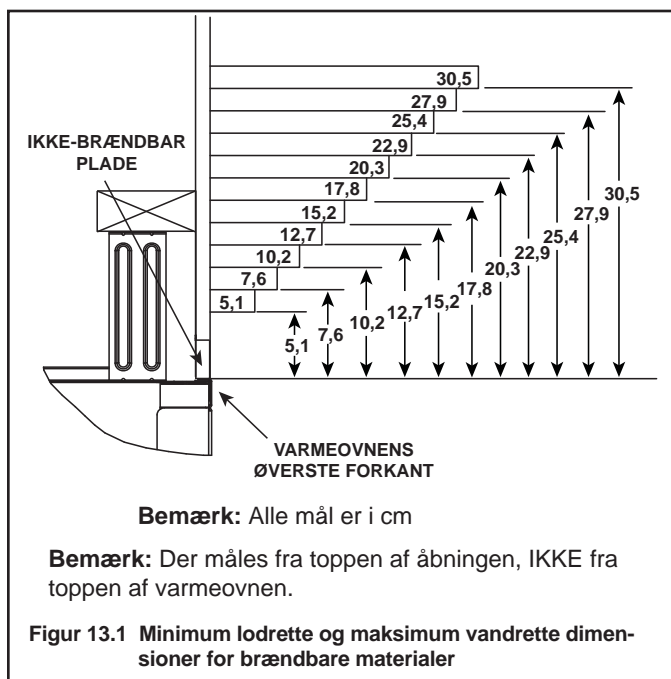


# 13 Afsluttende arbejde

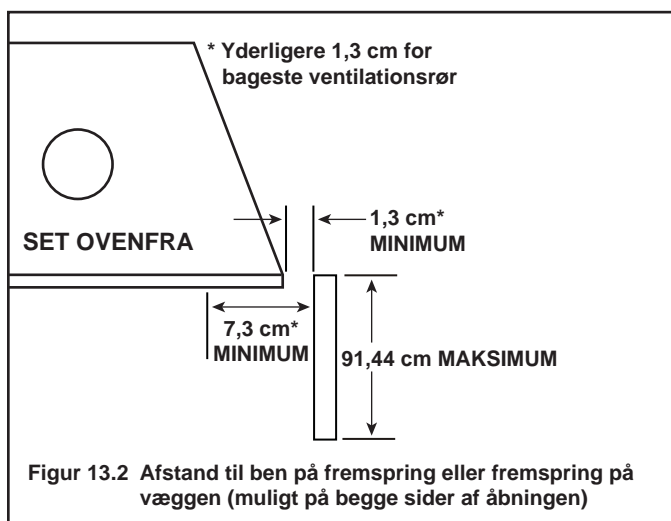
## A. Kamin- og vægudhæng

**ADVARSEL! Brandfare!** Overhold alle minimumsafstande til brændbart materiale, som specificeret. Ramme- eller finishmateriale, der er tættere på end de angivne minimumsafstande, skal være fremstillet 100 % af ikke-brændbart materiale (f.eks. stålstolper, cementplade osv.).

### Brændbare fremspring



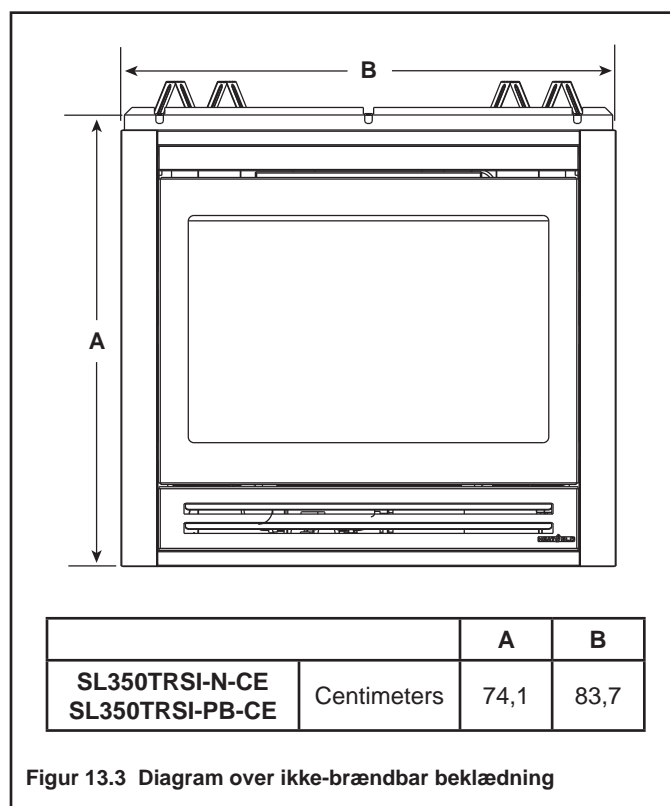
### Brændbare ben på fremspring eller vægfremspring



## B. Beklædningsmateriale

- Metalydersider må kun beklædes med ikke-brændbart materiale.
- Beklædnings- og/eller finish-materiale må ikke blokere for luftstrømmen gennem spjældene, eller funktionen af spjældene eller dørene, eller hindre service.
- Beklædnings- og/eller finish-materialerne må aldrig hænge ud over glasåbningen.
- Overhold alle afstandskrav når der bruges brændbare materialer.
- Forsegl altid samlinger mellem færdig væg og enhedens top og sider med en forsegl, der mindst kan tåle 149° C.

**ADVARSEL! Brandfare! UNDGÅ at bruge brændbare materialer ud over minimumsafstandene.** Overhold alle minimumsafstande til brandbart materiale, som specificeret i denne vejledning. Overlappende materialer kan antændes samt forstyrre med korrekt funktion af døre og spjæld.



# 14 Opsætning af enhed

---

## A. Aftagning af fastgjort glasehed

Se afsnit 9.E.

## B. Fjern forsendelsesemballage

Fjern forsendelsesemballeringen fra fyrkassens inderside eller under fyrkassen.

## C. Rengør enhed

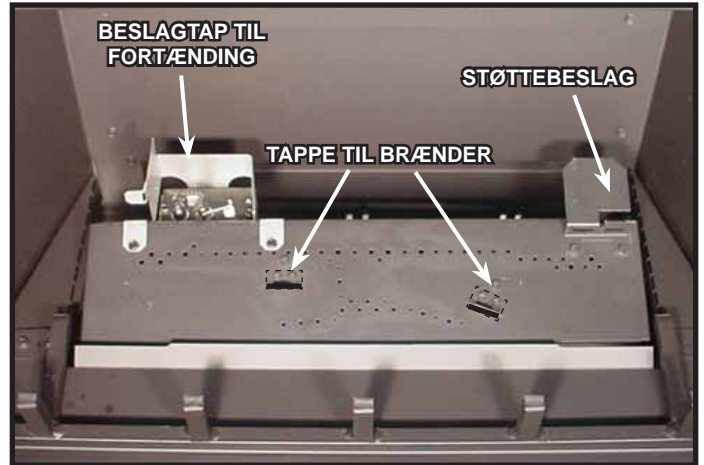
Rengør/støvsug savsmuld, der måtte have akkumuleret inden i fyrkassen eller under den i kontrolhulrummet.

## D. Tilbehør

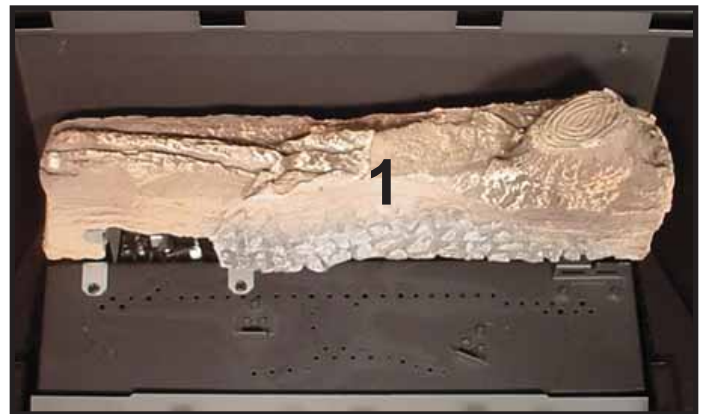
Installer det godkendte tilbehør ifølge vejledningerne, der fulgte med tilbehøret. Kontakt din forhandler for en liste over godkendt tilbehør.

***ADVARSEL! Fare for brand eller elektrisk stød! Der må KUN bruges valgfrit tilbehør, godkendt af Hearth & Home Technologies, med denne enhed. Hvis der bruges tilbehør, der ikke findes på listen over godkendt tilbehør, kan det medføre fare for sikkerheden og det annullerer garantien.***

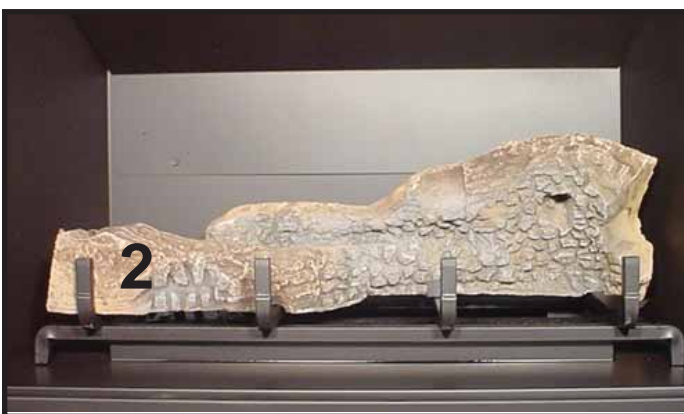
**MODIFICER IKKE DENNE ENHED**



Tag brændestykkerne forsigtigt ud af emballagen. **FORSIGTIG:** Brændestykkerne er skrøbelige!



**BRÆNDESTYKKE NR. 1 (SRV327-701):** Placer brændestykke nr. 1 bagest i enheden med venstre kant bag tappen på fortændingens beslag. Højre side placeres bag tappen på støttebeslaget.



**BRÆNDESTYKKE NR. 2 (SRV2033-701):** Placer bundrillen på brændestykke nr. 2 over ristspidsen yderst til venstre, og juster det over brænderen ved at placere brændestykkets rille over brændertappen som vist.



**BRÆNDESTYKKE nr. 3 (SRV705-703):** Lad brændestykke nr. 3 hvile mod risthjørnet forrest til højre, og placer stykkets rille over den højre brændertap.



**BRÆNDESTYKKE NR. 4 (SRV530-716):** Placer venstre ende af brændestykke nr. 4 i rillen på brændestykke nr. 2 og højre ende af brændestykke nr. 1 som vist.



**BRÆNDESTYKKE NR. 5 (SRV438-724):** Placer toppen af brændestykke nr. 5 på brændestykke nr. 1 og brændestykke nr. 3, og placer bunden på højre side af den fjerde ristspids.





**BRÆNDESTYKKE NR. 6 (SRV540-704):** Placer brændestykke nr. 6 mod den anden og tredje ristspids.  
Hvis der fremkommer sod, skal brændestykkerne måske justeres en smule for at forebygge for stor berøring med flammerne.

# 15 Fejlfinding

Med korrekt installation, betjening og vedligeholdelse af gasenheden vil den give mange års problemfri service. Hvis du oplever et problem, kan denne fejlfindingsvejledning hjælpe en fagmand med at diagnosticere et problem og finde ud af, hvad der kan gøres for at afhjælpe det. Denne fejlfindingsvejledning kan kun anvendes af en fagmand. Kontakt din forhandler for at finde en fagmand.

## A. IntelliFire Plus™-tændingssystem

Symptom	Mulig årsag	Korrigerende handling
1. Fortændingen kan ikke tændes. Tændingen/modulet laver støj, men ingen gnist.	a. Forkert ledningsføring.	Kontroller, at "S"-ledningen (hvid) for sensoren og "I"-ledningen (orange) for tændingen er sluttet til de korrekte terminaler på modulet og fortændingsenheden.
	b. Løse forbindelser eller kortslutninger i ledningsføringen.	Kontroller, at der ikke findes løse forbindelser eller kortslutninger i ledningsføringen fra modulet til fortændingsenheden. Kontroller, at forbindelserne under fortændingsenheden sidder korrekt. Kontroller også, at forbindelserne ikke har jordforbindelse gennem metalstellet, fortændingsbrænderen, fortændingsindkapslingen, trådnet - hvis der findes et - eller en anden metalgenstand.
	c. Tændingsåbningen er for stor.	Kontroller fortændingsåbningen til højre for fortændingshætten. Åbningen skal være ca. 3 mm.
	d. Modul.	Sæt ON/OFF-vippekontakten eller vægafbryderen til position OFF. Fjern tændingsledning "I" fra modulet. Anbring en jordforbundet ledning ca. 5 mm væk fra "I"-terminalen på modulet. Sæt ON/OFF-vippekontakten eller vægafbryderen til position ON. Hvis der ikke ses en gnist ved "I"-terminalen skal modulet udskiftes. Hvis der ses en gnist ved "I"-terminalen er modulet OK. Efterse fortændingsenheden for kortsluttet tændingsledning eller revnet isolering rundt om elektroden. Udskift om nødvendigt fortændingen.
2. Fortændingen vil ikke tænde, der er hverken støj eller gnist.	a. Ingen strøm eller transformeren er ikke installeret korrekt.	Kontroller, at transformeren er installeret og tilsluttet korrekt til modulet. Kontroller transformereens spænding under belastning ved modulets spadeforbindelse med ON/OFF-afbryderen i position ON. En god transformers acceptable jævnstrømslæsninger er mellem 6,4 og 6,6 volt.
	b. En kortslutning eller en løs forbindelse i ledningskonfigurationen eller ledningsnettet.	Fjern og geninstaller ledningsnettet, der slutes til modulet. Kontroller, at tilslutningen sidder korrekt. Kontroller fortændingsenhedens ledningsføring til modulet. Fjern og kontroller kontinuitet af hver ledning i ledningsnettet. Udskift eventuelt beskadigede dele.
	c. Forkert ledningsføring til vægafbryderen.	Kontroller, at 220/240 volt vekselstrømmen er sat til "ON" for tilslutningsdåsen.
	d. Modulet har ikke jordforbindelse.	Kontroller, at den sorte jordledning fra modulets ledningsnet har jordforbindelse gennem enhedens metalstel.
	e. Modul.	Sæt ON/OFF-vippekontakten eller vægafbryderen til position OFF. Fjern tændingsledning "I" fra modulet. Sæt ON/OFF-vippekontakten eller vægafbryderen til position ON. Hvis der ikke ses en gnist ved "I"-terminalen skal modulet udskiftes. Hvis der ses en gnist ved "I"-terminalen er modulet OK. Efterse fortændingsenheden for kortsluttet tændingsledning eller revnet isolering rundt om elektroden.
3. Fortændingen laver gnister, men den tænder ikke.	a. Gasforsyning.	Kontroller, at den indgående gaslednings kugleventil er "åben". Kontroller, at trykket for indtaget ligger inden for de accepterede grænser. Indtagets tryk må ikke overskrides.
	b. Tændingsåbningen er forkert.	Kontroller, at gniståbningen fra tænding til fortændingshætte er 3 mm.
	c. Modulet er ikke jordforbundet.	Kontroller, at modulet er korrekt jordforbundet til enhedens metalstel.
	d. Modulets udgangsspænding / aflæsninger af ohm for ventil/ fortænding solenoiden.	Kontroller, at batteriets spænding er mindst 5,7 volt. Udskift batterierne hvis spændingen er under 5,7 volt.



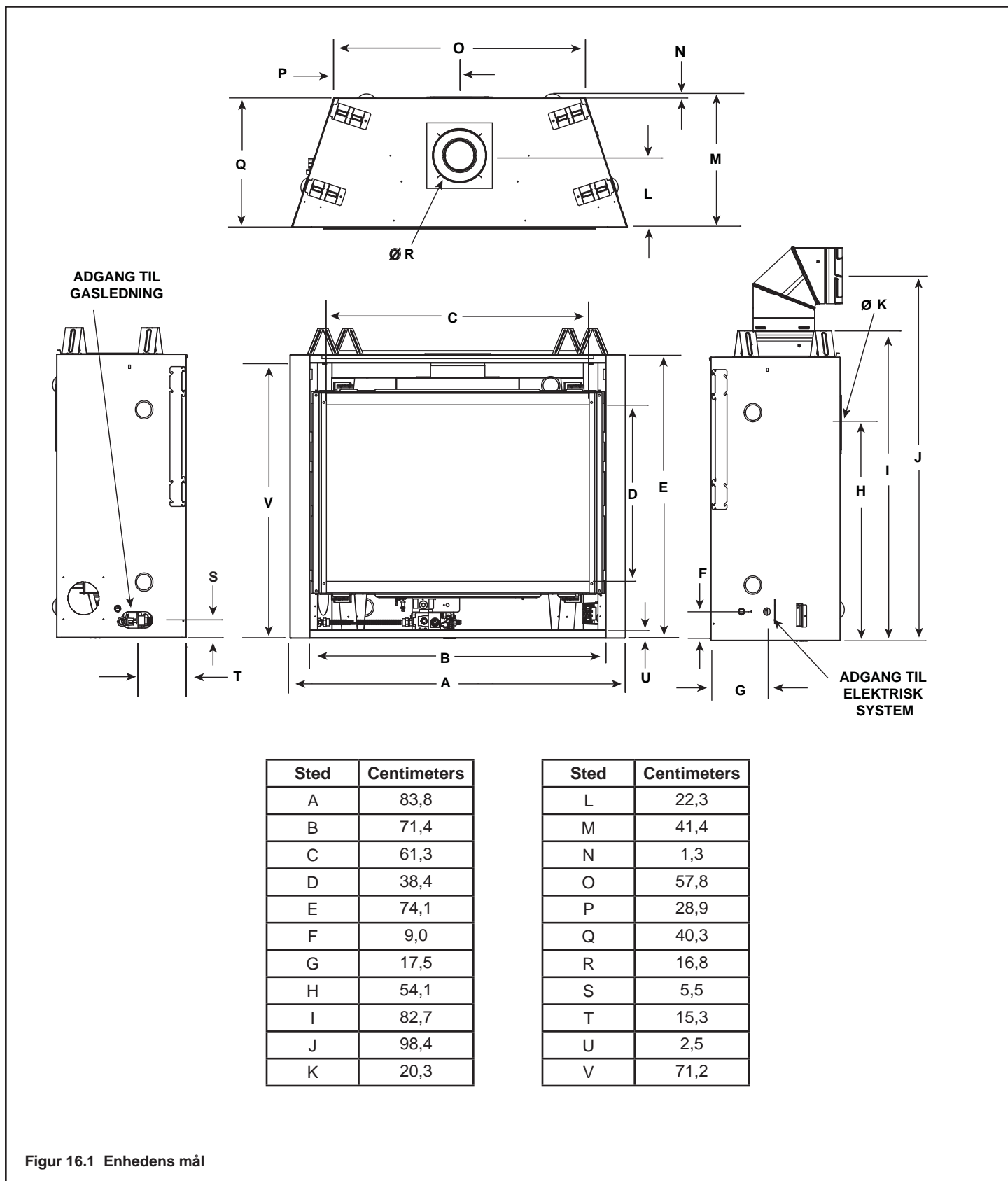
## IntelliFire Plus™-tændingssystem - (fortsat)

Symptom	Mulig årsag	Korrigerende handling
4. Fortændingen tænder men vedbliver med at gnistre og hovedbrænderen vil ikke antænde (hvis fortændingen vedbliver med at gnistre efter fortændingsflammen er antændt, er flammen ikke blevet ensrettet).	a. En kortslutning eller en løs forbindelse i flammens sensorstang.	Kontroller, at alle forbindelser er i overensstemmelse med diagrammet i vejledningen. Kontroller, at forbindelserne under fortændingsenheden sidder korrekt. Kontroller, at forbindelserne ikke har jordforbindelse gennem metalstellet, fortændingsbrænderen, fortændingsindkapslingen eller trådnettet - hvis der findes et - eller nogen anden metalgenstand.
	b. Dårlig ensretning af flamme eller kontamineret sensorstang for flamme.	Med fastgjort glasenhed på plads kontrolleres det, at flammen dækker flammens sensorstang til venstre for fortændingshætten. Flammens sensorstang skal gløde kort tid efter tænding. Kontroller, at fortændingens korrekte munding er installeret og at gassens indtag er indstillet efter specifikationerne for trykket. Rens flammens sensorstang med ståluld for at fjerne eventuelle kontaminanter, der måtte have akkumuleret på flammens sensorstang.
	c. Modulet er ikke jordforbundet.	Kontroller, at modulet er korrekt jordforbundet til enhedens metalstel. Kontroller, at ledningsnettet er sluttet korrekt til modulet.
	d. Beskadiget fortændingsenhed eller flammens sensorstang er kontamineret.	Kontroller, at den keramiske isolering rundt om flammens sensorstang ikke er revnet, beskadiget eller løs. Kontroller forbindelsen fra flammens sensorstang til den hvide sensorledning. Rens flammens sensorstang med ståluld for at fjerne eventuelle kontaminanter, der måtte have akkumuleret på flammens sensorstang. Kontroller kontinuiteten med et multimeter med indstillingen for ohm sat til det laveste område. Udskift fortændingen, hvis der detekteres nogen form for beskadigelse.
	e. Modul.	Sæt ON/OFF-vippekontakten eller vægafbryderen til position OFF. Fjern tændingsledning "I" fra modulet. Sæt ON/OFF-vippekontakten eller vægafbryderen til position ON. Hvis der ikke ses en gnist ved "I"-terminalen skal modulet udskiftes. Hvis der ses en gnist ved "I"-terminalen er modulet OK.

# 16 Referencemateriale

## A. Diagram over enhedens mål

Målene er enhedens faktiske mål. Anvendes kun til orientering. Oplysninger om rammens størrelse og afstand finder du i afsnit 5.

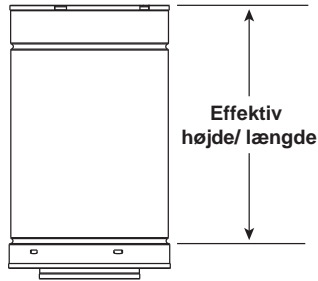


Figur 16.1 Enhedens mål

## B. Vedligeholdelsesopgaver

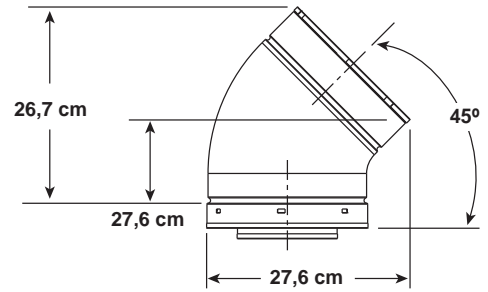
Inspektion	Vedligeholdelsesopgaver
Døre	1. Undersøg for ridser, buler eller andre skader, og reparer efter behov.
	2. Kontroller, at der ikke er noget, der forhindrer luftgennemstrømning.
	3. Sørg for at opretholde tilstrækkelig afstand til brændbare genstande i hjemmet.
Tætning, glasdør og glas.	1. Kontroller tætningen og dens tilstand.
	2. Kontroller glaspanelerne for ridser og hak, som kan medføre, at glasset knækker, når det udsættes for varme.
	3. Kontroller, at der ingen skader er på glasset eller glassets ramme. Udskift om nødvendigt.
	4. Kontroller, at klinkerne lukkes korrekt, at klemmeboltene ikke er demonteret og glassenheden er intakt og fungerer korrekt. Replace as necessary.
	5. Rengør glasset. Udskift glassenheden, hvis den er meget præget af silikatbelægning, som ikke kan fjernes.
Ventilrum og fyrkassetop	1. Støvsug og fjern støv, spindelvæv, snavs og dyrehår. Vær omhyggelig med at rengøre disse områder. Skruespidser, der har gennemtrængt metalplader, er skarpe og skal undgås.
	2. Fjern eventuelle fremmedlegemer.
	3. Kontroller, om der er spærret for luftcirkulationen.
Brændestykker	1. Kontroller, om brændestykkerne er i stykker, beskadigede eller mangler. Udskift om nødvendigt.
	2. Kontroller, at brændestykkerne er placeret korrekt, og flammen kan brænde frit, så der ikke opstår sod. Korrigér efter behov.
Fyrkasse	1. Kontroller malingens tilstand, mangler, tæring eller huller. Slib og mal på ny efter behov.
	2. Udskift enheden, hvis der er huller i fyrkassen.
Brænders tænding og funktion	1. Kontroller, at brænderen er fastgjort korrekt og placeret korrekt i forhold til fortænding eller tænding.
	2. Rens brænderens top, og kontroller, om portene er tilstoppede, tærede eller nedbrudt. Udskift brænder efter behov.
	3. Udskift glødemateriale med nye stykker med mønstørrelse og -form. Undgå at blokere porte eller tændingen.
	4. Kontroller, at tændingen er jævn og overføres til alle porte. Kontroller, at tændingen ikke er forsinket.
	5. Kontroller opdriften eller andre flammeproblemer.
	6. Kontroller, at dysehovedet er frit for sod, snavs eller tæring.
	7. Kontroller tryk ved forgrening og indtag. Juster regulatoren efter behov.
	8. Kontroller flammestyrken i fortændingen. Rens eller udskift dysehovedet efter behov.
	9. Kontroller termokoblings-/termosøjle- eller IPI-sensorpinden for sod, tæring og nedbrydning. Rens med fin ståluld eller udskift, om nødvendigt.
Udluftningsrør	1. Kontroller udluftningsrør for blokering eller forhindringer som f.eks. fuglereeder, blade osv.
	2. Kontroller, at udløbsdækslet er frit og ikke blokeret af planter el.lign.
	3. Kontroller, at den krævede afstand fra udløbsdækslet til den øvrige konstruktion (tilbygninger, terrasser, hegn eller skure) er overholdt.
	4. Kontroller, at skorstenen ikke er tæret eller er skilt ad.
	5. Kontroller, at tætningslister, forsegling og inddækning er intakte.
Fjernbetjening	1. Kontroller, at fjernbetjeningen fungerer.
	2. Udskift batterierne i fjerntransmitterne og de batteridrevne modtagere.

## C. Diagrammer over udluftningsdele

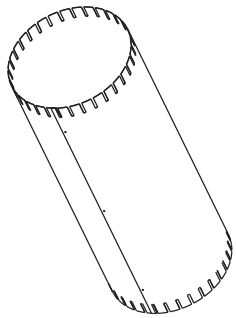


DVP-rør (se diagrammet)

Rør	Effektiv højde/længde
	Centimeters
DVP4	10,2
DVP6	15,2
DVP12	30,5
DVP24	61,0
DVP36	91,4
DVP48	121,9
DVP6A	7,6 - 15,2
DVP12A	7,6 - 30,5

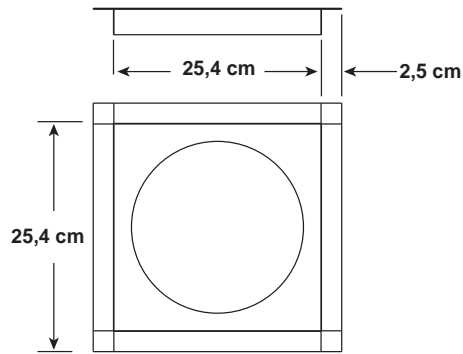


DVP45 (45° bøjning)

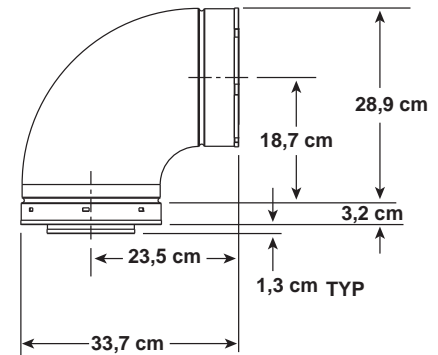


Monteret  
Højde: 61,0 cm  
Diameter: 25,40 cm

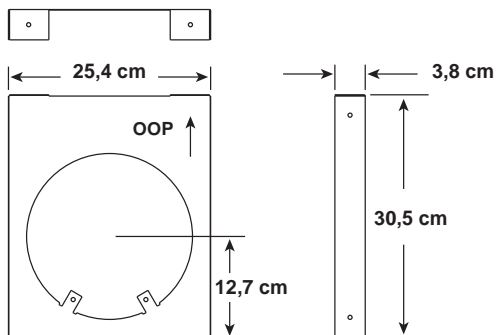
DVP-AS2



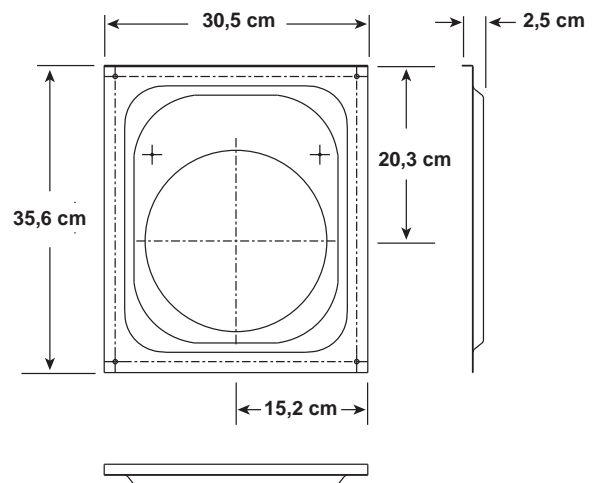
DVP-FS (Loftsbrandsikring)



DVP90ST (90° bøjning)



DVP-HVS (udluftningsunderstøttelse)

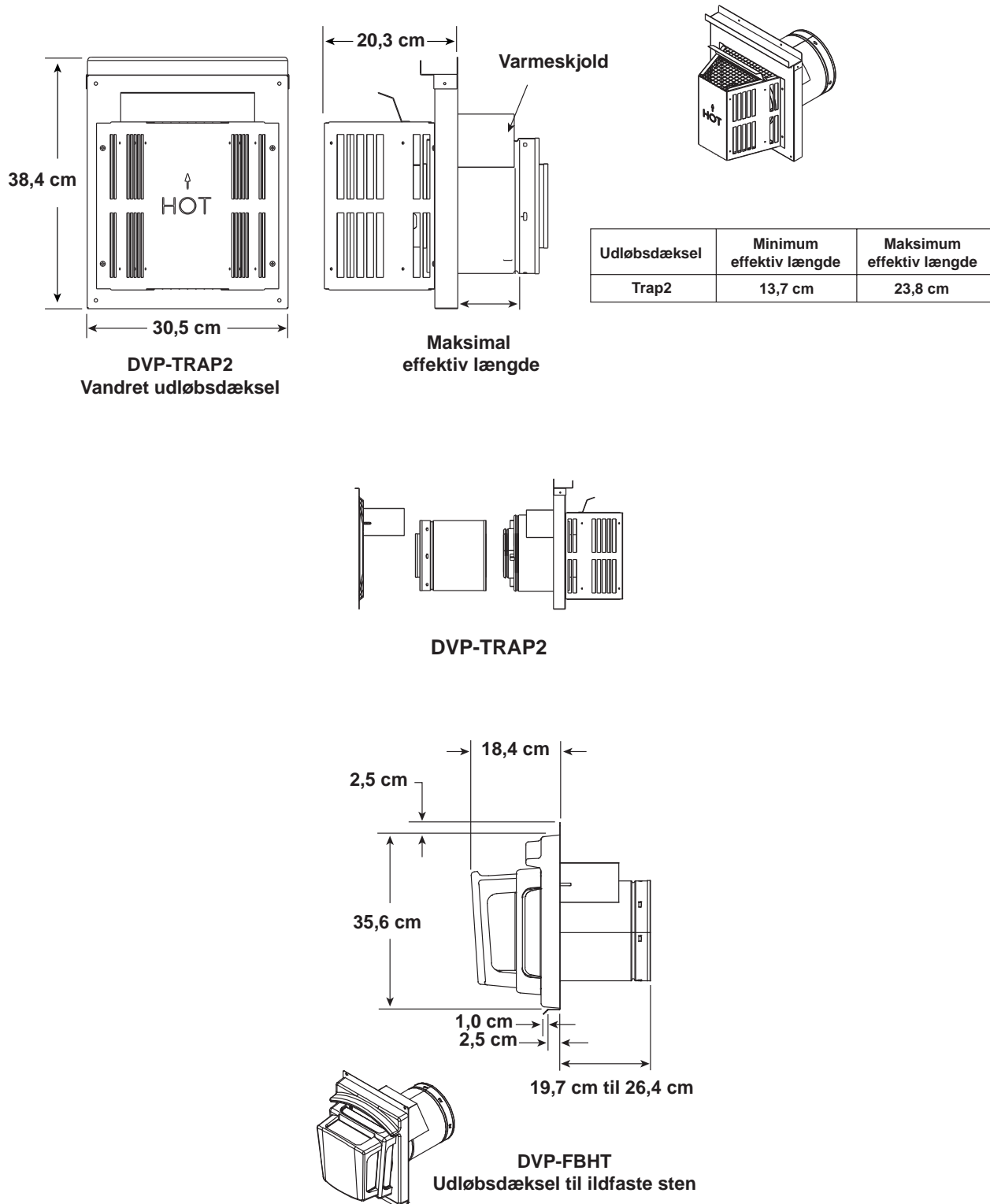


DVP-WS (vægbrandsikring)

Figur 16.2 DVP-udluftningsdele

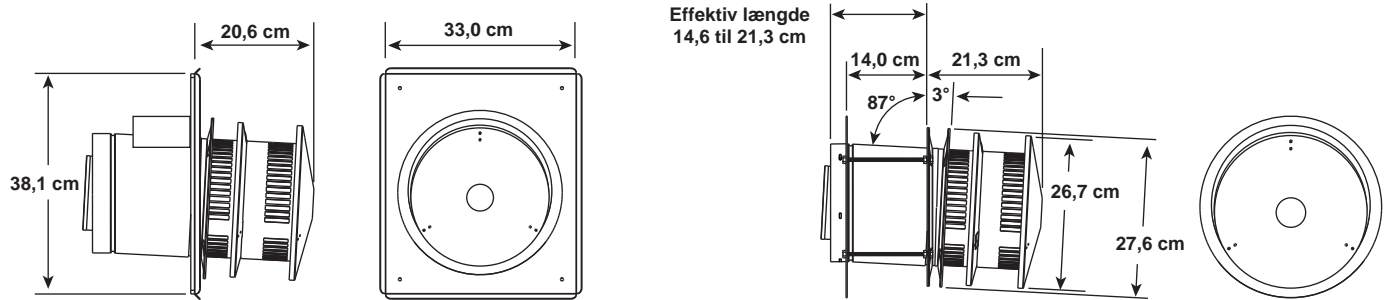
## C. Diagrammer over udluftningsdele (fortsat)

Bemærk: Varmeskjolde SKAL overlappe hinanden med mindst 3,8 cm. **Varmeskjoldene er designet til at blive brugt på en væg med en tykkelse på 10,2 til 18,4 cm.** Hvis væggens tykkelse er mindre end 10,2 cm skal de eksisterende varmeskjolde tilpasses stedet. Hvis væggens tykkelse er mere end 18,4 cm, kræves der en DVP-HSM-B.



Figur 16.3 DVP-udluftningsdele

## C. Diagrammer over udluftningsdele (fortsat)



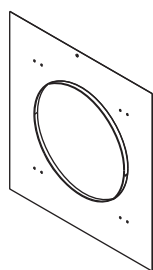
DVP-HRC-SS  
DVP-HRC-ZC-SS  
Vandret udløbsdæksel

### ⚠ ADVARSEL

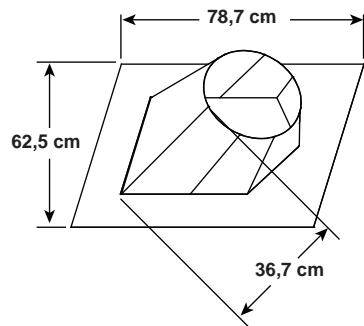


#### Brandfare

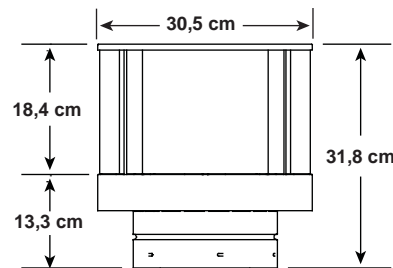
- Ved brug af DVP-HRC-SS- og DVP-HRC-ZCSS-udløbsdæksler til varmeovne med aftræk på toppen, kræves der mindst en udluftningsdel på 15,2 cm, før den første bøjning installeres.



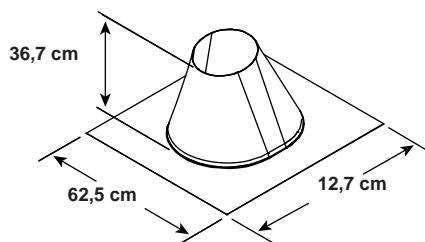
DVP-TRAPFL  
Inddækning



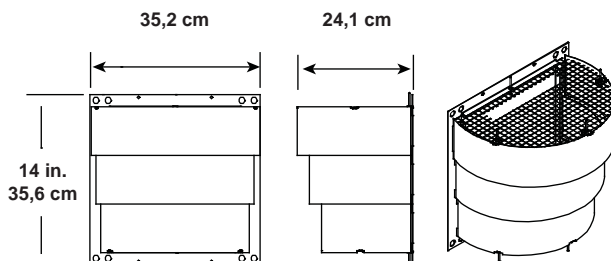
RF12M  
Taginddækning, multipakke



DVP-TVHW  
Lodret udløbsdæksel (Highwind)



RF6M  
Taginddækning, multipakke

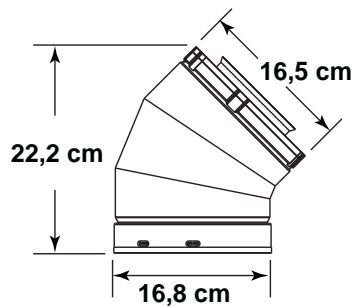


DRC-RADIUS  
Skærm til udløbsdæksel

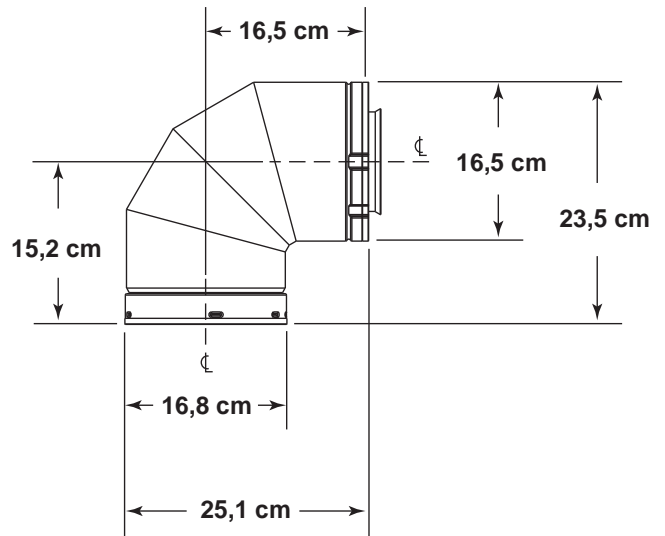
Figur 16.4 DVP-udluftningsdele



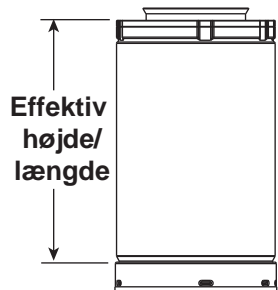
## C. Diagrammer over udluftningsdele (fortsat)



SLP-45 - 45° bøjning



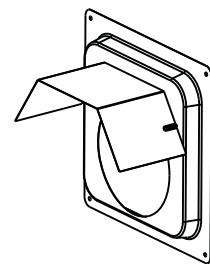
SLP90- 90° bøjning



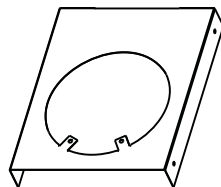
SLP-RØR

Effektiv højde/længde

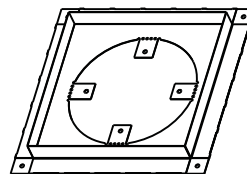
Rør	cm	mm
SLP4	10,2	102
SLP6	15,2	152
SLP12	30,5	305
SLP24	61	610
SLP36	91,4	914
SLP48	121,9	1219
SLP6A	5 - 15	51 - 152
SLP12A	5 - 30	51 - 305



SLP-WS  
Brandsikring for  
vægskærm



SLP-HVS  
Vandret rørstøtte

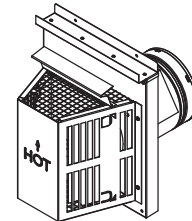
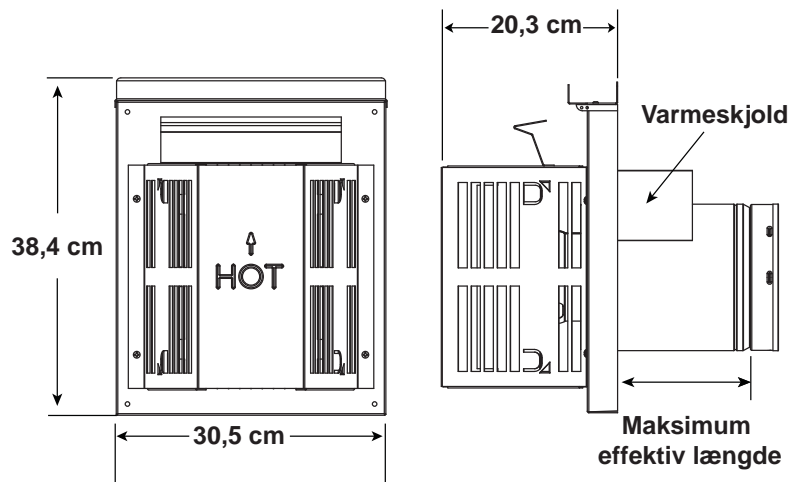


SLP-FS  
Loftsbrandsikring

Figur 16.5 SLP-udluftningsdele

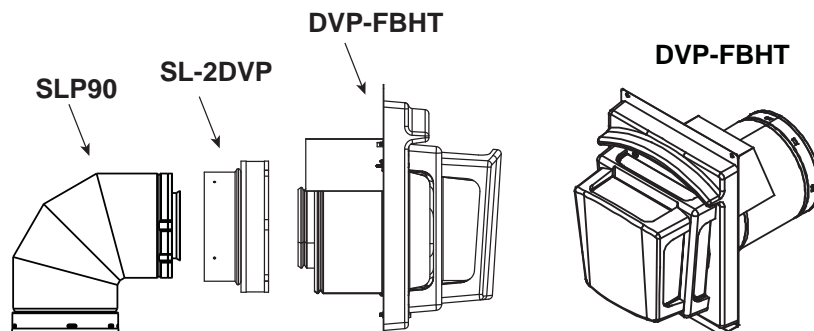
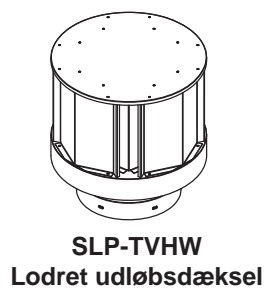
## C. Diagrammer over udluftningsdele (fortsat)

Bemærk: Varmeskjolde SKAL overlape hinanden med mindst 3,8 cm. Varmeskjoldene er designet til at blive brugt på en væg med en tykkelse på 10,2 til 18,4 cm. Hvis væggens tykkelse er mindre end 10,2 cm skal de eksisterende varmeskjolde tilpasses stedet. Hvis væggens tykkelse er mere end 18,4 cm, kræves der en DVP-HSM-B.



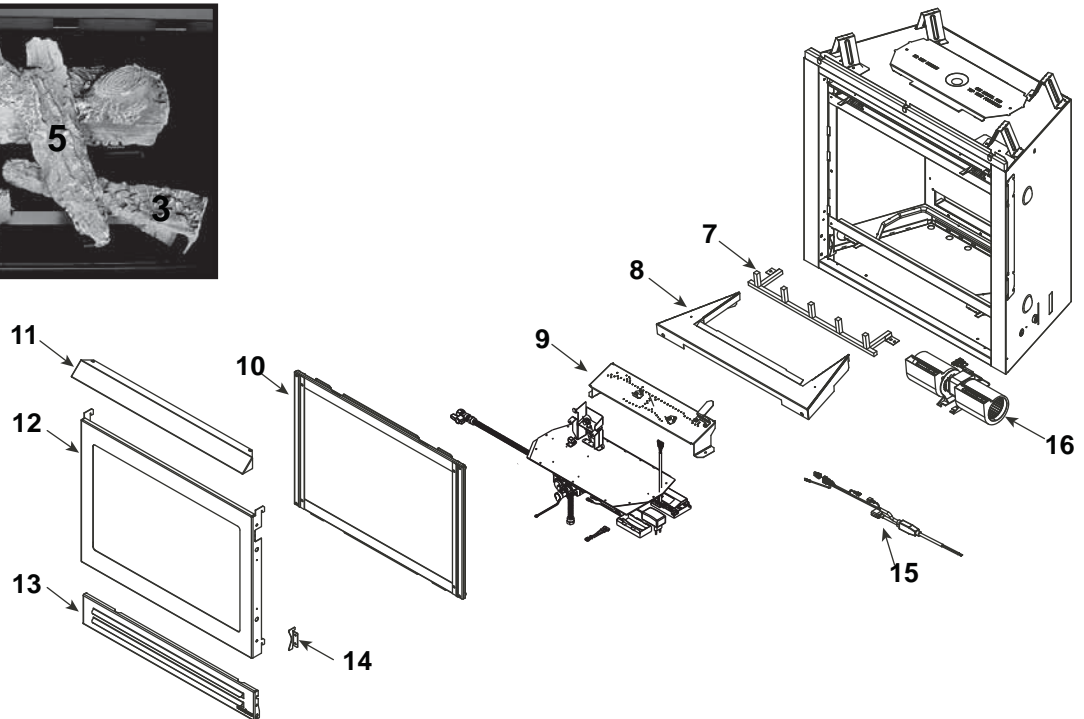
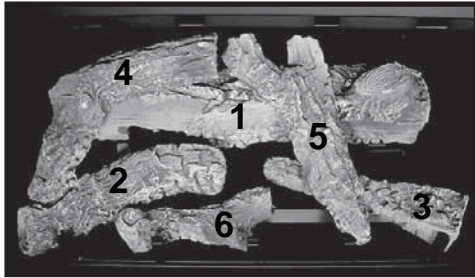
Udløbsdæksel	Minimum effektiv længde	Maksimum effektiv længde
Trap2	13,3 cm	23,5 cm

**SLP-TRAP**  
Vandret udløbsdæksel



Figur 16.6 SLP-udluftningsdele

## Samling af brændestykker



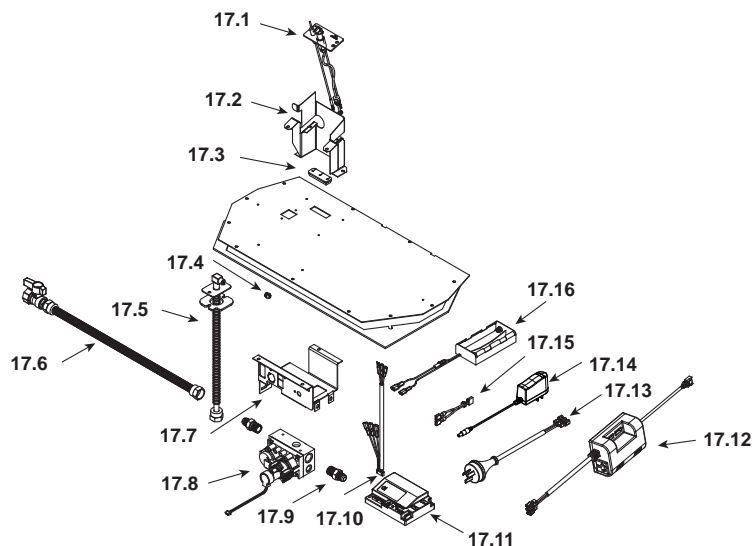
**VIGTIGT: DENNE INFORMATION ER DATERET.** Delene skal bestilles af en forhandler eller distributør. **Hearth and Home Technologies sælger ikke direkte til kunder.** Oplys modellen nummer og serienummer når du bestiller servicedele hos di forhandler eller distributør.

ELEMENT	BESKRIVELSE AF DEL	SERIENR.	VARENUMMER
	Brændestykker		LOGS-350CE-D
1	Brændestykke 1		SRV327-701
2	Brændestykke 2		SRV2033-701
3	Brændestykke 3		SRV705-703
4	Brændestykke 4		SRV530-716
5	Brændestykke 5		SRV438-724
6	Brændestykke 6		SRV540-704
7	Rist		2033-013
8	Bundplade		2033-105
9	Brænderenhed N		2089-010
	Brænderenhed P		2089-012
10	Glasehed		GLA-3504TRS
11	Hætte		SRV540-174
12	Afskærmning		2033-020
13	Nedre dør		2033-042
14	Nederste dørstopper		2033-125
15	Netledning		2166-374
16	Blæser 240 V		GFK-240V

Supplerende reservedele vises på næste side.

3/14

## #17 Ventilenhed



**VIGTIGT: DENNE INFORMATION ER DATERET.** Delene skal bestilles af en forhandler eller distributør. **Hearth and Home Technologies sælger ikke direkte til kunder.** Oplys modellen nummer og serienummer når du bestiller service dele hos di forhandler eller distributør.

ELEMENT	BESKRIVELSE AF DEL	SERIENR.	VARENUMMER
17.1	Brænderenhed N Fortændingsenhed P	Pre 0022995989	2198-014
		Post 0022995989	2090-012
		Pre 0022995989	2198-015
		Post 0022995989	2090-013
17.2	Fortændingsbeslag		2089-104
17.3	3-huls grommet		2118-420
17.4	Munding N (# 44C)		582-844
	Munding P (# 55C)		582-855
	Munding B (nr. 56C)		582-856
17.5	30,5 cm (12 tommer) bøjelig slange		383-302A
17.6	45,72 cm (18 tommer) bøjelig slange		2098-320A
17.7	Ventilbeslag		2118-104
17.8	Ventil N		2166-302
	Ventil P		2166-303
17.9	Hanstik	Pakker med 5	303-315/5
17.10	Ledningsnet		2166-304
17.11	Modul, grå		2166-306
17.12	Aux300 CE (valgfrit)		2166-340
17.13	Krydstråd, blæser til ekstraudstyr (valgfrit)		2166-375
17.14	Transformer, jævnstrømsregulator med switch		2326-131
17.15	Krydstråd		2187-198
17.16	Batteri		4067-223

\*\*Batteripakkens sikring kan købes lokalt. Sikringen er ikke dækket af garantien. Specifikationerne er 500 mA-10 A og en længde på 1,90 cm.

Supplerende reservedele vises på næste side.



